


EN	10X GEN2 QUICK-SHOT BREAK BARREL RIFLE
ES	CARABINA CAÑÓN ABATIBLE 10X GEN2 QUICK-SHOT
PT	CARABINA CANO ABATIVEL 10X GEN2 TIRO-RÁPIDO
EL	ΚΑΡΑΜΠΙΝΑ ΣΠΑΣΤΗΣ ΚΑΝΝΗΣ 10X GEN2 QUICK-SHOT
SV	TAITTORIIPPUINEN 10X GEN2 QUICK-SHOT ILMAKIVÄÄRI
FI	KARABIN MED BÖJBAR RIPA 10X GEN2 QUICK-SHOT
NO	10X GEN2 QUICK-SHOT BREKKBAR RIFLE
FR	CARABINE CANON PLIANT MULTISHOT 10X GEN2 QUICK-SHOT
DE	KARABINER KNICKLAUF 10X GEN2 QUICK-SHOT
IT	CARABINA CANNA PIEGHEVOLE 10X GEN2 QUICK-SHOT
RU	КАРАБИН С ОТКИДНЫМ СТВОЛОМ 10X GEN2 QUICK SHOT

Read this manual and the warnings and safety procedures prior to handling this product.

 This symbol indicates information that is critical for the safe use of this air rifle. Failure to follow these rules can result in injury or death.

Lea detenidamente este manual y todas las instrucciones de seguridad antes de manipular este producto.

 Este símbolo indica información de advertencia que es crítica para el uso seguro de la carabina. El no seguir estas advertencias puede causar lesiones o la muerte.

Leia este manual detalhadamente e todas as instruções de segurança antes de utilizar esta arma.

 Este símbolo indica informação que é fundamental para poder usar esta arma em segurança. O não cumprimento destas instruções pode causar ferimentos ou mesmo a morte.

Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και όλες τις οδηγίες ασφαλείας πριν να χειριστείτε αυτό το όπλο.

 Αυτό το σύμβολο προειδοποίησης υποδεικνύει κάτι που είναι ζωτικής σημασίας για την ασφαλή χρήση της καραμπίνας. Αν δεν ακολουθήσετε αυτές τις προειδοποιήσεις μπορεί να προκληθεί τραυματισμός ή θάνατος.

Lue käyttöohje ja turvallisuusohjeet ennen tuotteen käsittelyä.

 Tämä merkki osoittaa tärkeää turvallisuustietoa ilma-aseen turvallisen käytön suhteen. Turvallisuusohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa loukkaantumisia tai kuoleman.


Läs denna manual och alla säkerhetsanvisningar noga innan du hanterar denna produkt.

 Den här symbolen är en information om varning som är extremt viktig för att använda karabinen på ett säkert sätt. Att inte följa dessa anvisningar kan leda till skador eller dödsfall.


Les denne bruksanvisningen og alle sikkerhetsanvisninger nøye før du bruker dette produktet.

 Dette symbolet indikerer advarselsinformasjon som er avgjørende for sikker bruk av geværet. Hvis disse advarelsene ikke følges, kan skader eller dødsfall forårsakes.


Lisez attentivement ce manuel ainsi que toutes les instructions de sécurité avant la manipulation de ce produit.

 Ce symbole indique une information de mise en garde essentielle pour l'utilisation en toute sécurité de la carabine. Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des blessures ou la mort.


Lesen Sie sich dieses Handbuch und alle Sicherheitsanleitungen aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt benutzen.

 Dieses Symbol ist ein Warnhinweis, der darauf hinweist, dass Gefahren für den sicheren Gebrauch des Pressluftgewehrs bestehen. Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, kann dies zu Verletzungen oder dem Tod führen.


Leggere attentamente il presente manuale e tutte le istruzioni di sicurezza prima di maneggiare questo prodotto.


 Questo simbolo indica delle informazioni di avvertimento essenziali per l'uso sicuro della carabina. La mancata osservanza di queste avvertenze può causare lesioni o la morte.


Внимательно ознакомьтесь с этими инструкциями по применению и правилами безопасности перед использованием продукта.

 Этот символ означает предупреждение касательно безопасного использования винтовки. Если не следовать этим предупреждениям, возможны повреждения или летальный исход.

 **WARNING:** THIS AIRGUN IS NOT A TOY AND IS RECOMMENDED FOR ADULT USE ONLY. MISUSE OR CARELESS USE MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH. DANGEROUS WITHIN 500 YARDS (457 METERS).


 **ADVERTENCIA:** ESTA CARABINA DE AIRE COMPRIMIDO NO ES UN JUGUETE Y SE RECOMIENDA QUE SEA UTILIZADA SOLAMENTE POR UN ADULTO. EL USO INCORRECTO O DESCUIDO PUEDE RESULTAR EN UNA LESIÓN GRAVE O HASTA LA MUERTE. ES PELIGROSO A UNA DISTANCIA DE HASTA 500 YARDAS (457 METROS).


 **ADVERTENCIA:** ESTA ESPINGARDA DE PRESSÃO DE AR NÃO É UM BRINQUEDO E RECOMENDA-SE O SEU USO SÓ A ADULTOS. O USO INCORRETO OU COM POUCO CUIDADO PODE PROVOCAR UMA LESÃO GRAVE OU ATÉ A MORTE. REPRESENTA PERIGO A UMA DISTANCIA DE ATÉ 500 JARDAS (457 METROS).


 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** ΑΥΤΟ ΤΟ ΑΕΡΟΒΟΛΟ ΤΟΥΦΕΚΙ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΠΑΙΧΝΙΔΙ. ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΜΟΝΟ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΕΣ. Η ΛΑΘΟΣ ΧΡΗΣΗ Η ΑΜΕΛΕΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ Ή ΚΑΙ ΘΑΝΑΤΟ. ΕΙΝΑΙ ΕΝΑ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟ ΟΠΛΟ ΣΕ ΑΠΟΣΤΑΣΗ 500 ΓΙΑΡΔΕΣ (457 ΜΕΤΡΑ).


 **VAROITUS:** TÄMÄ ILMA-ASE EI OLE LELU JA SEN KÄYTTÖÄ SUOSITELLAAN AINOASTAAN AIKUISILLE. VÄÄRINKÄYTTÖ TAI HUOLIMATTOMUUS VOI AIHEUTTAA VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN TAI KUOLEMAN. ASE ON VAARALLINEN AINA 500 JAARDIIN (457 M) SAAKKA.


 **WARNING:** DEN HÄR TRYCKLUFTSKARABINEN ÄR INTE EN LEKSAK OCH BÖR BARA ANVÄNDAS AV EN VUXEN. MISSBRUK ELLER FÖRSUMMELSE KAN ORSAKA ALLVARLIGA SKADOR ELLER DÖDSFALL. DEN ÄR FARLIG UPP TILL 500 YARD (457 METER).

 **ADVARSEL:** DETTE LUFTGEVÆRET ER IKKE ET LEKETØY OG DET ANBEFALES AT DET KUN BRUKES AV VOKSNE PERSONER. FEILAKTIG ELLER UFORSIKTIG BRUK KAN FORÅRSAKE ALVORLIG SKADE ELLER DØDSFALL. DET KAN VÆRE FARLIG INNTIL EN AVSTAND PÅ 500 YARDS (457 METER).

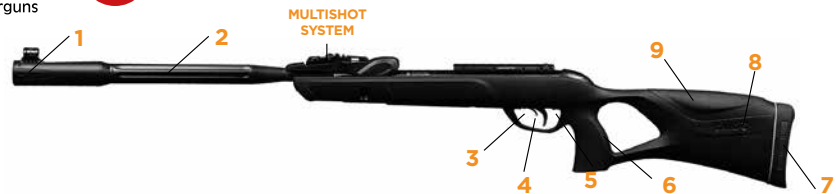
 **MISE EN GARDE:** CETTE CARABINE À AIR COMPRIMÉ N'EST PAS UN JOUET ET NOUS CONSEILLONS QU'ELLE SOIT UNIQUEMENT UTILISÉE PAR DES ADULTES. UN MAUVAIS EMPLOI OU UNE UTILISATION NÉGLIGENTE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT. DANGEREUX DANS UN RAYON DE 457 METRES (500 YARDS)

 **WARNHINWEIS:** DIESES LUFTGEWEHR IST KEIN SPIELZEUG UND ES SOLLTE NUR VON ERWACHSENEN BENUTZT WERDEN: EIN FALSCHER ODER NACHLÄSSIGER GEBRAUCH KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN UND SOGAR ZUM TOD FÜHREN: DIE WAFFE IST IN EINEM ABSTAND BIS ZU 457 METERN GEFÄHRLICH

 **ATTENZIONE:** QUESTA CARABINA AD ARIA COMPRESSA NON È UN GIOCATTOLO E IL SUO IMPIEGO È RISERVATO ESCLUSIVAMENTE AGLI ADULTI. UN USO IMPROPRIO O LA NEGLIGENZA POSSONO CAUSARE LESIONI GRAVI O LA MORTE. RAPPRESENTA UN PERICOLO FINO A UNA DISTANZA DI 500 IARDE (457 METRI).

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** НЕ ИГРУШКА И ДОЛЖНА БЫТЬ ИСПОЛЬЗОВАНА ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ВЗРОСЛЫМ ЛИЦОМ. НЕКОРРЕКТНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И НЕОСТОРОЖНОЕ ОБРАЩЕНИЕ МОГУТ ПРИВЕСТИ К ТЯЖЕЛЫМ РАНЕНИЯМ И ЛЕТАЛЬНОМУ ИСХОДУ. ВИНТОВКА ОПАСНА НА РАССТОЯНИИ ДО 500 ЯРДОВ (457 МЕТРОВ).

GAMO® BREAK BARREL RIFLE-KEY PARTS



1. MUZZLE / BOCA DE CAÑÓN ADVARSEL / ΣΤΟΜΙΟ ΚΑΝΝΗΣ / PIIPUN SUU / PIPMYNNING / MUNNING
2. BARREL / CAÑÓN / CANO / KANNH / PIIPPU / PIPA / LØP
3. MANUAL SAFETY / SEGURO MANUAL / SEGURANÇA MANUAL / ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ / ΚΑΣΙΚΑΥΤΤÖΙΝΕΝ VARMISTIN SÄKRING / MANUELL SIKRING
4. TWO-STAGE TRIGGER / GATILLO REGULABLE / GATILHO AJUSTÁVEL / ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΗ ΣΚΑΝΔΑΛΗ / KAKSIVAIHEINEN LIIPAININ JUSTERBAR AVTRYCKKARE / TO-TRINNS JUSTERBAR AVTREKKER
5. TRIGGER ADJUSTMENT SCREW (*) / TORNILLO DE REGULACIÓN (*) / PARAFUSO DE REGULAÇÃO (*) / ΒΙΔΑ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΣΚΑΝΔΑΛΗΣ (*) LIIPAININ SÄÄTÖRUUVI (*) / AVTRYCKKARENS JUSTERINGSSKRUV(*) / JUSTERINGSSKRUE AVTREKKER (*)
6. GRIP / EMPUÑADURA / GUARDA MÃO / ΧΕΙΡΟΛΑΒΗ / ΚΑΗΒΑ / HANDGREPP / SKJEFT
7. BUTTPLATE / CULATÍN / CORONHA / ΠΕΛΑΜΑ ΑΝΑΚΡΟΥΣΗΣ / PERÅLEVY / KOLVÄNDE / KOLBEPUTE
8. STOCK / CULATA / CULATRA / ΚΟΝΤΑΚΙ / ΤΥΚΚΙ / KOLV / KOLBE
9. CHEEKPIECE / CARRILLERA / ALMOFADA / ΜΑΓΟΥΛΟ ΚΟΝΤΑΚΙΟΥ / POSKITUKI / KINDKUDDE / KINNSTYKKE

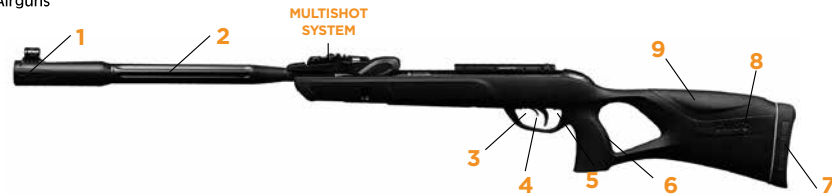
Your new air rifle is covered by 1/3/5 (*) (please check the Warranty Card) years parts and service warranty against manufacturing defects.
Su nueva carabina de aire comprimido está cubierta por una garantía de 1/3/5 (*) (por favor chequee la Tarjeta de Garantía) años en piezas y asistencia técnica contra defectos de fabricación.

A sua nova espingarda de pressão de ar tem uma garantia de 1/3/5 (*) (verifique o Certificado de Garantia) anos em peças e assistência técnica contra defeitos de fabrico.

Το καινούργιο αεροβόλο σας καλύπτεται από εγγύηση 1/3/5 ετών (*) (ανατρέξτε στην κάρτα εγγύησης) για ανταλλακτικά και τεχνική βοήθεια έναντι κατασκευαστικών ατελειών.
Uudessa ilmakiväärisssä on 1/3/5 vuoden* (tarkista takuukortista) valmistusvirheet kattava takuu. Takuu kattaa varaosat ja korjauksen.

Din nya tryckluftskarabin har en garantitäckning på 1/3/5 (*) (var god se Garantibeviset) år på delar, teknisk assistans och tillverkningsfel.
Ditt nye luftgevær har en 1/3/5 (*) (vennligst se garantikort) års garanti som dekker defekte deler og teknisk assistanse ved fabrikkasjonsfeil.

(*) According to model / Según modelo / Segundo o modelo / Ανάλογα με το μοντέλ / Finlandes / Sueco / Avhengig av modell



1. BOUCHE DU CANON / MÜNDUNG / BOCCA DELLA CANNA / ДУЛО
2. CANON / LAUF / CANNA / СТВОЛ
3. SÛRETÉ MANUELLE / MANUELLE SICHERUNG / SICURA MANUALE / РУЧНОЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ
4. DÉTENTE RÉGLABLE / ZWEISTUFIGER AUSLÖSER / GRILLETTO REGOLABILE / СПУСК С ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕМ
5. VIS DE RÉGLAGE / STELSCHRAUBE AUSLÖSER / VITE DI REGOLAZIONE / РЕГУЛИРОВОЧНЫЙ ВИНТ
6. POIGNÉE / GRIFF / IMPUGNATURA / РУКОЯТКА
7. PLAQUE DE COUCHE / SCHAFTKAPPE / CALCIOLO / УКРОЧЕННЫЙ ПРИКЛАД
8. CROSSE / KOLBEN / CALCIO / ПРИКЛАД
9. BUSC / SCHAFTBACKEE / ARPOGGIA GUANCIA / ЩЕКА ПРИКЛАДА




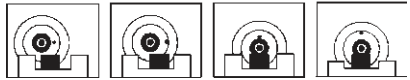
Votre nouvelle carabine à air comprimé est couverte par une garantie de 1/3/5 ans (*) (veuillez vérifier la Fiche de Garantie) pour les pièces et par une assistance technique contre les défauts de fabrication.

Für Ihr neues Pressluftgewehr wird eine Garantie von 1/3/5 (*) (bitte auf der Garantiekarte ankreuzen) Jahren auf die Teile und technischer Kundendienst bei Herstellungsfehlern gewährt.




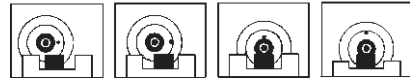
La vostra nuova carabina ad aria compressa è coperto da una garanzia da 1/3/5 (*) (si prega di consultare la Scheda di Garanzia) anni sulle parti e assistenza tecnica contro i difetti di fabbricazione.

Το καινούργιο αεροβόλο σας καλύπτεται από εγγύηση 1/3/5 ετών (*) (ανατρέξτε στην κάρτα εγγύησης) για ανταλλακτικά και τεχνική βοήθεια έναντι κατασκευαστικών ατελειών.

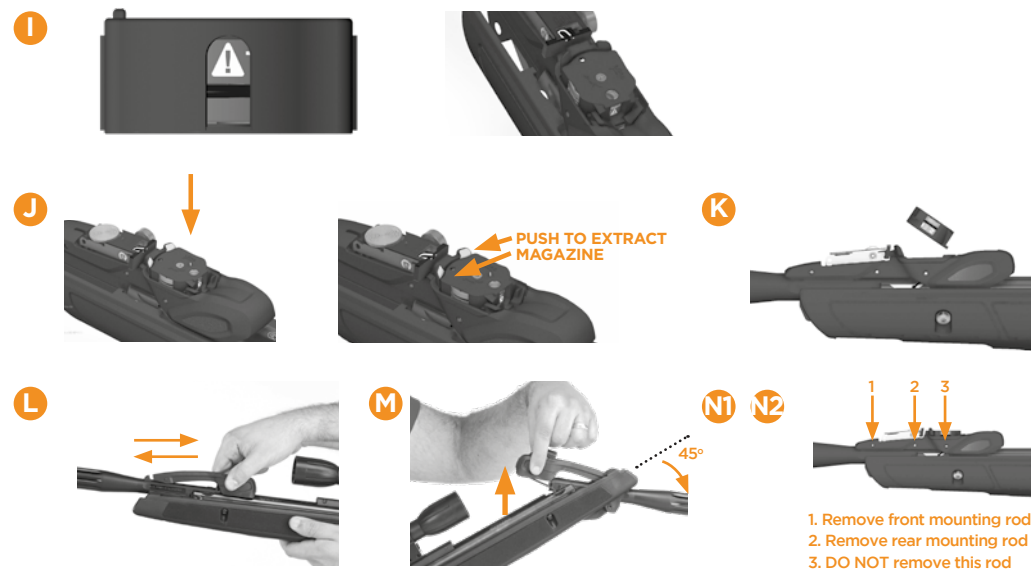
REFERENCE GUIDE FOR SIGHT PICTURE AND ADJUSTMENT

	<p>A CORRECT SHOT DISPARO CORRECTO DISPARO CORRETO ΣΩΣΤΗ ΒΟΛΗ ΟΙΚΕΑ ΛΑΥΚΑΥΣ KORREKT SKOTT RIKTIG PLASSERT SKUDD</p>	<p>B INCORRECT SHOT DISPARO INCORRECTO DISPARO INCORRETO ΛΑΝΘΑΣΜΕΝΗ ΒΟΛΗ VÄÄRÄ LAUKAUS INKORREKT SKOTT FEILPLASSERT SKUDD</p>
SCOPE		
FRONT & REAR SIGHTS		

REFERENCE GUIDE FOR SIGHT PICTURE AND ADJUSTMENT

	<p>A TIR CORRECT KORREKTER SCHUSS SPARO CORRETTO ПРАВИЛЬНЫЙ ВЫСТРЕЛ</p>	<p>B TIR INCORRECT FALSCHER SCHUSS SPARO NON CORRETTO НЕПРАВИЛЬНЫЙ ВЫСТРЕЛ</p>
SCOPE		
FRONT & REAR SIGHTS		

10X GEN2 QUICK-SHOT (PHOTOS)



SAFETY RULES

Know, understand and apply these rules each time you handle your GAMO AIR RIFLE.

1. Always point the air rifle in a safe direction.
NEVER POINT YOUR AIR GUN AT PEOPLE OR ANIMALS EVEN IF YOU THINK IT IS NOT LOADED.
2. Learn the operation of the safety system on your rifle. Become familiar with the location of the safety and how it works.
3. Before handling your air gun, place the safety in the safe position. Always keep the safety ON, even when the air gun is unloaded. Do not disengage the safety until you intend to fire.
4. Always keep your fingers away from the trigger during cocking and handling. Keep your finger, and all other objects, away from the trigger until you are ready to fire.
5. Do not load the air gun until you are ready to fire. A loaded air gun should never be carried inside a vehicle.
6. Do not walk, run, jump or climb when carrying a loaded air gun.
7. Air guns are not toys. They should only be used under adult supervision. Safety is a straightforward but continuous process. **RESPONSIBLE ADULT SUPERVISION IS REQUIRED WHEN PERSONS UNDER 16 YEARS OF AGE USE THIS AIR RIFLE.**
8. Never use drugs or alcohol while handling this product. Use of an air gun is a significant responsibility and all of your attention must be focused on your safe and precise marksmanship.
9. Always use eye protection when shooting and cleaning your air gun. Make sure that anyone watching the use of the air gun wears eye protection.
10. Always use hearing protection when shooting. Make sure that anyone near by the firing of the air gun also wears hearing protection.
11. Always be certain of what is behind your target. A pellet may pass through the target and injure or damage objects behind the target.

12. **CAUTION**—Your backstop should be inspected for wear before and after each use. Discontinue use if the backstop surface shows signs of failure. Since backstop surfaces eventually fail, always place the backstop in a location that will be safe should the backstop fail. Discontinue the use of a backstop if the projectile rebounds or ricochets.

13. When you complete a shooting session, remove the pellet magazine from the air rifle. **Never store the 10X GEN2 Quick-Shot air rifle with a magazine installed.**

14. After use and before putting the air gun away, always make absolutely sure that there are no pellets in the barrel breech.

15. The air gun and pellets should be kept in separate and secured places. Always keep the air rifle out of reach of children. The air rifle should be stored in a locked container, safe or room. Never store a loaded air gun.

WARNING:

Never manipulate the 10X GEN2 Quick-Shot System with the barrel cocked. Keep it clean for its proper functioning.

WARNING:

Any change in performance, such as lowered trigger force and shortened trigger travel, indicates possible wear, and such air guns should be inspected, replaced, or properly repaired. Repairs should only be performed by qualified personnel.

WARNING:

Check any gun that has been dropped to ensure its function has not been altered.

WARNING:

Lead airgun ammunition contains a chemical known to the State of California to cause cancer and birth defects (or other reproductive harm). Do not inhale dust or put pellets in mouth. Wash hands after handling pellets.



⚠ WARNING:

Do not brandish, handle in a threatening manner, or display an air gun in public. The air gun could be mistaken for a real firearm causing an armed response from law enforcement. This could cause injury or death. Displaying an air gun in public may violate state or local laws and could result in arrest.

GAMO 10X GEN2 QUICK - SHOT BREAK BARREL RIFLE - AMMUNITION WARNINGS

⚠ WARNING:

Air guns are not toys. Misuse or careless use may cause serious injury or death.

Be careful - Shoot safely.

Your GAMO AIR RIFLE shoots .177, .22 lead or alloy pellets only.

The correct caliber for your air gun is marked on the air gun.

Always only use that caliber ammunition in your air gun.

The use of incorrect projectiles is not safe.

Do not reuse ammunition for any reason.

Use of the incorrect caliber pellets will damage the air gun and cause serious injury or death.

For best performance use only GAMO AIR RIFLE ammunition in your GAMO AIR RIFLE.

Never shoot BBs or darts in your GAMO AIR RIFLE.

For best performance and to avoid damage, treat the multishot system carefully: keep it clean, do not force it, do not recline the rifle in where the multishot system is in touch with anything.

⚠ WARNING:

Never use pellets longer than 0.39 inches (10 mm). Never shoot round bbs or darts in your Gamo air rifle.

⚠ WARNING:

Before loading or firing your air gun for the first time, pass a cleaning rod through the bore to make sure it is free of obstructions. Always put the safety "ON" when handling, carrying, loading/unloading the air gun.



⚠ WARNING: FIRING

Always use commercial safety glasses, including wearing them over your prescription glasses when handling or shooting your GAMO AIR RIFLE. Be sure that your backstop is inspected before and after each use. Discontinue use if your surface shows signs of failure. Discontinue use of a backstop if the projectile re-bounds or ricochets. If a pellet becomes lodged inside the barrel, refer to the "PROCEDURE FOR CLEARING STUCK AMMUNITION" section. Each time the airgun is put away after use, ensure that the last round has been fired, that your GAMO AIR RIFLE is completely empty, and that it is no longer cocked.

⚠ OPERATION OF THE SAFETY

⚠ WARNING:

Never rely on any mechanical safety.

There is no substitute for muzzle control. Always point the airgun in a safe direction.

The safety is located in front of the trigger (see page 4, number 4). The safety is "ON" when the lever is in the rear position (near the trigger). To release the trigger, move the safety lever to the forward position (away from the trigger).

Always put the safety "ON" when handling, carrying, loading or unloading the air gun. Do not press the trigger while putting the safety "ON".

OPERATING INSTRUCTIONS

Your air rifle is equipped with the Gamo 10X GEN2 Quick-Shot system.



STEP 1 · LOADING THE PELLETS INTO THE MAGAZINE

⚠ WARNING:

Never rely on any loading indicator or safety mechanism. ALWAYS treat your air rifle as if it was loaded.

⚠ WARNING:

Please make sure that you have the safety ON at all times until you are ready to shoot.

Insert the pellets into the magazine with the tip facing down as seen in picture A. Insert the first pellet into the magazine. In order to insert a second pellet, rotate the magazine pellet holder in the direction of the arrows marked on it. Repeat these last steps until you insert 10 pellets in it.

If you loaded your pellet backwards (skirt facing down), please operate according to "PROCEDURE FOR CLEARING STUCK AMMUNITION".

The magazine has a window where you can see the quantity of pellets that are left. The maximum capacity of the magazine is 10 pellets See picture B.

When the magazine is empty, ⚠ symbol will show up in the magazine window. See picture C.

The warning triangle indicates that there are no pellets in the magazine, but there could be a pellet in the barrel (the last one). Make sure that the last pellet has been shot.

The 10X GEN2 Quick-Shot systems have different types of magazines, please make sure to always purchase and use the appropriate magazine for your 10X Quick-Shot version.

STEP 2 · INSERTING THE MAGAZINE INTO THE LOADER.

⚠ WARNING:

Please make sure that you have the safety ON at all times until you are ready to shoot.

Insert the magazine into the breech as indicated in picture D. Push it down until you hear the locking mechanism engage.

Make sure that you push the magazine down until you hear the locking mechanism engage.

In order to prevent the wrong insertion of the magazine, there is a notch in one of the sides of the magazine, see picture E.

In the case of the 10X Gen2: Make sure that you insert the magazine with the tab facing down towards the magazine receiver and the cheekpiece.

Insert the magazine tab into the receiver and slide it smoothly towards the barrel, until you hear it engaging with the loader mechanism.

STEP 3 · SHOOTING

Put the SAFETY ON until you are ready to shoot.

3.1 Once the magazine is inserted, break the barrel and place it back to the initial position.

⚠ WARNING:

Do not put your hand or fingers between the multishot system and the breech while placing the barrel back to the shooting position.

Now the air rifle is loaded and ready to shoot. It has a pellet in the barrel breech.

3.2 When you are ready to shoot, release the safety mechanism and pull the trigger.

3.3 To shoot a second pellet, activate the safety mechanism, break the barrel again in order to rotate the magazine and automatically insert a second pellet into the breech.

3.4 Pull the barrel back to the initial position, and when you are ready to shoot, release the safety mechanism and pull the trigger.

3.5 Repeat this operation until you have shot 10 pellets and the magazine window shows a warning triangle (the magazine is empty).

⚠ WARNING:

The warning triangle indicates that there are no pellets in the magazine, but there could be a pellet in the barrel (the last one). Make sure that the last pellet has been shot.

This air rifle is equipped with a manual safety which operates the same as the safety on a real firearm.

While Gamo recommends you engage the manual safety between each loading, this safety design allows you to rapidly fire multiple shots without touching the safety for each shot.

Always place the manual safety in the safe position when you are finished firing the air rifle.

Always place the manual safety in the safe position when installing or removing the 10X GEN2 Quick-Shot magazine.



⚠ WARNING:

FAILED COCKING. If at any time the cocking action is started but not completed or reversed before fully cocking the gun, a pellet may have moved from the magazine into the chamber. If you start a second cocking, you may introduce a second pellet into the chamber, forcing and eventually deforming or damaging the spring. To avoid this problem, if a failed cocking has occurred, then pull the barrel back to its original position until it locks into place, remove the magazine, progress forward to a complete cocking, and fire it in a safe direction to clear any previously loaded pellets. The magazine can then be returned to the gun, and start operating your air gun as usual. Never break the barrel for more than one time without having shot the prior pellet loaded to the barrel breech. The 10X GEN2 Quick-Shot system is not designed to shoot more than 1 pellet at a time. If you break the barrel for more than one time without shooting the prior pellet, you could load more than one pellet into the barrel. This could damage the 10X GEN2 Quick-Shot system, please refer to "PROCEDURE FOR CLEARING STUCK AMMUNITION" in order to remove the ammunition.

⚠ WARNING:

If you are not sure if a pellet is loaded in the breech, remove the magazine, break the barrel slightly down, as seen in picture **F**. In the case of the **10X GEN2 Quick-Shot** system, you do not need to pull up the system in order to see if a pellet is in the breech, see picture **G**. Never break the barrel all the way as you will accidentally load another pellet, see picture **H**. Another option is to shoot the rifle into a safe direction in order to make sure that there is no pellet in the breech.

EMPTY MAGAZINE INDICATOR

The magazine has an indicator that shows:

- 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10 that indicate the number of pellets that are loaded into the magazine.
- A warning triangle and a white dot that indicate that the magazine is empty. See pictures **I**.

⚠ WARNING:

Never rely on any loading indicator or safety mechanism. ALWAYS treat your air rifle as if it was loaded.

The warning triangle indicates that there are no pellets in the magazine, but there could be a pellet in the barrel (the last one). Make sure that the last pellet has been shot. In the case of the 10X GEN2 Quick-Shot, it is also possible to check visually if there is a pellet in the rotary magazine.

STEP 4 · REMOVING THE MAGAZINE

⚠ WARNING:

Please make sure that you have the safety ON at all times until you are ready to shoot.

- 4.1 Push the button that is in front of the magazine groove as shown in picture **J**.
- 4.2 The magazine will be released and now it can be easily removed. See picture **K**.

PROCEDURE FOR CLEARING STUCK AMMUNITION

⚠ WARNING:

Please make sure that you have the safety ON at all times until you are ready to shoot.

10X GEN2 Quick-Shot: Remove the magazine from the 10X GEN2 Quick-Shot system and break the barrel. Insert a cleaning rod of the caliber of the air rifle into the barrel. Pull the rod through the barrel until the pellet is removed. If you loaded your pellet backwards (skirt facing down), please insert the new pellets into the magazine in the right direction in order to pull out the ones wrongly inserted. NEVER attempt to clear stuck ammunition by firing an additional pellet through the gun as it may damage the gun. Always be sure the safety is "ON" prior to clearing an obstruction. When you are finished, clean the barrel with the brush attachment of the cleaning rod to remove any metal or polymer particles that may be adhered to the barrel rifling. If you could not extract the magazine, you can remove the 10X GEN2 Quick-Shot system. Proceed to take apart the 10X GEN2 Quick-Shot system by extracting the linkage (picture **N1**) (in the case of the 10X GEN2 you will have to remove two linkages, and if your air rifle has a rear sight, you will need to remove the screw that holds the rear sight) and the two metal rods located in each side of the mechanism (picture **N2**).

SIGHT PICTURE AND ADJUSTMENT

Your Gamo air rifle comes with the scope unmounted. Please follow the instructions that come inside the box of the scope to mount it on your air rifle.

The sight picture should look like the examples. To sight in your rifle, remove the caps covering the windage and elevation adjustment knobs.

WINDAGE ADJUSTMENT

Turn the windage adjustment screw 1 (fig. B) clockwise to move the point of impact left and counter-clockwise to move the point of impact to the right.

ELEVATION ADJUSTMENT

Turn the elevation screw 2 (fig. B) clockwise to lower the point of impact and counterclockwise to raise the point of impact.

FOLLOW THESE INSTRUCTIONS IF YOUR GAMO RIFLE CAME WITH AN ILLUMINATED RETICLE SCOPE

You must remove the protective battery cover before use. Pull the plastic tab to expose battery to contact. The battery switch is located on left side of the scope saddle. The illuminated feature is activated by turning the rheostat switch. Each click will increase the intensity. To turn off the illuminated reticle, turn the knob to the zero position. To install the battery remove the cap of the rheostat. Place the battery in the rheostat face down and replace the rheostat cap.

DISASSEMBLING THE FRONT SIGHT, ONLY APPLICABLE FOR 10X GEN2 QUICK-SHOT MODELS WITH OPEN SIGHTS

This is only for air rifles equipped with the 10X GEN2 Quick-Shot and have open sights. When seeing through the scope, it is possible that you see the front sight of the air rifle (this normally happens with scopes with adjustable magnification and when the adjustment is below 4.5X). If that is something that bothers, the front sight can be disassembled (front sight cover and optionally the fiber optic part).

In order to disassemble the front sight cover, it is recommended to use two small screwdrivers (or similar tool) pulling both screwdrivers towards each other, as seen in picture C.

Once the front sight cover has been removed, there is the option of also removing the fiber optics part. Just carefully slide to the side the fiber optics part to remove it from the barrel, as seen in PICTURE D.



STORAGE

For best performance and to avoid damage, treat the multishot system carefully: keep it clean, do not force it, do not recline the rifle in where the multishot system is in touch with anything, mainly when the rifle is being carried or stored.

Air guns should be carefully stored to prevent access by children and unauthorized users. These products are designed to look, handle and function like rifles. These products should be stored in such a manner to protect against theft and subsequent misuse.

Remove the 10X GEN2 Quick-Shot magazine from the air rifle before storage.

Always check to see if the GAMO AIR RIFLE is unloaded when removed from storage or received from another person.

Always store your GAMO AIR RIFLE after it has been cleaned and given a light coat of oil. Always store your GAMO AIR RIFLE in a clean dry place. It is recommended that you store this product in a GAMO case with appropriate anti-corrosion materials.

WHEN STORING YOUR RIFLE, ALWAYS MAKE SURE IT IS NOT COCKED, IT IS UNLOADED AND THE SAFETY IS "ON".

Lock your air gun in a safe place to prevent unauthorized access.

CLEANING

MAKE CERTAIN THE RIFLE IS UNLOADED AND THE SAFETY IS "ON" BEFORE CLEANING.

To clean the rifle barrel, always open the barrel in the same way as when loading it. Use the appropriate caliber cleaning rod, rod tip, patches, and bore brush with gun solvent and oil to clean your rifle. Insert the cleaning rod with cleaning attachments from the muzzle.

You should never use lubricating oil in the barrel. It is helpful if you occasionally apply a small amount of special GAMO oil to the barrel pivot, the two cocking-lever pivots, and the trigger pivot. NEVER apply oil to the breech or into the cylinder. You should also clean the outside metal parts with oil to prevent them from rusting.

NEVER PUT ANY OIL INSIDE THE BARREL OR THE BREECH. THE RESULTING COMBUSTION COULD CAUSE IRREPARABLE DAMAGE TO YOUR RIFLE AND SERIOUSLY HARM YOURSELF AND OTHER PEOPLE.

NORMAS DE SEGURIDAD

Siempre lea y siga estas normas cada vez que maneje su CARABINA DE AIRE COMPRIMIDO DE GAMO.

1. SIEMPRE APUNTE LA CARABINA EN UNA DIRECCIÓN SEGURA. NUNCA APUNTE SU CARABINA A PERSONAS O ANIMALES AÚN CUANDO USTED PIENSE QUE NO ESTÉ CARGADA.
2. Aprenda cómo funciona el seguro de su carabina. Familiarícese con el lugar donde el seguro está colocado y su funcionamiento.
3. Antes de manipular su carabina, active el seguro. Siempre mantenga el seguro activado, aunque la carabina no esté cargada. No desactive el seguro hasta justo antes de disparar.
4. Siempre mantenga sus dedos fuera del gatillo cuando coja la carabina o abata el cañón.
5. No cargue la carabina con un balín hasta que esté listo para disparar. Una carabina cargada nunca debería ser transportada dentro de un vehículo.
6. No camine, corra, salte o escale cuando transporte una carabina cargada con un balín.
7. Las carabinas de aire comprimido no son juguetes. **ES OBLIGATORIO QUE ESTA CARABINA DE AIRE COMPRIMIDO SEA UTILIZADA BAJO SUPERVISIÓN DE UN ADULTO CUANDO PERSONAS DE MENOS DE 16 AÑOS DE EDAD UTILICEN ESTA CARABINA.**
8. Nunca utilice este producto bajo la influencia del alcohol o drogas. El uso de una carabina representa una gran responsabilidad y requiere de toda la atención y conocimiento del que la utiliza.
9. Siempre utilice protección para los ojos cuando dispare y limpie su carabina. Asegúrese que cualquier otra persona alrededor de la carabina también lleva protección para los ojos.
10. Siempre utilice protección para los oídos al disparar. Asegúrese que cualquier otra persona alrededor de la carabina también lleva protección para los oídos.
11. Este siempre seguro de lo que existe detrás del blanco. Un balín puede pasar a través del blanco y herir o dañar lo que haya detrás de éste.

12. PRECAUCIÓN - La diana/tragabalines/blanco debe ser inspeccionado por posible desgaste después de cada uso. Suspender el uso de éste si ve que la superficie de éste está desgastado o dañado. Siempre sitúelo en un lugar seguro en caso de que fallase o se rompiera. Deje de utilizarlo si observa que el balín rebota.

13. Después de completar la sesión de tiro, retire todo balín que pueda estar en la carabina incluido el cargador 10X GEN2 Quick-Shot. Nunca guarde la carabina con un balín cargado.

14. Después de utilizar la carabina y antes de guardarla, siempre asegúrese de que no queda ningún balín en la carabina.

15. La carabina y los balines deberían ser guardados en lugares separados y seguros. Siempre mantenga la carabina fuera del alcance de los niños. La carabina debería ser guardada bajo llave, en una caja de seguridad o habitación bajo llave. Nunca guarde una carabina cargada.

ADVERTENCIA:

Nunca modifique o altere su carabina GAMO. La modificación del producto puede provocar el mal funcionamiento de éste y puede convertir la carabina en un producto inseguro.

ADVERTENCIA:

Cualquier cambio en el rendimiento, como un recorrido más corto del gatillo o más suave, es un indicador del posible desgaste por el uso de la carabina. En tal caso, la carabina debería ser inspeccionada, reemplazada, o reparada. Las reparaciones deben ser llevadas a cabo por personal cualificado.

Revise cualquier carabina que haya caído al suelo y asegúrese que su funcionamiento no ha sido alterado.

ADVERTENCIA:

La munición de plomo para carabinas contiene un producto químico conocido en el Estado de California por causar cáncer y defectos congénitos (u otros daños reproductivos). No inhale el polvo provocado por los balines y no se los ponga en la boca. Lávese las manos después de tocar los balines.

ADVERTENCIA:

No modifique la carabina, no la manipule o utilice de forma amenazadora, no la muestre en público. La carabina podría ser confundida por un arma real causando una respuesta armada por las autoridades. Esto puede causar lesiones o la muerte. Enseñar una carabina en público puede violar las leyes estatales o locales y podría resultar un delito.

CARABINA DE CAÑÓN ABATIBLE GAMO 10X QUICK-SHOT Y 10X GEN2 QUICK-SHOT ADVERTENCIAS SOBRE MUNICIÓN

⚠️ ADVERTENCIA:

Las carabinas de aire comprimido no son un juguete. Un mal uso puede resultar en lesiones serias o la muerte. Vaya con cuidado, dispare con seguridad.

Su carabina GAMO dispara balines de plomo o aleación de calibre 4,5 o 5,5

El calibre de su carabina está marcado en el cañón de su carabina.

Utilice únicamente balines de calibre correspondiente al calibre de su carabina.

El uso de otros proyectiles puede hacer que la carabina no sea segura.

Nunca reutilice munición de ningún tipo.

El uso de balines de otros calibres puede dañar la carabina y causar lesiones serias o la muerte.

Para el mejor rendimiento utilice solo munición GAMO para su carabina GAMO.

Nunca dispare BB's (bolas de metal) o dardos con su carabina GAMO.

Para el mejor funcionamiento de la carabina, trate el sistema multishot con cuidado: maténgalo limpio, no lo fuerce, y no lo apoye contra nada.

⚠️ ADVERTENCIA:

Nunca utilice balines más largos de 0.39 in (10mm).

Antes de cargar o disparar su carabina por primera vez, pase una baqueta de limpieza por el cañón para asegurarse de que no hay obstrucciones. Siempre active el seguro antes de manipular una carabina, cargarla o descargarla.

⚠️ ADVERTENCIA **DISPARO**

Siempre utilice gafas de protección comerciales para los ojos, incluyendo las gafas graduadas si es el caso, ponga siempre las gafas de protección encima de las graduadas, cuando manipule o dispare la carabina. Asegúrese que su barrera/bastión/blanco es inspeccionado antes y después de cada uso. Discontinuar el uso de este si ve que la superficie de este está desgastado o dañado. Siempre sitúelo en un lugar seguro en caso de que fallase o se rompiera. Deje de utilizarlo si observa que el balín rebota. Si un balín queda alojado dentro de la carabina refiérase a la sección de "PROCEDIMIENTO DE LIMPIEZA DE MUNICIÓN ATASCADA". Cada vez que la carabina sea guardada

después de su uso, asegúrese de que todos los balines se han disparado, de que su carabina no tiene ningún balín alojado, y de que el cañón no ha sido abatido/cargado.

⚠️ OPERACION DE SEGURIDAD

⚠️ ADVERTENCIA

Nunca confíe en ningún seguro mecánico.

⚠️ ADVERTENCIA

No hay ningún sustituto al control del cañón. Siempre apunte la carabina hacia un lugar seguro.

El seguro está localizado delante del gatillo. El seguro está activado cuando la palanca está hacia atrás (al lado del gatillo). Para desactivar el seguro, mueva la palanca hacia delante (alejándola del gatillo).

Siempre active el seguro cuando manipule, transporte, cargue o descargue la carabina. No presione el gatillo cuando esté activando el seguro.

GAMO 10X GEN2 QUICK-SHOT INSTRUCCIONES DE USO

Su carabina está equipada con el sistema
GAMO 10X GEN2 Quick-Shot.



PASO 1 · CARGAR LOS BALINES EN EL CARGADOR

⚠️ ADVERTENCIA:

Nunca confíe en ningún indicador de carga o mecanismo de seguro. SIEMPRE trate su carabina como si estuviera cargada.

⚠️ ADVERTENCIA:

Asegúrese que tiene el seguro activado en todo momento, hasta que esté listo para disparar.

Inserte los balines en el cargador con la punta del balín mirando hacia abajo como se puede ver en la foto **A**. Inserte el primer balín en el cargador. Para insertar el segundo balín, debe hacer girar el tambor en la dirección de las flechas marcadas en éste. Repita estos pasos hasta que haya insertado 10 balines.

Si ha cargado los balines al revés (la cola/falda del balín mirando hacia abajo), refiérase a la sección “PROCEDIMIENTO DE LIMPIEZA DE MUNICIÓN ATASCADA”.

El cargador tiene una ventana donde puede ver la cantidad de balines que quedan. La capacidad máxima del cargador es 10 balines. Ver foto **B**.

Cuando el cargador está vacío, el símbolo ⚠️ aparecerá en la ventana del cargador. Ver foto **C**.

⚠️ ADVERTENCIA:

El símbolo triángulo indica que no hay balines en el cargador, pero podría haber un balín alojado en el cañón (el último) Asegúrese de que el último balín se ha disparado.

PASO 2 · INSERTAR EL CARGADOR EN LA CÁMARA

⚠️ ADVERTENCIA:

Por favor asegúrese que tiene el seguro activado en todo momento hasta que esté listo para disparar. Inserte el cargador en el sistema 10X GEN2 Quick-Shot como en la foto **D**. Pulse hacia abajo hasta que oiga el mecanismo encajar.

Para prevenir que el cargador no se haya insertado del revés, hay una muesca en uno de los lados del cargador, ver foto **E**. En el caso del 10X GEN2 Asegúrese de insertar el cargador con la lengüeta mirando hacia abajo y hacia el culatín de la carabina. Insértela en el 10X GEN2 y deslízela suavemente hacia delante en dirección al cañón, hasta que oiga un ruido y quede encajada en el mecanismo.

PASO 3 · DISPARO

Active el seguro hasta que esté listo para disparar.

3.1 Una vez que el cargador ha sido insertado, abata el cañón y devuélvalo a la posición inicial.

No ponga su mano o los dedos entre el sistema multishot y la cámara mientras devuelve el cañón a su posición de disparo inicial.

⚠️ ADVERTENCIA:

Ahora la carabina está cargada y lista para disparar.

Tiene un balín en la recámara del cañón.

3.2 Cuando esté listo para disparar, desactive el seguro y pulse el gatillo.

3.3 Para disparar un segundo balín, active el seguro, abata el cañón de nuevo para cargar un segundo balín en la recámara del cañón.

3.4 Ponga el cañón en la posición inicial, y cuando esté listo para disparar, desactive el seguro y pulse el gatillo.

3.5 Repita esta operación hasta que haya disparado 10 balines y la ventana muestre un símbolo de advertencia (el cargador está vacío).

⚠️ ADVERTENCIA:

El símbolo triángulo indica que no hay balines en el cargador, pero podría haber un balín alojado en el cañón (el último). Asegúrese de que el último balín se ha disparado.

Esta carabina está equipada con un seguro manual que funciona igual que el de un arma real.

Mientras que Gamo recomienda activar el seguro manual para cada carga de balín (o abatimiento de cañón), el seguro permite disparar rápidamente varios balines sin tener que activar el seguro para cada tiro.

Siempre active el seguro cuando acabe de utilizar la carabina.

Siempre active el seguro cuando inserte o retire el cargador.



⚠️ ADVERTENCIA:

AMARTILLADO FALLIDO. Si en algún momento se empieza a amartillar el cañón pero no se llega al final del recorrido, un balín podría haberse desplazado desde el cargador a la cámara. Si vuelve a amartillar el cañón por segunda vez, puede ser que introduzca un segundo balín en el cámara, forzando y finalmente deformando o dañando el muelle. Para evitar este problema, si hay un amartillado fallido, mueva el cañón hacia atrás hasta que llegue a su posición original, retire el cargador, abata el cañón para completar el amartillado, y dispare el balín hacia un lugar seguro para vaciar cualquier balín cargado con anterioridad. El cargador se puede volver a montar en la carabina, y empezar a utilizarla con normalidad.

Nunca abata el cañón por más de una vez sin antes haber disparado el balín que había en la recámara del cañón. El sistema 10X GEN2 Quick-Shot no está diseñado para cargar más de un balín a la vez. Si Usted abate el cañón por más de una vez sin haber disparado previamente la carabina, Usted podría haber cargado a la recámara del cañón más de un balín. Esto podría dañar el sistema 10X GEN2 Quick-Shot. Por favor refiérase a la sección "PROCEDIMIENTO DE LIMPIEZA DE MUNICIÓN ATASCADA" para retirar la munición.

⚠️ ADVERTENCIA:

Si Usted no está seguro si un balín está en la recámara del cañón o no, como se ve en la foto **F**, levántelo con cuidado para ver si hay algún balín en el cañón (ver foto **G**). En el caso del 10X GEN2 Quick-Shot, no tiene que levantar el sistema, vea foto **G2**. En ambos casos, nunca abata el cañón por completo **CON EL CARGADOR PUESTO**, si lo hace estará cargando otro balín (ver foto **H**). Otra opción es disparar la carabina hacia un lugar seguro para asegurarse de que no hay ningún balín cargado.

INDICADOR DE CARGADOR VACÍO

El cargador tiene un indicador que muestra:1,2,3,4,5,6,7,8,9,10 que indica el número de balines que están cargados en un cargador.

Un triángulo de advertencia y un punto blanco que indica que el cargador está vacío. Ver fotos **I**.

⚠️ ADVERTENCIA:

Nunca confíe en ningún indicador de carga o mecanismo de seguro. Siempre trate su carabina como si estuviera cargada.

El triángulo de advertencia indica que no hay más balines en el cargador, pero podría haber algún balín en el cañón (el último). Asegúrese que el último balín ha sido disparado. También posible chequear visualmente si hay un balín en el cargador.

PASO 4 · RETIRAR EL CARGADOR

⚠️ ADVERTENCIA:

Por favor asegúrese de que el seguro está activado en todo momento hasta que esté listo para disparar.

4.1 Pulse el botón que está delante de la ranura donde se inserta el cargador (ver foto **J**).

4.2 El cargador saltará y ahora puede ser retirado (ver foto **K**).

PROCEDIMIENTO DE LIMPIEZA DE MUNICIÓN ATASCADA

⚠️ ADVERTENCIA:

Por favor asegúrese de que el seguro está activado en todo momento hasta que esté listo para disparar.

Retire el cargador del 10X GEN2 Quick-Shot y abata el cañón. Inserte la baqueta del calibre correspondiente por el cañón. Pase la baqueta hasta que el balín salga.

Si ha cargado los balines del revés (la cola/falda del balín mirando hacia abajo), por favor inserte nuevos balines en el cargador de forma correcta para hacer caer los que están mal colocados. **NUNCA** intente desatascar munición disparando otro balín, ya que esto puede dañar la carabina. Asegúrese que el seguro está activado antes de manipular la carabina para quitar una obstrucción. Cuando haya finalizado, limpie el cañón con el cepillo de la baqueta para limpiar las partículas o restos que hayan podido quedar dentro del cañón.

En el caso de que no haya podido quitar el cargador del 10X GEN 2 Quick-Shot, Usted puede retirarlo extrayendo la bisagra (foto **N1**) tendrá que extrar dos bisagras, y si su carabina tiene punto de mira y alza, tendrá que quitar el tornillo que tiene el alza y los dos anclajes en cada lado del 10X GEN2 Quick-Shot. (foto **N2**)

IMAGEN Y REGULACIÓN DE MIRA (VISOR TELESCÓPICO)

Su carabina GAMO viene equipada con un visor desmontado. Por favor siga las instrucciones que vienen en la caja del visor para montarlo en su carabina.

REGULACIÓN DE DERIVA

Gire el tornillo de regulación en deriva 1 (Figura B) en el sentido de las manecillas del reloj para mover el punto de impacto a la izquierda y en el sentido contrario al de las manecillas del reloj para mover el punto de impacto a la derecha.



REGULACIÓN DE ELEVACIÓN

Gire el tornillo 2 (Fig. B) en el sentido de las manecillas del reloj para bajar el punto de impacto y en el sentido contrario al de las manecillas del reloj para elevar el punto de impacto.

SIGA ESTAS INSTRUCCIONES SI SU CARABINA DE GAMO TIENE UN VISOR TELESCÓPICO DE RETÍCULA ILUMINADA

Deber retirar la tapa protectora de la batería antes de su uso. Retire el plástico para que la batería haga contacto. El interruptor de la batería está localizado a la izquierda de la torreta del visor. La opción de iluminación se activa activando el interruptor de reóstato. Cada clic incrementa la intensidad. Para apagarlo, gírelo a la posición cero. Para instalar la batería retire la tapa del reóstato. Inserte la batería en el reóstato mirando hacia abajo y coloque la tapa de nuevo.

DESMONTAJE DEL PUNTO DE MIRA FRONTAL, SOLO APLICA A MODELOS DE CARABINA CON MIRAS ABIERTAS

Esta sección solo aplica a carabinas equipadas con el 10X GEN2 Quick-Shot y que tengan miras abiertas. Cuando se mira a través del visor, es posible que se vea la mira frontal de la carabina (esto suele ocurrir con visores de aumento ajustable y cuando el ajuste está por debajo de 4.5X). Si esto es una molestia, la mira frontal se puede desmontar (el cubrepunto y también de forma opcional el portafibra).

Para desmontar el cubrepunto se recomienda usar un par de destornilladores pequeños (o similares) haciendo palanca a modo de pinzas. Ver Foto C.



Una vez el cubrepunto ha sido desmontado, hay la opción de desmontar también el portafibras. Deslizar con cuidado lateralmente el portafibra para sacarlo de su alojamiento. Ver foto D.



GUARDAR SU CARABINA

Para el mejor funcionamiento de la carabina, trate el sistema multishot con cuidado: maténgalo limpio, no lo fuerce, y no lo apoye contra nada.

Las carabinas deben ser guardadas en un lugar seguro fuera del alcance de los niños o usuarios no autorizados. Estos productos están diseñados para parecer y funcionar como rifles. Estos productos deberían ser guardados como si se trataran de rifles para protegerlos de uso no autorizado o robo.

Retire el cargador antes de guardar la carabina.

Siempre asegúrese de que la carabina no está cargada cuando la retire de donde la tenía guardada o cuando otra persona se la dé.

Limpie y dele una pequeña capa de aceite a la carabina antes de guardarla. Siempre guarde su carabina en un lugar limpio y seco. Se recomienda utilizar una funda Gamo con materiales anti-corrosión para guardarla.

CUANDO GUARDE SU CARABINA, SIEMPRE ASEGÚRESE QUE NO ESTÁ CARGADA O AMARTILLADA, ES DECIR, QUE PREVIAMENTE NO SE HAYA ABATIDO EL CAÑÓN. ASEGÚRESE DE QUE NO ESTÁ CARGADA Y QUE EL SEGURO ESTÁ ACTIVADO.

Guarde su carabina bajo llave en un lugar seguro para prevenir su acceso no autorizado.

LIMPIEZA

ASEGÚRESE DE QUE LA CARABINA NO ESTÁ CARGADA Y QUE EL SEGURO ESTÁ ACTIVADO ANTES DE HACER LA LIMPIEZA

Para limpiar el cañón de la carabina, abata el cañón de la misma forma que para la carga de munición. Utilice una baqueta de acuerdo al calibre, punta de baqueta, paño especial, paño y cepillo para el ánima con líquido solvente y aceite adecuados para limpiar su carabina.

Nunca utilice aceite lubricante en el cañón. Puede aplicar una pequeña cantidad de aceite Gamo en el pivote del cañón, en la palanca que hace el esfuerzo de abatir, o en el pivote del gatillo. Nunca aplique aceite en la cámara o en la entrada del cañón. También se recomienda limpiar las partes metálicas externas de la carabina con un poco de aceite para prevenir oxidación.

NUNCA PONGA ACEITE DENTRO DEL CAÑÓN O DENTRO DE LA CÁMARA, PODRÍA DAÑAR LA CARABINA Y CAUSAR DAÑOS.

NORMAS DE SEGURANÇA

Leia sempre e siga estas normas cada vez que utilize a sua ESPINGARDA DE PRESSÃO DE AR GAMO.

1. APONTE SEMPRE A ARMA PARA UMA DIREÇÃO SEGURA. NUNCA APONTE A SUA ARMA PARA PESSOAS OU ANIMAIS, MESMO QUANDO PENSE QUE NÃO ESTÁ CARREGADA.

2. Aprenda como funciona a segurança da sua espingarda de pressão de ar. Familiarize-se com o lugar onde o modo de segurança está colocado e como funciona.

3. Antes de utilizar a sua espingarda de pressão de ar, ative a segurança. Mantenha sempre a segurança ativada, mesmo que a arma não esteja carregada. Não desative o modo de segurança até ao momento fazer o disparo.

4. Mantenha sempre os seus dedos afastados do gatilho quando apanhe a espingarda de pressão de ar ou baixe o cano.

5. Não carregue a sua espingarda de pressão de ar com um chumbo até que esteja preparado para disparar. Uma arma carregada nunca deve ser transportada no interior de um veículo.

6. Não caminhe, corra, salte ou escale quando transporta uma arma carregada com um chumbo.

7. As espingardas de pressão de ar não são brinquedos. É OBRIGATÓRIO QUE ESTA ESPINGARDA DE PRESSÃO DE AR SEJA USADA BAIXO A SUPERVISÃO DE UM ADULTO QUANDO MENORES DE 16 ANOS DE IDADE A UTILIZEM.

8. Nunca utilize uma arma baixo a influência de álcool ou drogas. O uso de uma arma representa uma grande responsabilidade e requer toda a atenção e o conhecimento de quem a usa.

9. Use sempre óculos de proteção para os olhos quando dispare ou limpe a sua espingarda de pressão de ar. Certifique-se de que quem esteja perto da espingarda de pressão de ar também use óculos de proteção.

10. Use sempre proteção auricular ao disparar. Certifique-se de que quem esteja perto da espingarda de pressão de ar também tenha proteção para os ouvidos.

11. Esteja sempre seguro do que existe atrás do alvo. Um chumbo pode passar através do alvo e ferir ou danificar o que haja por trás desse.

12. CUIDADO - A barreira/fortaleza/alvo deve ser inspecionado por possível desgaste depois de cada utilização. Descontinuar o uso se se vê que a superfície está desgastada ou danificada. Coloque-o sempre em um lugar seguro no caso de falhar ou que se rompa. Deixe de o utilizar se observar que o chumbo faz ricochete.

13. Depois de concluir a sessão de tiro, remova todos os chumbos que posam estar no carregador da arma incluído o carregador 10X GEN2 Quick-Shot. Nunca guarde a sua espingarda de pressão de ar carregada com um chumbo.

14. Depois de usar a espingarda de pressão de ar e antes de a guardar, certifique-se de que não há nenhum chumbo nela.

15. A espingarda de pressão de ar e os chumbos devem ser guardados em lugares separados e seguros. Mantenha sempre a arma fora do alcance das crianças. A arma deve ser guardada numa caixa fechada à chave ou em uma parte da casa, com chave. Nunca guarde uma arma carregada.



AVISO:

Nunca modifique ou altere a sua espingarda de pressão de ar GAMO. A modificação da arma pode causar o mau funcionamento da mesma e pode converter a arma em insegura.

Qualquer alteração no desempenho, como um curso mais curto do gatilho ou mais leve, é um indicador do possível desgaste pelo uso da arma. Nesse caso, a espingarda de pressão de ar deve ser inspecionada, substituída ou reparada. As reparações devem ser efetuadas por pessoal qualificado.



AVISO:

Faça uma revisão de qualquer arma que tenha caído no chão para certificar-se de que o seu funcionamento não foi alterado. Os chumbos para espingardas automáticas, contêm um produto químico conhecido no Estado da Califórnia por poder provocar cancro e defeitos congénitos (ou outros relacionados com a reprodução).

Não inalar o pó provocado pelos chumbos e não os colocar na boca. Lave as mãos após tocar nos chumbos.



AVISO:

Não modifique a espingarda de pressão de ar, não manipule ou a utilize como ameaça, nem a mostre em público. A espingarda de pressão de ar poderia ser confundida com uma arma real, causando uma resposta armada das autoridades. Isso pode causar ferimentos ou mesmo a morte. Mostrar uma espingarda de pressão de ar em público pode violar as leis locais e ser um delito.

GAMO 10X GEN2 QUICK-SHOT, AVISOS SOBRE MUNIÇÕES

⚠ AVISO:

As espingardas de pressão de ar não são brinquedos. O uso indevido pode resultar em ferimentos graves ou morte. Seja cuidadoso, atire com segurança.

A sua espingarda de pressão de ar GAMO dispara chumbos de calibre 4,5 ou 5,5.

O calibre da sua espingarda de pressão de ar está marcado na câmara da mesma.

Use somente o calibre de chumbo correspondente para o calibre da sua espingarda de pressão de ar.

O uso de outro tipo de chumbo pode fazer com que a arma seja insegura.

Nunca reutilize munições de qualquer tipo.

A utilização de chumbos de outros calibres pode danificar a arma e ocasionar ferimentos graves ou a morte.

Nunca atire BB's (bolas de metal) ou dardos com a sua espingarda de pressão de ar GAMO.

Para o melhor rendimento use somente munição GAMO para a sua espingarda de pressão de ar.

⚠ AVISO:

Nunca use chumbos mais compridos de 0,39 pol. (10 mm).

Antes de carregar ou disparar a sua espingarda de pressão de ar pela primeira vez, passe uma haste de limpeza através do cano para certificar-se de que não existem obstruções. Ativar sempre o modo segurança antes de manusear uma arma, carregá-la ou descarregá-la.

⚠ AVISO:

TIRO

Use sempre óculos de proteção comercial para os olhos, incluindo os óculos graduados, se necessário, e ponha sempre os óculos por cima dos graduados, quando manipule ou dispare a arma. Certifique-se de que o alvo-bastião-barreira foi inspecionado antes e depois de cada utilização. Descontinuar o uso se se vê que a superfície está desgastada ou danificada. Coloque-o sempre em um lugar seguro no caso de falhar ou que se rompa. Deixe de o utilizar se observar que o chumbo faz ricochete. Se um chumbo ficar alojado dentro da sua espingarda de pressão de ar consulte a seção "PROCEDIMENTO DE LIMPEZA DE CHUMBO BLOQUEADO". Cada vez que a sua espingarda de pressão de ar seja guardada após o uso, certifique-se que todos os chumbos foram disparados, que a sua arma não tem qualquer chumbo alojado, e que o cano não foi baixo/carregado.

⚠ OPERAÇÃO DE SEGURANÇA

⚠ AVISO:

Nunca confie em qualquer segurança mecânica.

⚠ AVISO:

Não há nada que substitua o controlo do cano. Aponte sempre a arma em direção a um lugar seguro.

O modo segurança está colocado diante do gatilho. O modo de segurança está ativado quando a alavanca está recuada (ao lado do gatilho). Para desativar o modo seguro, mova a alavanca para a frente (afaste-a do gatilho).

Ativar o modo seguro quando use, transporte, carregue ou descarregue a espingarda de pressão de ar comprimido.

Não pressione o gatilho quando está a ativar o seguro.

GAMO 10X GEN2 QUICK-SHOT

MANUAL DE INSTRUÇÕES

A sua espingarda de pressão de ar está equipada com o sistema GAMO 10X GEN2 Quick-Shot.



PASSO 1 - CARREGAR OS CHUMBOS NO CARREGADOR.

AVISO:

Nunca confie em nenhum indicador de carga ou mecanismo de segurança. Trate SEMPRE a sua espingarda de pressão de ar, como se estivesse carregada.

AVISO:

Verifique se tem o modo de segurança ativado em todo o momento, até iniciar o disparo. Coloque os chumbos no carregador com a ponta do mesmo virada para baixo como se pode ver na foto. **A.** Coloque o primeiro chumbo dentro do carregador. Para colocar o segundo chumbo, deve rodar o tambor no sentido indicado nas setas. Repita estes passos até que tenha colocado dez chumbos **B.** Se carregou os chumbos ao contrário (a parte mais larga virada para baixo), consulte a seção "PROCEDIMENTO DE LIMPEZA DE CHUMBO MAL COLOCADO". O símbolo com o triângulo **A** indica que não há chumbos no carregador **C**, mas pode haver algum chumbo alojado no cano (el último) Assegure-se que o último chumbo se tenha disparado.

PASSO 2 - INSIRA O CARREGADOR NA CÂMARA

AVISO:

Verifique se tem o modo de segurança ativado em todo o momento, até que esteja pronto para disparar. Insira o carregador no sistema 10X GEN2 Quick-Shot como na foto **D.** Pressione para baixo até ouvir o mecanismo a entrar.

AVISO:

Certifique-se que pressiona o mecanismo para baixo até o ouvir entrar. Para evitar que o carregador não seja inserido de cabeça para baixo, há uma rebarba em um dos lados do carregador, ver foto **E.** Assegure-se de colocar o carregador com a língua virada para baixo atrás da culatra da carabina. Coloque-a na 10X GEN2 e deslize suavemente para diante na direção do cano até ouvir um ruído e fique encaixada no mecanismo.

PASSO 3 - DISPARO

Mantenha o modo seguro ativado até que esteja pronto para disparar. 3.1 Uma vez que o carregador tenha sido colocado, abra o cano volte a colocá-lo na posição inicial posição inicial.

AVISO:

Não ponha a sua mão ou os dedos entre o sistema Quick-Shot e a câmara enquanto coloca o cano na sua posição de disparo inicial. Agora a sua espingarda de pressão de ar está carregada e pronta para disparar. Tem um chumbo na câmara. 3.2 Quando esteja preparado para disparar, desative o modo de segurança e pressione o gatilho. 3.3 Para disparar um segundo chumbo, ative o modo seguro, abra o cano novamente para carregar um segundo chumbo na câmara. 3.4 Coloque o cano na posição inicial, e quando estiver pronto para atirar, desative o modo de segurança e aperte o gatilho. 3.5 Repita esta operação até que tenha disparado 10 chumbos e possa ver no visor o símbolo de aviso (o carregador está vazio).

AVISO:

O símbolo triângulo indica que não há cumbos no carregador, mas pode haver um chumbo alojado no cano (o último). Assegure-se que o último chumbo se tenha disparado. Esta espingarda de pressão de ar vem equipada com um modo de segurança manual que funciona do mesmo modo que uma arma real. Entretanto Gamo recomenda ativar a segurança manual para cada carga de chumbo (ou abertura do cano), o modo de segurança permite disparar rapidamente vários chumbos sem ter que ativar o modo segurança para cada tiro. Ative sempre o modo de segurança quando termine de usar a arma. Ative sempre o modo de segurança quando insira ou remova o carregador.



AVISO:

ARMAÇÃO FALHADA. Se em algum momento começar a amar o cano mas não chegar ao final do percurso, um chumbo pode ter-se deslocado desde o carregador para a câmara. Se voltar a amar o cano uma segunda vez pode acontecer que introduza um segundo chumbo na câmara, forçando e finalmente deformando ou danando a mola. Para evitar este problema, caso haja uma armação falhada, mova o cano para trás até que chegue à sua posição original, retire o carregador, abra o cano para completar a armação e dispare o chumbo para um lugar seguro para esvaziar qualquer chumbo carregado com anterioridade. O carregador pode-se voltar a montar na carabina e esta começar a ser utilizada com normalidade.

Nunca abra o cano mais de uma vez, sem ter disparado o chumbo que estava na câmara. O sistema 10X GEN2 Quick-Shot não está desenhado para disparar mais de um chumbo de cada vez. Se abrir o cano por mais de uma vez, sem ter disparado previamente a arma, pode ter carregado na câmara mais de um chumbo. Isso pode danificar o sistema 10X GEN2 Quick-Shot. Por favor, consulte a seção “PROCEDIMENTO DE LIMPEZA CHUMBO MAL COLOCADO” para retirar o mesmo.

AVISO:

Caso não esteja seguro se um chumbo está na antecâmara do cano ou não. No caso da 10X GEN2 Quick-Shot, não precisa de levantar o sistema, ver foto **G2**. Em ambos os casos, nunca baixe o cano por completo COM O CARREGADOR POSTO, se o fizer estará carregando outro chumbo (ver foto **H**). Outra opção é disparar a carabina hacia un luga Outra opção é dar um tiro para um lugar seguro para garantir que não há nenhum chumbo carregado.

O carregador tem um indicador que mostra:

- 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10 Indica o número de chumbos que são carregados em um carregador.
- Um triângulo de sinalização e um ponto branco indicam que o carregador está vazio. Veja as fotos **I**.

AVISO:

Nunca confie em nenhum indicador de carga ou mecanismo de segurança. Trate **SEMPRE** a sua espingarda de pressão de ar, como se estivesse carregada.

AVISO:

O triângulo de advertência indica que não há mais chumbos no carregador, mas pode haver um chumbo no cano (o último). Certifique-se que o último chumbo foi disparado. No caso da 10X GEN 2 Quick-Shot, também é possível verificar visualmente se há um chumbo no carregador.

PASSO 4 · RETIRAR O CARREGADOR

AVISO:

Por favor, verifique que tem o modo de segurança ativado em todo o momento, até ao momento de disparo.

4.1 Pressione o botão na frente da ranhura onde o carregador se coloca (ver foto **J**).

4.2 O carregador irá saltar e agora pode ser removido (ver foto **K**).

PROCEDIMENTO DE LIMPEZA DE MUNIÇÕES ENTUPIDAS

AVISO:

Por favor, verifique que tem o modo de segurança ativado em todo o momento, até ao momento de disparo. Retire o carregador da 10X GEN2 Quick-Shot e dobre o cano. Coloque a vareta do calibre correspondente ao cano. Passe a vareta até que o chumbo saiga.

Se carregou os chumbos ao contrário (o final/aba do chumbo virado para baixo), por favor introduza novos chumbos no carregador de forma correta para fazê-los cair, porque estão mal colocados. **NUNCA** tente desentupir o cano disparando outro chumbo, pois isso pode danificar a arma. Certifique-se que o modo de segurança está ativado antes de retirar uma obstrução. Quando finalize, limpe o cano com a escova da vareta para limpar as partículas ou restos que tenham podido ficar dentro do cano.

No caso de que não ter podido tirar o carregador 10X GEN 2 Quick-Shot pode retirar a 10X GEN 2 Quick-Shot extraindo a bisagra (foto **N1**) (no caso da 10X GEN2 tem de extrair duas bisagras, e se a sua espingarda tem ponto de mira e alça, tem que retirar o parafuso que tem a alça) e as duas fixações em cada lado da 10X GEN2 Quick-Shot. (foto **N2**)

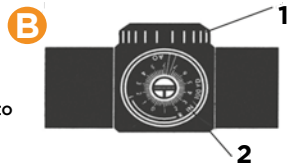
IMAGEM E REGULAÇÃO DE MIRA (VISOR TELESCÓPICO)

A sua espingarda GAMO vem equipada com uma mira desmontada. Por favor, siga as instruções que vêm na caixa da mira para a montar na sua espingarda de pressão de ar.

REGULAMENTO DA TRAÇÃO

Rode o parafuso de ajuste de tração 1 (Figura B) no sentido dos ponteiros do relógio para mover o ponto de impacto à esquerda e no sentido anti-horário para mover o ponto de impacto à direita

Rode o parafuso 2 (Fig. B) na direção dos ponteiros do relógio para baixar o ponto de impacto e no sentido anti-horário para aumentar o ponto de impacto.



REGULAÇÃO DA ELEVÇÃO

Deve retirar a tampa protetora da bateria antes de a usar. Retire o plástico para que a bateria tenha contacto. O interruptor da bateria está localizado à esquerda da torre do visor. A opção de iluminação ativa-se ativando o interruptor do réostato. Cada clique aumenta a intensidade. Para apagar, gire para a posição zero. Para instalar a bateria, retire a tampa do réostato. Introduza a bateria no réostato olhando para baixo e coloque a tampa de novo.

DESMONTAR O PONTO DE MIRA FRONTAL, SÓ APLICÁVEL A MODELOS DE ESPINGARDAS COM 10X GEN2 QUICK-SHOT E COM MIRAS ABERTAS

Esta seção só se aplica a espingardas equipadas que tenham miras abertas. Quando se olha através do visor, é possível que se veja a mira frontal da espingarda (isto só acontece com visores de aumento ajustável e quando o ajuste esteja por baixo de 4.5X). Se isto é incómodo, a mira frontal pode-se desmontar (o cobre ponto e também de forma opcional o porta fibra). Para desmontar o cobre ponto recomenda-se usar um par de chave de parafusos pequenos (ou similar) fazendo alavanca a modo de pinças. Ver Foto C.

Uma vez o cobre ponto tenha sido desmontado, há a opção de desmontar também o porta fibras. Deslizar com cuidado lateralmente o porta fibra para retirá-lo do seu lugar. Ver foto D.



GUARDAR A SUA ESPINGARDA

Para um melhor funcionamento da espingarda, trate o sistema multi-tiro com cuidado: mantenha-o limpo, não o force e não o apoie contra nada.

Todas as armas devem ser guardadas num lugar seguro fora do alcance das crianças ou de utilizadores não autorizados. Estes produtos são projetados para olhar e funcionar como armas de verdade. Estes produtos devem ser guardados como se fossem armas de verdade para protegê-los de uso não autorizado ou roubo.

Remova o carregador antes de guardar a arma.

Certifique-se sempre que a arma não está carregada quando a remove do lugar onde a tinha guardado ou quando outra pessoa lha dê.

Limpe e passe uma pequena capa de óleo na arma antes de a guardar. Mantenha sempre a sua espingarda de pressão de ar num lugar limpo e seco. Recomenda-se que use uma capa Gamo com materiais anti corrosão para a guardar.

QUANDO GARDE A SUA ESPINGARDA DE PRESSÃO DE AR, CONFIRME SEMPRE QUE A MESMA NÃO ESTÁ CARREGADA OU PREPARADA PARA DISPARAR, QUER DIZER, QUE NÃO SE TENHA ABERTO PREVIAMENTE O CANO. CERTIFIQUE-SE QUE NÃO ESTÁ CARREGADA E TEM O MODO DE SEGURANÇA ATIVADO.

Guarde a sua espingarda de pressão de ar num lugar seguro, fechado à chave de forma a impedir o acesso à mesma por pessoal não autorizado.

LIMPEZA

VERIFIQUE QUE A SUA ESPINGARDA DE PRESSÃO DE AR NÃO ESTÁ CARREGADA E QUE ESTÁ EM MODO SEGURO ANTES DE PROCEDER À SUA LIMPEZA.

Para limpar o cano da espingarda, dobre o cano do mesmo modo que para a carga de munição. Utilize uma vareta de acordo com o calibre, ponta da vareta, pano especial, pano e escova para o interior do cano com líquido solvente e óleo adequados para limpar a sua espingarda.

Nunca utilize óleo lubrificante no cano. Pode-se aplicar uma pequena quantidade de óleo Gamo na ranhura do cano, na alavanca que faz com que o esforço para abrir, ou na ranhura do gatilho. Nunca aplique óleo na câmara ou na entrada do cano. Também é recomendado limpar as partes metálicas externas da espingarda de pressão de ar com um pouco de óleo, para evitar que se oxide.

NUNCA COLOQUE ÓLEO NO INTERIOR DO CANO OU DA CÂMARA POIS ISSO PODERIA DANIFICAR A SUA ESPINGARDA DE PRESSÃO DE AR E DANIFICÁ-LA.

ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Πάντα να διαβάζετε και να ακολουθείτε αυτούς τους κανόνες ασφαλείας κάθε φορά που χειρίζεστε το ΑΕΡΟΒΟΛΟ ΤΟΥΦΕΚΙ ΤΗΣ GAMO.

- **ΝΑ ΣΗΜΑΔΕΥΕΤΕ ΠΑΝΤΑ ΤΗΝ ΚΑΡΑΜΠΙΝΑ ΣΕ ΜΙΑ ΑΣΦΑΛΗ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗ.** Ποτέ μην σημαδεύετε το όπλο σας σε ανθρώπους ή ζώα, ακόμη κι όταν ΝΟΜΙΖΕΤΕ ΟΤΙ δεν είναι γεμισμένο.
- Μάθετε πώς λειτουργεί η ασφάλεια της караμπίνας σας. Εξοικειωθείτε με το σημείο που βρίσκεται η ασφάλεια και η λειτουργία της.
- Πριν από το χειρισμό του όπλου, βάλτε την ασφάλεια. Διατηρείτε πάντα την ασφάλεια ενεργοποιημένη, ακόμα κι αν το τουφέκι δεν είναι γεμάτο. Μην απασφαλίζετε την ασφάλεια μέχρι λίγο πριν πυροβολήσετε.
- Πάντα κρατάτε τα δάχτυλά σας μακριά από την σκανδάλη, όταν παίρνετε το όπλο ή κάμπτετε την κάννη.
- Μην γεμίζετε την караμπίνα με κανένα σφαιρίδιο, μέχρι να είστε έτοιμοι να πυροβολήσετε. Ένα γεμισμένο όπλο δεν πρέπει ποτέ να μεταφέρεται εντός ενός οχήματος.
- Όταν μεταφέρετε ένα τουφέκι γεμισμένο ακόμα και με ένα σφαιρίδιο, μην περπατάτε, τρέχετε, κάνετε άλματα ή αναρριχήσεις.
- Οι караμπίνες συμπιεσμένου αέρα δεν είναι παιχνίδια. ΕΙΝΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΟ ΑΥΤΟ ΤΟ ΑΕΡΟΒΟΛΟ ΟΠΛΟ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΥΠΟ ΤΗΝ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΕΝΟΣ ΕΝΗΛΙΚΑ ΟΤΑΝ ΑΤΟΜΑ ΜΙΚΡΟΤΕΡΑ ΤΩΝ 16 ΕΤΩΝ ΤΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝ.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ αυτό το όπλο υπό την επήρεια αλκοόλ, ή ναρκωτικών φαρμάκων. Η χρήση μιας караμπίνας είναι μια μεγάλη ευθύνη και απαιτεί την πλήρη προσοχή και γνώση του χρήστη.
- Να φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά όταν πυροβολείτε ή καθαρίζετε το τουφέκι σας. Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι άλλοι γύρω από την караμπίνα επίσης φοράνε προστασία ματιών.
- Πάντα να φοράτε ωτοασπίδες κατά την πυροβόληση. Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι άλλοι γύρω από την караμπίνα επίσης φοράνε προστασία της ακοής.
- Πάντα να είστε σίγουροι για το τι υπάρχει πίσω από τον στόχο σας. Ένα σφαιρίδιο μπορεί να περάσει μέσα από τον στόχο και να τραυματίσει ή προκαλέσει βλάβη σε ότι είναι πίσω από α.

• **ΠΡΟΣΟΧΗ** – Το ταμπουρί/οχύρωμα/ ο στόχος θα πρέπει να ελέγχεται για πιθανή φθορά μετά από κάθε χρήση. Διακόψτε την χρήση αυτού, εάν δείτε ότι αυτή η επιφάνεια έχει φθαρεί ή καταστραφεί. Πάντα τοποθετείτε τον εαυτό σας σε ασφαλές μέρος, σε περίπτωση που αποτύχει ή σπάσει. Διακόψτε την χρήση εάν παρατηρήσετε ότι ανατηγδά το σφαιρίδιο.

• Μετά την ολοκλήρωση της σκοποβολής, να βγάλετε όλα τα σφαιρίδια που μπορεί να είναι στην караμπίνα, συμπεριλαμβανομένου του γεμιστήρα 10X GEN2 Quick-Shot. Ποτέ μην φυλάτε το τουφέκι με ένα σφαιρίδιο μέσα.

• Μετά την χρήση της караμπίνας και πριν από την αποθήκευσή της, πάντα να σιγουρεύεστε ότι δεν υπάρχουν σφαιρίδια εντός.

• Η караμπίνα και τα σφαιρίδια θα πρέπει να αποθηκεύονται σε χωριστούς και ασφαλείς χώρους. Διατηρείτε πάντα την караμπίνα μακριά από τα μικρά παιδιά. Η караμπίνα πρέπει να κλειδώνεται σε μια θυρίδα ασφαλείας ή ένα κλειδωμένο δωμάτιο. Μην αποθηκεύε

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Ποτέ μην τροποποιείτε ή κάνετε αλλαγές στην GAMO караμπίνα σας. Η τροποποίηση του όπλου μπορεί να προκαλέσει την δυσλειτουργία αυτού και μπορεί να μετατρέψει την караμπίνα σε ένα μη ασφαλές όπλο.

Οποιαδήποτε αλλαγή στην απόδοση, όπως μια συντομότερη διαδρομή ή μαλακότερη σκανδάλη, είναι μια ένδειξη πιθανής φθοράς λόγω χρήσης του όπλου. Στην περίπτωση αυτή, η караμπίνα θα πρέπει να επιθεωρηθεί, να αντικατασταθεί ή επισκευαστεί. Οι επισκευές πρέπει να εκτελούνται από εξειδικευμένο προσωπικό.

Ελέγχετε κάθε караμπίνα που έχει πέσει στο έδαφος και διασφαλίζετε ότι η λειτουργία της δεν έχει αλλοιωθεί. Τα πυρομαχικά για αεροβόλα τουφέκια μπορεί να περιέχουν μόλυβδο. Μην εισπνέετε την σκόνη που προκαλείται από τα σφαιρίδια και να μην τα βάζετε στο στόμα, μια και ίσως να είναι βλαβερό. Μετά την επαφή με τα σφαιρίδια, να πλένετε τα χέρια σας.

Μην κάνετε αλλαγές στην караμπίνα, μην την χειρίζεστε ή χρησιμοποιείτε απειλητικά και μην την δείχνετε στον κόσμο. Η караμπίνα θα μπορούσε να θεωρηθεί εσφαλμένα ως πραγματικό όπλο προκαλώντας μια έντονη απάντηση από τις αρχές. Αυτό μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή θάνατο. Το να δείχνετε μια караμπίνα στον κόσμο μπορεί να παραβιάζει την εθνική ή τοπική νομοθεσία και μπορεί να θεωρηθεί αξιόπονη πράξη.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΑ ΠΥΡΟΜΑΧΙΚΑ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Οι καραμπίνες συμπιεσμένου αέρα δεν είναι παιχνίδια. Η κακή χρήση μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Να είστε προσεκτικοί, να πυροβολείτε με ασφάλεια.

Η καραμπίνα σας GAMO πυροβολεί σφαιρίδια μολύβδου ή από κράμα, διαμετρήματος 4,5 ή 5,5.

Το διαμέτρημα του όπλου σας, σημειώνεται στο θάλαμο της καραμπίνας.

Χρησιμοποιείτε μόνο τα σφαιρίδια διαμετρήματος που αντιστοιχεί στο διαμέτρημα της καραμπίνας σας.

Η χρήση άλλων βλημάτων μπορεί να προκαλέσει ότι το τουφέκι να μην είναι ασφαλές.

Ποτέ μην επαναχρησιμοποιείτε κανενός είδους πυρομαχικά.

Η χρήση σφαιριδίων άλλων διαμετρημάτων μπορεί να βλάψει το όπλο και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

Για καλύτερη απόδοση, χρησιμοποιείτε μόνο πυρομαχικά GAMO για την καραμπίνα σας GAMO.

Με την καραμπίνα σας GAMO, ποτέ μην πυροβολείτε με BBs (μεταλλικές σφαίρες) ή βελάκια.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Ποτέ μη χρησιμοποιείτε σφαιρίδια μεγαλύτερα των 0,39 in (10 mm).

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Πριν από το γέμισμα και τον πρώτο πυροβολισμό με την καραμπίνα σας, περάστε ένα πανάκι καθαρισμού από την κάννη για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει φραγμός. Πάντα ενεργοποιείτε την ασφάλεια πριν το χειρισμό μιας καραμπίνας, πριν την γεμίσετε ή αδειάσετε.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Πάντα να φοράτε γυαλιά προστασίας ματιών, συμπεριλαμβανομένων γυαλιών οράσεως, εάν χρειάζεται. Να φοράτε πάντα τα γυαλιά προστασίας πάνω από αυτά της οράσεως, κατά τον χειρισμό ή πυροβολισμό. Πριν και μετά από κάθε χρήση, βεβαιωθείτε ότι το ταμπούρι/οχύρωμα/στόχος σας να έχει ελεγχθεί. Διακόψτε την χρήση αυτού, εάν δείτε ότι αυτή η επιφάνεια έχει φθαρεί ή καταστραφεί. Πάντα τοποθετείτε τον εαυτό σας σε ασφαλές μέρος, σε περίπτωση που αποτύχει ή σπάσει. Διακόψτε την χρήση εάν παρατηρήσετε ότι αναπηδά το σφαιρίδιο. Αν ένα σφαιρίδιο κολλήσει εντός της καραμπίνας ανατρέξτε στην ενότητα "ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΣΦΑΙΡΙΔΙΩΝ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΚΟΛΛΗΣΕΙ". Κάθε φορά που, μετά την χρήση, το τουφέκι φυλάσσεται, βεβαιωθείτε ότι όλα τα σφαιρίδια έχουν φύγει, πως η καραμπίνα σας δεν έχει σφαιρίδια εντός κι ότι η κάννη δεν έχει γεμιστεί/καμφθεί.

⚠ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Μην εμπιστεύεστε ποτέ οποιαδήποτε μηχανική ασφάλεια.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Δεν υπάρχει υποκατάστατο για τον έλεγχο της κάννης. Πάντα να σημαδεύετε την καραμπίνα προς ένα ασφαλές μέρος. Η ασφάλεια βρίσκεται μπροστά από την σκανδάλη (βλέπε σελίδα 4, σημείο 4). Η ασφάλεια ενεργοποιείται όταν ο μοχλός είναι προς τα πίσω (δίπλα στην σκανδάλη). Για να απενεργοποιήσετε την ασφάλεια, μετακινήστε το μοχλό προς τα εμπρός (μακριά από τη σκανδάλη).

Πάντα κατά τον χειρισμό, την μεταφορά, γέμισμα ή αδειασμα της καραμπίνας, να βάζετε την ασφάλεια. Μην πατάτε τη σκανδάλη όταν ενεργοποιείτε την ασφάλεια.

GAMO 10X GEN2 QUICK-SHOT ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ

Παρακαλούμε δείτε τις παρακάτω φωτογραφίες για να προσδιορίσετε ποιο 10X GEN2 Quick-Shot έχει η καραμπίνα σας.



ΒΗΜΑ 1 – ΓΕΜΙΖΕΤΕ ΜΕ ΣΦΑΙΡΙΔΙΑ ΤΟΝ ΓΕΜΙΣΤΗΡΑ.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Ποτέ μην εμπιστεύεστε οποιαδήποτε ένδειξη γεμίματος ή μηχανισμό ασφάλισης. ΠΑΝΤΑ να θεωρείτε το όπλο σας, σαν να είναι γεμισμένο.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Βεβαιωθείτε ότι έχετε ενεργοποιήσει την ασφάλεια ανά πάσα στιγμή μέχρι να είστε έτοιμοι να πυροβολήσετε. Εισάγετε τα σφαιρίδια στον γεμιστήρα με την άκρη του σφαιριδίου προς τα κάτω, όπως μπορείτε να δείτε στην εικόνα Α. Τοποθετήστε το πρώτο σφαιρίδιο στον γεμιστήρα. Για να εισάγετε το δεύτερο σφαιρίδιο, πρέπει να περιστραφεί το τύμπανο προς την κατεύθυνση των βελών. Επαναλάβετε αυτά τα βήματα μέχρι να έχετε τοποθετήσει 10 σφαιρίδια. Αν έχετε βάλει ανάποδα τα σφαιρίδια (η ουρά/το περίβλημα κοιτάζοντας προς τα κάτω), ανατρέξτε στην ενότητα “ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΣΦΑΙΡΙΔΙΩΝ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΚΟΛΛΗΣΕΙ”.

Το σύμβολο ενός τριγώνου δηλώνει ότι δεν υπάρχουν βληματάκια στον γεμιστήρα, αλλά μπορεί να υπάρχει ένα βληματάκι στην κάννη (το τελευταίο). Βεβαιωθείτε ότι το τελευταίο βληματάκι έχει πυροβοληθεί.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Τα 10X GEN2 Quick-Shot έχουν διαφορετικά είδη γεμιστήρων. Παρακαλούμε φροντίστε να αγοράσετε και να χρησιμοποιείτε το αντίστοιχο γεμιστήρα για το σύστημά σας Quick-Shot.

ΒΗΜΑ 2 – ΕΙΣΑΓΕΤΕ ΤΟΝ ΓΕΜΙΣΤΗΡΑ ΣΤΟΝ ΘΑΛΑΜΟ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Παρακαλώ βεβαιωθείτε ότι έχετε ασφαλίσει ανά πάσα στιγμή, μέχρι που να είναι έτοιμοι να πυροβολήσετε. Τοποθετήστε τον γεμιστήρα στο σύστημα 10X GEN2 Quick-Shot, όπως στη φωτογραφία D. Πιέστε προς τα κάτω, μέχρι να ακουστεί πως εισήλθε ο μηχανισμός. Βεβαιωθείτε πως ωθείτε τον μηχανισμό προς τα κάτω μέχρι να ακούσετε τον μηχανισμό να εισέρχεται. Για να αποφευχθεί το ότι να τοποθετηθεί ανάποδα ο γεμιστήρας, υπάρχει ένα γρέζι στη μία πλευρά του γεμιστήρα, δείτε την φωτογραφία E.

Στην περίπτωση του 10X GEN2: Βεβαιωθείτε ότι εισάγετε τον γεμιστήρα με τη προεξοχή προς τα κάτω και προς το πέλμα ανάκρουσης της καραμπίνας.

ΒΗΜΑ 3 – ΠΥΡΟΒΟΛΙΣΜΟΣ

Έχετε την ασφάλεια ενεργοποιημένη μέχρι να είστε έτοιμοι να πυροβολήσετε. 3.1. Μόλις έχει τοποθετηθεί ο γεμιστήρας, αρθρώστε αναστρέφοντας την κάννη και γυρίζοντας την στην αρχική θέση. Μην βάζετε το χέρι ή τα δάχτυλά σας ανάμεσα στο σύστημα multishot και τον θάλαμο ενώ επιστρέφετε την κάννη στην αρχική θέση πυροβολισμού. Τώρα η καραμπίνα είναι γεμάτη και έτοιμη να πυροβολήσει.

Έχει ένα σφαιρίδιο στον θάλαμο της κάννης.

3.2. Όταν είστε έτοιμοι να πυροβολήσετε, απενεργοποιήστε την ασφάλεια και πιέστε την σκανδάλη.

3.3. Για να ρίξετε ένα δεύτερο σφαιρίδιο, ενεργοποιήστε την ασφάλεια και κάμψτε την κάννη για μπει ένα δεύτερο σφαιρίδιο στον θάλαμο.

3.4. Βάλτε την κάννη στην αρχική θέση κι όταν είστε έτοιμοι να πυροβολήσετε, απενεργοποιήστε την ασφάλεια και πατήστε την σκανδάλη.

3.5. Επαναλάβετε αυτή τη διαδικασία μέχρι να έχετε ρίξει 10 σφαιρίδια και το παράθυρο εμφανίζει ένα προειδοποιητικό σύμβολο (άδειος γεμιστήρας).

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Το σύμβολο τριγώνου δηλώνει ότι δεν υπάρχουν σφαιρίδια στον γεμιστήρα, αλλά μπορεί να υπάρχει ένα σφαιρίδιο στη κάννη (το τελευταίο). Βεβαιωθείτε ότι το τελευταίο σφαιρίδιο έχει πυροδοτηθεί.

Αυτό το αεροβόλο διαθέτει μια χειροκίνητη ασφάλεια που λειτουργεί ακριβώς όπως ένα πραγματικό όπλο. Ενώ η Gamo συνιστά την ενεργοποίηση της χειροκίνητης ασφάλειας για κάθε γέμισμα σφαιριδίων (ή την κάννη λυγισμένη προς τα κάτω), η ασφάλεια επιτρέπει τον γρήγορο πυροβολισμό πολλών σφαιριδίων χωρίς να χρειάζεται να ενεργοποιηθεί η ασφάλεια για κάθε βολή.

Πάντα ενεργοποιείτε την ασφάλεια όταν τελειώσετε με την χρήση του όπλου. Πάντα ενεργοποιείτε την ασφάλεια, κατά την εισαγωγή ή την αφαίρεση του γεμιστήρα.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

ΑΝΕΠΙΤΥΧΗΣ ΟΠΛΙΣΜΟΣ. Εάν κάποια στιγμή αρχίσετε να οπλίζετε την κάννη, αλλά δεν φτάνει στο τέλος της διαδρομής, ένα σφαιρίδιο μπορεί να έχει περάσει από τον γεμιστήρα στον θάλαμο πυροδότησης. Αν επαναοπλίσετε για δεύτερη φορά, μπορεί να εισάγετε ένα δεύτερο σφαιρίδιο στο θάλαμο πυροδότησης, πιέζοντας και τελικά παραμορφώνοντας ή βλάπτοντας το ελατήριο. Για να αποφύγετε αυτό



▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

το πρόβλημα, εάν γίνει ανεπιτυχής οπλισμός, μετακινήστε την κάννη προς τα πίσω μέχρι να φτάσει στην αρχική της θέση, ρίξτε λυγίζοντας την κάννη για την ολοκλήρωση του οπλισμού και πυροδοτήστε το βλήμα προς ένα ασφαλές μέρος, για να αδειάσει το όπλο βλήμα είχε φορτιστεί προηγουμένως. Τότε ο γεμιστήρας μπορεί να συναρμολογηθεί πάλι στην караμπίνα και να χρησιμοποιηθεί πάλι κανονικά.

Ποτέ μην κάμψετε την κάννη για πάνω από μία φορά, χωρίς να έχετε πρώτα ρίξει το σφαιρίδιο που ήταν στον θάλαμο. Το σύστημα MULTISHOT δεν είναι σχεδιασμένο για να πυροβολεί πάνω από ένα σφαιρίδιο την στιγμή. Εάν κάμψετε την κάννη για πάνω από μία φορά, χωρίς να έχετε πρώτα ρίξει με το τουφέκι, θα μπορεί να έχει εισέλθει στον θάλαμο πάνω από ένα σφαιρίδιο. Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει βλάβη στο σύστημα 10X GEN2 Quick-Shot. Ανατρέξτε στην ενότητα "ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΣΦΑΙΡΙΔΙΩΝ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΚΟΛΛΗΣΕΙ" για να βγάλετε τα σφαιρίδια.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Εάν δεν είστε σίγουροι αν ένα βλήμα βρίσκεται στο θάλαμο πυροδότησης της κάννης ή όχι, στην περίπτωση του 10X Quick-Shot, όπως φαίνεται στην φωτογραφία F, σηκώστε την προσεκτικά για να δείτε αν υπάρχουν βλήματα στην κάννη (δείτε τη φωτογραφία G). Και στις δύο περιπτώσεις, μην λυγίζετε εντελώς μέχρι τέρμα ποτέ την κάννη με ΤΟ ΓΕΜΙΣΤΗΡΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΜΕΝΟ. Εάν το κάνετε θα τοποθετηθεί κι άλλο ένα βλημάκι (βλ. φωτογραφία H). Μια άλλη επιλογή είναι να ρίξετε με το όπλο προς μια ασφαλή κατεύθυνση για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κανένα σφαιρίδιο μέσα.

ΔΕΙΚΤΗΣ ΟΤΙ ΕΙΝΑΙ ΑΔΕΙΟΣ Ο ΓΕΜΙΣΤΗΡΑΣ

Ο γεμιστήρας έχει ένα δείκτη που δείχνει:

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, δείχνει τον αριθμό των σφαιριδίων που έχουν μπει στον γεμιστήρα.

Ένα προειδοποιητικό τρίγωνο ένδειξης και μια λευκή κουκκίδα υποδεικνύει ότι είναι άδειος ο γεμιστήρας. Δείτε την φωτογραφία I.

Ποτέ μην εμπιστευέστε οποιαδήποτε ένδειξη γεμίσματος ή μηχανισμό ασφάλισης. Αντιμετωπίζετε πάντα το όπλο σας, σαν να είναι οπλισμένο και γεμάτο.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Το προειδοποιητικό τρίγωνο ένδειξης δείχνει ότι δεν έχει άλλα σφαιρίδια στο γεμιστήρα, αλλά θα μπορούσε να έχει ένα σφαιρίδιο στη κάννη (το τελευταίο). Βεβαιωθείτε ότι έχετε ρίξει το τελευταίο σφαιρίδιο. Στην περίπτωση της караμπίνας 10X GEN 2 Quick-Shot, είναι επίσης δυνατό να ελέγχετε οπτικά εάν υπάρχει βλημάκι στο γεμιστήρα.

ΒΗΜΑ 4 - ΒΓΑΛΤΕ ΤΟΝ ΓΕΜΙΣΤΗΡΑ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Παρακαλώ βεβαιωθείτε ότι έχετε ασφαλίσει ανά πάσα στιγμή, μέχρι που να είστε έτοιμοι να πυροβολήσετε.

4.1. Πατήστε το κουμπί που είναι μπροστά από την υποδοχή όπου εισάγεται ο γεμιστήρας (βλέπε την φωτογραφία J).

4.2. Ο γεμιστήρας θα σαλτάρει και μπορεί τώρα να αφαιρεθεί (βλέπε φωτογραφία K).

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΣΦΑΙΡΙΔΙΩΝ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΚΟΛΛΗΣΕΙ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Παρακαλώ βεβαιωθείτε ότι έχετε ασφαλίσει ανά πάσα στιγμή, μέχρι που να είναι έτοιμοι να πυροβολήσετε.

Αφαιρέστε τον γεμιστήρα 10X GEN2 Quick-Shot και κατεβάστε την κάννη. Εισάγετε την βέργα καθαρισμού του αντίστοιχου διαμετρήματος στην κάννη. Περάστε την βέργα καθαρισμού μέχρι να βγει το σφαιρίδιο.

Και για τα δυο μοντέλα 10X GEN2 Quick-Shot: Εάν έχετε βάλει τα σφαιρίδια από την ανάποδη (η ουρά/πίσω μέρος του βλήματος στραμμένα προς τα κάτω), παρακαλώ εισάγετε νέα σφαιρίδια στον γεμιστήρα σωστά για να πέσουν εκείνα που είναι λάθος τοποθετημένα.

ΠΟΤΕ μην προσπαθήσετε να ξεμπλοκάρετε σφαιρίδιο με πυροβολισμό άλλου σφαιριδίου, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο τουφέκι. Βεβαιωθείτε ότι έχετε σφαιλίσει πριν από το να βγάλετε ένα εμπόδιο. Όταν έχετε τελειώσει, καθαρίστε την κάννη με την βούρτσα της βέργας καθαρισμού για να καθαρίσετε τα σωματίδια ή υπολείμματα που μπορεί να υπήρχαν μέσα στη κάννη.

Σε περίπτωση που δεν καταφέρετε να βγάλετε τον γεμιστήρα από το 10X GEN 2 Quick-Shot, μπορείτε να βγάλετε το 10X GEN 2 Quick-Shot, απισύροντας την άρθρωση (φωτογραφία N1) (στην περίπτωση του 10X GEN2 θα πρέπει να βγάλετε δύο αρθρώσεις κι εάν η караμπίνα σας έχει διόπτρα και κόκορα, θα πρέπει να βγάλετε τη βίδα που έχει ο κόκορας) και τα δύο πιαστράκια σε κάθε πλευρά της 10X GEN2 Quick-Shot. (φωτογραφία N2)

ΕΙΚΟΝΑ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΔΙΟΠΤΡΑΣ (ΤΗΛΕΣΚΟΠΙΚΗ ΔΙΟΠΤΡΑ)

Η караμπίνα σας GAMO διαθέτει μια αφαιρούμενη διόπτρα. Παρακαλούμε ακολουθήστε τις οδηγίες που υπάρχουν στην συσκευασία της διόπτρας για να την βγάλετε στην караμπίνα.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΕΚΤΡΟΠΗΣ ΑΝΕΜΟΥ

Γυρίστε την βίδα ρύθμισης παρεκτροπής ανέμου 1 (Σχήμα Β) προς την κατεύθυνση των δεικτών του ρολογιού για να μετακινήσετε το σημείο κρούσης προς τα αριστερά και αριστερόστροφα για να μετακινήσετε το σημείο κρούσης προς τα δεξιά. Γυρίστε τη βίδα 2 (Εικ. Β) δεξιόστροφα για να χαμηλώσετε το σημείο της κρούσης και αριστερόστροφα, για να ανεβάσετε το σημείο της κρούσης.



ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΑΝΥΨΩΣΗΣ

Πρέπει να βγάλετε το προστατευτικό κάλυμμα της μπαταρίας πριν από τη χρήση. Βγάλτε το πλαστικό έτσι ώστε η μπαταρία να έρθει σε επαφή. Ο διακόπτης μπαταρίας βρίσκεται στα αριστερά του πυργίσκου της διόπτρας. Η επιλογή φωτισμού ενεργοποιείται πατώντας τον διακόπτη του ρεοστάτη. Κάθε κλικ αυξάνει την ένταση φωτισμού. Για να την απενεργοποιήσετε, γυρίστε τη στην θέση μηδέν. Για να τοποθετήσετε την μπαταρία, βγάλτε το κάλυμμα του ρεοστάτη. Εισάγετε την μπαταρία στον ρεοστάτη στραμμένη προς τα κάτω και βάλτε εκ νέου το κάλυμμα.

ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ, ΑΝ ΤΟ ΟΠΛΟ ΣΑΣ ΜΑΡΚΑΣ GAMO ΕΧΕΙ ΜΙΑ ΤΗΛΕΣΚΟΠΙΚΗ ΔΙΟΠΤΡΑ ΜΕ ΦΩΤΙΖΟΜΕΝΟ ΣΤΑΥΡΟΝΗΜΑ. ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΜΠΡΟΣΤΙΝΗΣ ΔΙΟΠΤΡΑΣ, ΜΟΝΟ ΕΦΑΡΜΟΖΕΤΑΙ ΣΤΑ ΜΟΝΤΕΛΑ ΚΑΡΑΜΠΙΝΑΣ 10X GEN2 QUICK-SHOT ΚΑΙ ΜΕ ΑΝΟΙΚΤΕΣ ΔΙΟΠΤΡΕΣ.

Αυτή η ενότητα ισχύει μόνο για караμπίνες που είναι εφοδιασμένες με το 10X GEN2 Quick-Shot και με ανοιχτές διόπτρες. Όταν κοιτάζετε μέσα από την διόπτρα, είναι δυνατό να δείτε το μπροστινό μέρος της караμπίνας (αυτό συμβαίνει συνήθως με τις διόπτρες ρυθμιζόμενης αύξησης και όταν η ρύθμιση είναι κάτω από 4.5X). Αν αυτό είναι ενοχλητικό, η εμπρόσθια διόπτρα μπορεί να αποσυναρμολογηθεί (και το σκόπευτρο και προαιρετικά το στήριγμα σκοπευτικού οπτικής ίνας). Για να αποσυναρμολογήσετε το σκόπευτρο, συνιστάται να χρησιμοποιήσετε ένα ζευγάρι μικρά κατσαβίδια (ή κάτι παρόμοιο), κάνοντας μοχλό σαν τανάλια. Βλ. φωτογραφία C.

Μόλις αποσυναρμολογηθεί το σκόπευτρο, υπάρχει η επιλογή επίσης να βγει και το στήριγμα σκοπευτικού οπτικής ίνας. Σύρετε προσεκτικά την υποδοχή οπτικών ινών πλευρικά για να βγει έξω από το περίβλημα. Δείτε τη φωτογραφία D.



ΦΥΛΑΞΗ ΤΗΣ ΚΑΡΑΜΠΙΝΑΣ ΣΑΣ

Για την καλύτερη λειτουργία της караμπίνας, να χειρίζεστε πολύ προσεκτικά το σύστημα multishot: να μένει καθαρό, μην το πιέζετε και μην το στηρίζετε πουθενά. Οι караμπίνες πρέπει να φυλάσσονται σε ασφαλές μέρος μακριά από τα παιδιά ή μη εξουσιοδοτημένους χρήστες. Τα όπλα αυτά έχουν σχεδιαστεί για να φαίνονται και να λειτουργούν σαν τουφέκια. Θα πρέπει άρα να φυλάσσονται, σαν να είναι τουφέκια για να προστατεύονται από μη εξουσιοδοτημένη χρήση ή κλοπή. Αφαιρέστε το γεμιστήρα πριν την φύλαξη της караμπίνας. Πάντα να βεβαιώνετε δεν είναι γεμάτη η караμπίνα, όταν την παίρνετε από όπου την είχατε φυλάξει ή όταν ένα άλλο πρόσωπο σας την δίνει. Πριν από την αποθήκευση, καθαρίστε την караμπίνα και περάστε την ένα μικρό στρώμα λαδιού. Διατηρείτε πάντα την караμπίνα σας σε ένα καθαρό και στεγνό μέρος. Για την αποθήκευση συνιστούμε να χρησιμοποιείτε μια θήκη Gamo με αντιδιαβρωτικά υλικά.

ΟΤΑΝ ΦΥΛΑΤΕ ΤΗΝ ΚΑΡΑΜΠΙΝΑ ΣΑΣ, ΠΑΝΤΑ ΝΑ ΒΕΒΑΙΩΝΕΣΤΕ ΟΤΙ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΦΟΡΤΙΣΜΕΝΗ Η ΟΠΛΙΣΜΕΝΗ, ΔΗΛΑΔΗ, ΠΩΣ ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΣ ΚΑΜΦΘΕΙ Η ΚΑΝΝΗ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΓΕΜΙΣΜΕΝΗ ΚΑΙ Η ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΕΙΝΑΙ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ.

Κρατάτε το τουφέκι σας κλειδωμένο σε ένα ασφαλές μέρος για την αποτροπή μιας μη εξουσιοδοτημένης πρόσβασης

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

ΠΡΙΝ ΝΑ ΤΗΝ ΚΑΘΑΡΙΣΕΤΕ, ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΠΩΣ Η ΚΑΡΑΜΠΙΝΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΓΕΜΑΤΗ ΚΑΙ ΕΧΕΙ ΜΠΕΙ Η ΑΣΦΑΛΕΙΑ.

Για να καθαρίζετε την κάννη της караμπίνας, λυγίστε την κάννη με τον ίδιο τρόπο όπως και για το γέμισμα βλημάτων. Χρησιμοποιήστε μια βέργα καθαρισμού με το ίδιο διάμετρο, ραβδί βέργας, ειδικό ύφασμα, πανί και βούρτσα για την εφαρμογή του διαλυτικού υγρού και το κατάλληλο λάδι για να καθαρίσετε την караμπίνα σας. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε λάδι λίπανσης στην κάννη. Μπορείτε να απλώσετε μια μικρή ποσότητα Gamo λαδιού στο έδρανο στηρίξεως της κάννης, στον μοχλό που κάνει την προσπάθεια κάμψεως ή στον στροφέα της σκανδάλης. Ποτέ μην βάζετε λάδι στον θάλαμο ή στην είσοδο της κάννης. Επίσης, συνιστάται να καθαρίζετε τα εξωτερικά μεταλλικά μέρη του όπλου με λίγο λάδι για την αποφυγή σκουριάς.

ΠΟΤΕ ΝΑ ΜΗΝ ΒΑΖΕΤΕ ΛΑΔΙ ΜΕΣΑ ΣΤΗΝ ΚΑΝΝΗ Η ΣΤΟΝ ΘΑΛΑΜΟ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΒΛΑΨΕΤΕ ΤΗΝ ΚΑΡΑΜΠΙΝΑ ΚΑΙ ΝΑ ΠΡΟΞΕΝΗΣΕΤΕ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

TURVAOHJEET

Lue ja noudata näitä ohjeita joka kerta kun käsittelet **GAMO-ILMAKIVÄÄRIÄ**.

1. SUUNTAA ASE AINA TURVALLISEEN KOHTEESEEN. älä milloinkaan suuntaa asetta ihmistä TAI eläintä KOHTI, VAIKKA LUULISIT ASEEN OLEVAN LATAAMATON.
2. Opettele ilmakiväärin varmistimen toimintaperiaate. Perehdy varmistimen paikkaan ja toimintaan.
3. Varmista ase ennen käyttöä. Pidä varmistin päällä, vaikka ase olisi lataamaton. Ota varmistin pois päältä vain vähän ennen ampumista.
4. Pidä sormesi aina pois liipaisimelta viritettäessä ja ammuttaessa.
5. Älä lataa ilmakivääriä ennen kuin olet ampumavalmis. Ladattua asetta ei koskaan saa kuljettaa ajoneuvossa.
6. Älä kävele, juokse, hypi tai kiipeä ladatun aseensa kanssa.
7. Ilmakiväärin eivät ole leluja. ALLE 16 VUOTIAAT VOIVAT KÄSITELLÄ ASETTA VAIN JA AINOASTAAN AIKUISEN VALVONNASSA.
8. Älä koskaan käytä asetta alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alaisena. Aseen käyttäjällä on suuri vastuu, ja se vaatii käyttäjältä kaiken mahdollisen huomion ja kokemuksen.
9. Suojaa aina silmäsi ammuttaessa tai asetta puhdistettaessa. Varmista, että kaikki aseensa läheisyydessä olevat tekevät samoin.
10. Käytä aina kuulosuojausta ammuttaessa. Varmista, että kaikki myös aseensa läheisyydessä käyttävät kuulosuojausta.
- 11 Varmista aina maalin tausta. Luoti voi läpäistä maalin ja aiheuttaa loukkaantumisen tai vahinkoa maalin takana.

12. HUOMIO - Maalin tausta tulee tarkistaa jokaisen ammunnan jälkeen mahdollisen kulumisen johdosta. Jos kulumista on havaittavissa tai tausta rikkoutuu, käyttö on lopetettava. Sijoita maalin tausta turvalliseen paikkaan mahdollisen rikkoutumisen varalta. Jos luoti kimpoaa, lopeta taustan käyttäminen.

13. Ammunnan jälkeen. Tyhjennä kaikki luodit aseesta, myös 10X GEN2 Quick-Shot. - lippaasta. Älä koskaan varastoi ladattua asetta.

14. Varmista jokaisen käytön jälkeen ja ennen varastointia, että aseessa ei ole luoteja.

15. Säilytä ilmakivääri ja luodit erillään turvallisessa paikassa. Pidä ase aina lasten ulottumattomissa. Säilytä asetta lukitussa paikassa, turvakaapissa tai lukitussa huoneessa. Älä koskaan varastoi ladattua asetta.

VAROITUS:

Älä koskaan muokkaa tai peukaloi GAMO-ilmakivääriä. Muokkaaminen voi aiheuttaa vahaatoimintaa ja tehdä aseesta vaarallisen.

Mikä tahansa muutos aseensa suorituskyvyssä, kuten liipaisimen pehmeämpi tuntuma tai lyhyempi liikematka, voi olla oire aseensa käytöstä aiheutuneesta kulumisesta. Kyseisessä tapauksessa ase tulisi tarkistaa, vaihtaa tai korjata. Aseensa saa korjata ainoastaan valtuutettu alan ammattilainen. Tarkista kaikki maahan tai lattialle pudonneet ilmakiväärin ja varmista, että niissä ei ole tullut toimintahäiriöitä.

VAROITUS:

Ilmakiväärin luodit voivat sisältää lyijyä. Luotien aiheuttaman pölyn hengittäminen ja luotien paneminen suuhun on kiellettyä, ja se voi olla haitallista. Pese kädet luoteihin koskemisen jälkeen.

VAROITUS:

Älä muokkaa tai peukaloi ilmakivääriä. Älä käytä uhkaavasti. Älä esittele julkisesti. Ilmakivääri voidaan sekoittaa oikeaan tuliaseeseen ja viranomaiset voivat vastata aseellisesti. Tämä voi aiheuttaa loukkaantumisia tai kuoleman. Ilmakiväärin julkinen esillä pitäminen voi olla laitonta ja rikos.

10X GEN2 QUICK-SHOT AMMUSVAROITUS

VAROITUS:

Paineilma-aseet eivät ole leluja. Väärinkäyttö voi aiheuttaa loukkaantumisia tai kuoleman.

Ole huolellinen, ammu turvallisesti.

GAMO-ilmakiväärilläsi ammutaan 4.5 tai 5.5 kaliiperin lyijy- tai metalliseosluoteja.

Ilmakiväärin kaliiperi on merkitty patruunapesään.

Käytä ainoastaan ilmakiväärin kaliiperille tarkoitettuja luoteja.

Muunlaisten luotien käyttäminen voi tehdä aseesta turvattoman.

Älä koskaan käytä käytettyjä luoteja.

Vääräkaliiperisten luotien käyttö voi vahingoittaa asetta ja aiheuttaa loukkaantumisia tai kuoleman.

Parhaan tuloksen saamiseksi käytä GAMO-aseessa vain GAMO-luoteja.

Älä koskaan ammu metallikuulia (BB ´s) tai tikkoja GAMO-ilmakiväärilläsi.

Hyvän toiminnan takaamiseksi kohtele multishot-järjestelmää huolella, pidä se puhtaana, älä rasita liikaa. Älä myöskään aseta nojalleen mitään vasten.

VAROITUS:

Älä koskaan käytä 10 mm (0.39 tuumaa) pitempiä luoteja.

Ennen kuin lataat ja ammut ensimmäistä kertaa, työnnä puhdistuspuikko piipun läpi varmistaaksesi piipun olevan tyhjä. Varmista ase aina ennen ilmakiväärin käsittelemistä, lataamista tai sen tyhjentämistä.

VAROITUS:

LAUKAISEMINEN

Käytä aina tarkoituksen mukaisia suojalaseja, myös silmälasien kanssa. Asetta käsitellessä tai ammuttaessa aseta suojalasi aina silmälasien päälle. Varmista, että maalin tausta tarkistetaan ennen ammuttaamista ja sen jälkeen. Keskeytä taustan käyttö, jos siinä havaitaan kulumista tai vikoja. Mahdollisen rikkoontumisen takia sijoita maalin tausta aina turvalliseen paikkaan. Lopeta käyttö, jos luoti kimpoaa. Jos luoti jää jumiin aseeseen, katso kohtaa "OHJEET JUMIUTUNEEN LUODIN POISTOON". Kun ilmakiväärin käyttö lopetetaan ja ase varastoidaan, varmista aina, että aseeseen ei ole jäänyt luoteja, ja että piippu ei ole ladattu.

TURVAMENETTELY

VAROITUS:

Älä koskaan luota minkäänlaiseen mekaaniseen varmistimeen. Oikeanlainen piipun hallinta on paras turvallisuustoimi. Suuntaa ilmakivääri aina turvalliseen paikkaan.

Varmistin sijaitsee liipaisimen edessä (sivu 4, kohta 4). Varmistin on päällä, kun vipu on taka-asennossa (liipaisimen vieressä). Varmistin vapautetaan vipua eteenpäin liikuttamalla (liipaisimesta poispäin).

Varmista ase aina kun sitä käsitellään, kuljetetaan, ladataan tai tyhjennetään.

GAMO 10X GEN2 QUICK-SHOT KÄYTTÖOHJEET

Katso alla olevat kuvat, jotta opit tuntemaan mikä 10X GEN2 Quick-Shot on ilmakiväärissäsi.



1. VAIHE · LIPASTAMINEN

VAROITUS:

Älä koskaan luota mihinkään latausindikaattoriin tai varmistimeen. Käsittele asettasi AINA niin kuin se olisi ladattu. Varmista, että varmistin on päällä koko ajan, aina laukaisuhetkeen saakka. Lataa luodit lippaaseen luodin kärki alaspäin (kuva A). Laita ensimmäinen luoti lippaaseen. Toisen luodin lataamiseksi kierrä lippaan numpua nuolten suuntaan. Toista kunnes olet ladannut kaikki 10 luotia. Jos olet ladannut luodit väärin päin (perä edellä), katso ”OHJEET JUMIUTUNEEN LUODIN POISTOON”.

VAROITUS:

Kolmio osoittaa, että lippaassa ei ole luoteja. Tosin piippuun on voinut jäädä luoti (viimeinen luoti). Varmista, että viimeinen luoti on laukaistu. 10X GEN2 Quick-Shot-järjestelmällä on erilaiset lippaat. Varmista, että hankit ja käytät oikeaa lipasta Quick-Shot-järjestelmässäsi.

2. VAIHE · LIPPAAN KIINNITTÄMINEN PATRUUNAPESÄÄN

VAROITUS:

Varmista, että ase on varmistettu aina ampumishetkeen saakka. Kiinnitä lipas 10X GEN2 Quick-Shot -järjestelmään (kuva D). Paina alaspäin, kunnes lipas loksahduttaa paikalleen.

VAROITUS:

Varmista, että painat alaspäin aina loksahdukseen saakka. Lippaan väärinpäin kiinnittymisen estämiseksi lippaan kyljessä on lovi (kuva E). 10X GEN2. Varmista lipasta kiinnittäessäsi, että salpa osoittaa alas kiväärin tukin suuntaan. Kiinnitä se 10X GEN2 -järjestelmään ja liu'uta varovasti eteenpäin piipun suuntaan, kunnes loksahduttaa paikalleen.

3. VAIHE · LAUKAISU

Pidä ase varmistettuna laukaisuhetkeen saakka.

3.1 Kun lipas on paikallaan, viritä ase piippua taivuttamalla. Palauta piippu paikalleen.

VAROITUS:

Älä laita kättä tai sormia multishot-järjestelmän ja patruunapesän väliin, kun palautat piipun alkuperäiseen laukaisuasettoon. Nyt ilmakivääri on ladattu ja ampumavalmis. Patruunapesässä on luoti.
3.2 Kun olet ampumavalmiudessa, vapauta varmistin ja vedä liipaisimesta.
3.3 Toisen luodin ampumiseksi varmista ase ja taita piippu uudestaan. Uusi luoti latautuu patruunapesään.
3.4 Palauta piippu alkuperäiseen asentoon. Kun olet ampumavalmiudessa, vapauta varmistin ja vedä liipaisimesta.
3.5 Toista toimenpide, kunnes olet ampunut 10 luotia ja ikkunassa näkyy varoitusmerkki. Lipas on tyhjä.

VAROITUS:

Kolmiosymboli ilmoittaa, että lippaassa ei ole luoteja, mutta viimeinen luoti on voinut jäädä piippuun. Varmista, että viimeinenkin luoti on laukaistu. Tämä ilmakivääri on varustettu käsikäyttöisellä varmistimella, jonka toimintaperiaate on sama kuin oikeassa tuliaseessa. Gamo suosittelee varmistimen aktivoimista jokaiselle lataamiskerralle. Multishot-ilmakivääri mahdollistaa kuitenkin automaattisen lataamisen ainoastaan piippua taivuttamalla jokaisen laukauksen jälkeen. Tämä mahdollistaa 10 laukauksen nopeamman ampumisen. Varmista ase aina sitä käsitellessäsi. Varmista ase aina laittaessasi lipasta paikoilleen tai ottaessasi sitä pois.

VIRHEELLINEN VIRITYS. Jos piippu ei saavuta liikeradan päätepistettä viritettäessä, lippaasta on voinut siirtyä luoti patruunapesään. Jos piippua viritetään toisen kerran, toinen luoti voi mennä patruunapesään ja se voi kiristää ja viimein vääntää ja rikkoa jousen. Vältä jousen vahingoittuminen seuraavalla tavalla mahdollisen virheellisen virityksen tapahtuttua. Siirrä piippua taaksepäin alkuperäisasentoon saakka, poista lipas, viritä piippu taivuttamalla loppuun asti, laukaise luoti turvalliseen kohteeseen ja tyhjennä näin piippu aikaisemmin ladatuista luodeista. Lippaan nyt voi kiinnittää uudelleen ja asetta voi käyttää normaalisti. Älä koskaan taita piippua enempää kuin kerran ilman että olet ampunut patruunapesässä olleen luodin. 10X GEN2 Quick-Shot-järjestelmää ei ole suunniteltu ampumaan enempää kuin yhden luodin kerrallaan. Jos taitat piipun useammin kuin kerran ilman että laukaiset aseesi, patruunapesään voi olla latautunut enemmän kuin yksi luoti. Tämä voi vahingoittaa 10X GEN2 Quick-Shot-järjestelmää. Katso ammuksen poistamiseksi ”OHJEET JUMIUTUNEEN LUODIN POISTOON”



VAROITUS:

Mallissa 10X GEN2 Quick-Shot systeemiä ei tarvitse nostaa (katso kuva G2). Älä taita kummassakaan tapauksessa piippua kokonaan LIPPAAN OLLESSA PAIKALLAAN. Jos teet näin, lataat toisen luodin piippuun (katso kuva H). Toinen vaihtoehto piippuun mahdollisesti jääneen luodin tarkistamiseksi on ilmakiväärin laukaiseminen turvalliseen paikkaan.

TYHJÄN LIPPAAN INDIKAATTORI

Lippaassa on indikaattori, joka näyttää: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10. Tämä näyttää lippaassa olevien luotien määrän. Varoituskolmio ja valkoinen piste osoittavat lippaan olevan tyhjä (kuva I)

VAROITUS:

Älä koskaan luota mihinkään latausindikaattoriin tai varmistinjärjestelmään. Käsittele ilmakivääriäsi aina niin kuin se olisi ladattu. Varoituskolmio osoittaa, että lipas on tyhjä, mutta piipussa voi vielä olla viimeinen luoti. Varmista, että viimeinen luoti on ammuttu. Lippaaseen mahdollisesti jääneen luodin tarkastaminen näköhavainnolla on myös mahdollista 10X GEN 2 Quick-Shot-mallissa.

4. VAIHE - LIPPAAN POISTAMINEN

VAROITUS:

Varmista, että ase on varmistettu aina ampumishetken saakka.

4.1 Paina nappia, joka on uran, johon lipas sijoitetaan, edessä (kuva J).

4.2 Lipas irtoaa ja sen voi poistaa (kuva K)

MENETTELY JUMIUTUNEEN LUODIN POISTAMISEKSI

VAROITUS:

Varmista, että ase on varmistettu aina ampumishetken saakka.

Irrota 10X GEN2 Quick-Shot-järjestelmän lipas ja taita piippu. Työnnä oikean kaliiberinen puhdistuspuikko piippuun.

Työnnä kunnes luoti tulee ulos.

Molemmat mallit 10X GEN2 Quick-Shot. Jos luodit on ladattu väärinpäin (helma alaspäin), laita uusia luoteja lippaaseen, jotta väärin ladatut putoavat pois. Kun olet lopettanut, puhdista kertyneet aineosat ja mahdollinen lika piipusta puikon harjalla.

Jos lipasta ei ole voitu poistaa mallista 10X GEN2 Quick-Shot, voit poistaa 10X GEN2 Quick-Shot-systeemin. Poista se irrottamalla liitos (kuva N1) (10X GEN2-mallissa täytyy poistaa kaksi liitosta, ja jos kiväärissä on takatähtäin, myös tähtäimen ruuvi) ja kaksi kiinnikettä 10X GEN2 Quick-Shotin molemmilta puolilta. (kuva N2)

TÄHTÄINKUVA JA KIIKARITÄHTÄIMEN SÄÄTÖ

GAMO-ilmakivääri on varustettu kokoamattomalla kiikaritähällällä. Seuraa kiikaritähällän pakkauksessa olevia ohjeita tähtäimen kiinnittämiseksi ilmakivääriin.

SIVUSÄÄTÖ

Jos haluat siirtää osumakohtaa enemmän vasemmalle, käännä sivusäätöruuvia 1 (kuva B) oikealle. Jos haluat siirtää osumakohtaa enemmän oikealle, käännä sivusäätöruuvia vasemmalle.

Jos haluat siirtää osumakohtaa alaspäin, käännä ruuvia 2 (kuva B) oikealle. Jos haluat siirtää osumakohtaa ylöspäin, käännä ruuvia vasemmalle.

KORKEUSSÄÄTÖ

Irrota pariston suoja ennen käyttöä. Irrota muovi, jotta paristo saa yhteyden. Pariston kytkin sijaitsee tähtäimen säätönupin vasemmalla puolella. Valaistu vaihtoehto aktivoituu aktivoimalla säätövastuksen katkaisija. Jokainen napsahdus voimistaa intensiteettiä. Sammuta kääntämällä nolla-asentoon. Kiinnitä paristo irrottamalla säätövastuksen suoja. Laita paristo säätövastukseen alassuun ja aseta suoja uudestaan paikoilleen.

NOUDATA NÄITÄ OHJEITA, JOS GAMO-ILMAKIVÄÄRISSÄSI ON VALAISTU TÄHTÄINRISTIKKO.

Tämä osio soveltuu avotähtäimiin 10X GEN2 Quick-Shot-ilmakivääreihin. Kun katsot kiikarin läpi, on mahdollista, että etutähtäin on näkökentässä (tapahtuu yleensä suurennusäädettyville kiikareille, joissa säätö on alle 4.5X) Jos näkyvä etutähtäin haittaa, sen voi poistaa (tähtäinsuoja, tai valinnaisesti kuituoptinen osa). Poista tähtäinsuoja pienillä ruuvimeisseleillä tai vastaavilla (suositeltavaa) käyttämällä niitä vipuna pinsettien tavoin. Katso kuva C.



Kun tähtäinsuoja on poistettu, on mahdollista poistaa myös kuituoptynen osa. Liuta varoen ja sivusuunnassa kuituoptynista osaa sen poistamiseksi. Katso kuva D.

ILMAKIVÄÄRIN VARASTOIMINEN

Käsittele hyvin multishot-systeemiä asean paremman toimivuuden säilyttämiseksi. Pidä se puhtaana, älä liikuta osia väkisin, äläkä myöskään aseta nojalle mitään vasten. Ilmakiväärit tulee varastoida turvalliseen paikkaan lasten ja asiattomien käyttäjien ulottumattomiin. Nämä tuotteet on suunniteltu näyttämään ja toimimaan oikeiden kiväärien lailla. Ne tulee varastoida samalla tavalla kuin oikeat kiväärit varkauden ja ulkopuolisten käytön estämiseksi. Poista lipas ennen varastoimista. Varmista aina, että ase on lataamaton, kun se poistetaan varastosta tai kun toinen henkilö luovuttaa asean. Puhdista ja öljyä ase kevyesti ennen varastoimista. Säilytä aina kuivassa ja puhtaassa paikassa. On suositeltavaa pitää asetta ruostetta ehkäisevässä Gamo-asepussissa.

KUN VARASTOIT ILMAKIVÄÄRIN, VARMISTA AINA, ETTÄ SE ON LATAAMATON JA VIRITTÄMÄTÖN ELI PIIPPUA EI OLE TAITETTU AIKAISEMMIN. VARMISTA, ETTÄ ASE ON LATAAMATON JA VARMISTETTU.

PUHDISTUS

VARMISTA, ETTÄ ILMAKIVÄÄRI ON LATAAMATON JA VARMISTETTU ENNEN PUHDISTAMISTA.

Puhdistusta varten taita piippu aivan kuin lataisit kivääriä. Käytä kiväärin puhdistamiseen oikean kaliiberista puhdistuspuikkoa, puikon päätä, oikeanlaista puhdistusliinaa, harjaa sekä asianmukaista liuotinta ja öljyä.

Älä koskaan käytä voiteluöljyä piipussa. Voit käyttää pientä määrää Gamo-öljyä piipun nivelen, piipun vääntövivun ja liipaisimen nivelen voitelemiseen. Älä koskaan laita öljyä patruunapesään tai piipun suuaukkoon. Ilmakiväärin ulkoisten osien öljyämistä pienellä öljymäärällä suositellaan ruostumisen ehkäisemiseksi.

ÄLÄ KOSKAAN LAITA ÖLJYÄ PIIPPUUN TAI PATRUUNAPESÄÄN. ASE VOI VAHINGOITTUA JA AIHEUTTAA VAHINKOA.



▲ SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs och följ alltid normerna nedan varje gång du handskas med din GAMO

1. SIKTA ALLTID KARABINEN MOT ETT SÄKERT HÅLL. SIKTA ALDRIG MOT PERSONER ELLER DJUR ÄVEN OM DU TROR ATT DEN INTE ÄR LADDAD.
2. Lär dig hur karabinens säkring fungerar. Bekanta dig med var säkringen finns och hur den fungerar.
3. Sätt på säkringen innan du hanterar din karabin. Ha alltid säkringen på även om den inte är laddad. Ha alltid säkringen på tills du är redo att skjuta.
4. Håll alltid fingrarna borta från avtryckaren när du håller i karabinen eller böjer pipan.
5. Ladda inte karabinen med en kula förrän du är redo att skjuta. En laddad karabin borde aldrig transporteras inne i ett fordon.
6. Gå, spring, hoppa eller klättra aldrig när du transporterar en laddad karabin.
7. Tryckluftskarabiner är inga leksaker. DET ÄR OBLIGATORISKT ATT DENNA TRYCKLUFTSKARABIN ANVÄNDS UNDER UPSIKT AV EN VUXEN NÄR PERSONEN SOM SKJUTER ÄR UNDER 16 ÅR.
8. Använd aldrig denna produkt under påverkan av alkohol eller droger. Användningen av en karabin innebär ett stort ansvar och kräver all uppsikt och kunskap av skytten.
9. Använd alltid ögonskydd när du skjuter eller rengör karabinen. Försäkra dig om att alla personer runt omkring karabinen också använder ögonskydd.
10. Använd alltid hörselskydd när du skjuter eller rengör karabinen. Försäkra dig om att alla personer runt omkring karabinen också använder hörselskydd.
11. Ta alltid reda på vad som finns bakom målet. En kula kan ta sig igenom målet och skada det som finns bakom.

12. VARNING – Skyddsvallen/bastionen/målet bör inspekteras för slitning efter varje skjutning. Sluta använda det om ytan är sliten eller skadad. Sätt upp det på en säker plats i fall det inte skulle fungera eller gå sönder. Sluta använda det om diabolokulan studsar tillbaka.

13. Efter en skjutsession, ta bort alla kulor som finns kvar i karabinen, inklusive de i magasinet MULTISHOT. Förvara aldrig karabinen laddad.

14. Se alltid till att det inte finns någon kula kvar i karabinen efter användning innan du lägger undan karabinen.

15. Karabinen och kulorna bör förvaras separat och på en säker plats. Förvara alltid karabinen oåtkomligt för barn. Karabinen borde förvaras under lås, i ett vapenskåp eller i ett låst rum. Förvara aldrig karabinen laddad.

⚠ VARNING:

Manipulera eller modifiera inte din GAMO tryckluftskarabin. Modifiering av produkten kan orsaka att karabinen inte fungerar korrekt och kan bli en osäker produkt.

⚠ VARNING:

All förändring av prestanda, som kortare eller mjukare bana på avtryckaren, anmärker en möjlig slitning p.g.a. användning av karabinen. Om så är fallet bör karabinen inspekteras, bytas ut eller repareras. Reparationerna bör utföras av behörig personal.

⚠ VARNING:

Inspektera en karabin som har ramlat i marken och se till att fungeringen inte har förvanskats.

⚠ VARNING:

Karabiners ammunition kan innehålla bly. Andas inte in stoftet som framkallas av kulorna och ha inte kulorna i munnen då det kan vara skadligt. Tvätta händerna efter du har rört kulorna.

⚠ VARNING:

Manipulera eller modifiera inte karabinen, visa inte upp den hotfullt eller inför publik. Karabinen skulle kunna förväxlas med ett riktigt eldvapen och polisen skulle kunna skjuta tillbaka. Det kan orsaka skador eller dödsfall. Att visa en karabin inför allmänheten kan överträda statliga eller lokala lagar och kan vara ett brott.

GAMO 10X GEN2 QUICK-SHOT VARNING OM AMMUNITION

⚠ VARNING:

Tryckluftskarabiner är inte en leksak. Missbruk kan orsaka allvarliga skador eller dödsfall.

Var försiktig, skjut med säkerhet.

Din GAMO karabin skjutet diabolokulor av bly eller legering kaliber 4,5 eller 5,5.

Din karabins kaliber finns märkt i karabinens kammare.

Använd bara kalibern som överensstämmer med karabinens kaliber.

Användning av andra kulor kan resultera i att karabinen inte är säker.

Återanvänd inte någon typ av ammunition.

Användning av kulor av en annan kaliber kan skada karabinen och orsaka allvarliga skador eller dödsfall.

Använd bara GAMO ammunition för en bättre prestanda av din GAMO karabin.

Skjut aldrig BB's (stålkulor) eller darter med din GAMO karabin.

För en bättre användning av karabinen, bör systemet multishot handskas varsamt: se till att det är rent, forcera det inte och luta det inte mot något.

⚠ VARNING:

Använd aldrig diabolokulor längre än 0.39 in (10 mm).

Innan du laddar eller skjutet karabinen för första gången, rengör pipan med en rengöringsborste för att försäkra dig om att det inte finns något hinder. Ha alltid säkringen på innan du hanterar, laddar eller laddar ur en karabin.

⚠ VARNING:

SKOTT

Använd alltid skyddsglasögon, även över vanliga glasögon när du hanterar eller skjutet karabinen. Se till att skyddsvallen/bastionen/målet granskas före och efter varje skjutning. Sluta använda det om ytan är sliten eller skadad. Sätt upp det på en säker plats i fall det inte skulle fungera eller gå sönder. Sluta använda det om diabolokulan studsar tillbaka. Om en kula fastnar inne i karabinen var god läs paragrafen "RENGÖRING AV AMMUNITION SOM FASTNAT". Se till att alla kulor har skjutits, att det inte finns någon kula kvar i karabinen och att pipan inte är böjd/laddad innan du lägger undan karabinen efter skjutningen.

⚠ ANVÄNDARSÄKERHET

⚠ VARNING:

Lita aldrig på en mekanisk säkring.

⚠ VARNING:

Det finns ingen ersättare till pipkontrollen. Sikta alltid karbinen mot ett säkert håll. Säkringen finns framför avtryckaren. Säkringen är på när vredet pekar bakåt (vid avtryckaren). För att ta bort säkringen, flytta vredet framåt (iväg från avtryckaren).

Ha alltid säkringen på när du handskas med, transporterar, laddar eller laddar ur karbinen. Tryck inte på avtryckaren när säkringen är på.

GAMO 10X GEN2 QUICK-SHOT ANVÄNDARINSTRUKTIONER

Titta ordentligt på bilderna nedan för att identifiera vilket system 10X GEN2 Quick-Shot din karabin har.



STEG 1 · ATT LADDA DIABOLOKULORNA I MAGASINET.

⚠ VARNING:

Lita aldrig på en laddningsindikator eller säkringsmekanism. Hantera ALLTID din karabin som om den vore laddad.

Försäkra dig om att säkringen är på hela tiden tills du är redo att skjuta. För in diabolokulorna i magasinet med spetsen pekande neråt så som det visas på bild A. För in första kulan i magasinet. För att föra in andra kulan bör du vrida trumman enligt pilerna som finns markerade på den. Gör om samma sak igen tills du har fört in de 10 diabolokulorna.

Om du har laddat diabolokulorna åt fel håll (bakdelen neråt), var god läs paragrafen "RENGÖRING AV AMMUNITION SOM FASTNAT".

⚠ VARNING:

Triangelnsymbolen visar att det inte finns några diabolokulor i magasinet men det skulle kunna finnas en kula i pipan (den sista). Var säker på att den sista kulan har skjutits. Modellen 10X GEN2 Quick-Shot har olika magasintyper, försäkra dig om att köpa och använda det magasin som hör till ditt system Quick-Shot.

STEG 2 · ATT FÖRA IN MAGASINET I KAMMAREN

⚠ VARNING:

Var god försäkra dig om att säkringen är på hela tiden tills du är redo att börja skjuta. För in magasinet i systemet 10X GEN2 Quick-Shot så som bilden D visar. Tryck nedåt tills du hör att mekanismen är på plats. Försäkra dig om att du trycker in mekanismen nedåt tills du hör att den har kommit in.

För att undvika att magasinet inte har förts in bak och fram finns en fåra i en av sidorna av magasinet, se bild E. För 10X GEN2: Försäkra dig om att föra in magasinet med spaken nedåt och mot karabinens kolvände. För in det i 10X GEN2 och för det försiktigt framåt mot pipan tills du hör ett klick och det sitter fast ordentligt i mekanismen.

STEG 3 · ATT SKJUTA

Ha säkringen på tills du är redo att skjuta.

3.1 När magasinet sitter i, böj pipan och böj tillbaka till utgångsläget. Sätt inte handen eller fingrarna mellan systemet multishot och kammaren medan du för tillbaka pipan till original skjutposition. Nu är karabinen laddad och redo att skjutas.



⚠ VARNING:

Den har en diabolokula i kammaren.

3.2 När du är redo att skjuta, ta bort säkringen och krama avtryckaren.

3.3 För att skjuta andra diabolokulan, sätt på säkringen och böj pipan igen för att ladda en ny kula i kammaren.

3.4 Böj tillbaka pipan till utgångsläget och när du är redo att skjuta, ta bort säkringen och krama avtryckaren.

3.5 Upprepa tills du har skjutit 10 diabolokulor och man ser en VARNINGsymbol i fönstret (magasinet är tomt).

⚠ VARNING:

Triangelsymbolen visar att det inte finns några diabolokulor i magasinet men det skulle kunna finnas en kula i pipan (den sista). Var säker på att den sista kulan har skjutits.

Karabinen är utrustad med en manuell säkring som fungerar likadant som med ett riktigt eldvapen.

Medan Gamo rekommenderar att aktivera den manuella säkringen varje gång man laddar en kula (eller böjer pipan), tillåter säkringen att skjuta flera kulor snabbt efter varandra utan att behöva aktivera säkringen inför varje skott.

Sätt alltid på säkringen när du har skjutit klart.

Sätt alltid på säkringen när du för in eller tar ut magasinet.

⚠ VARNING:

FEL PÅ SPÄNNINGEN. Om pipan börjar spännas men det inte går att ta den ända ner, skulle en kula ha kunnat förflyttats från magasinet till kammaren. Om man spänner pipan en andra gång, kan det hända att en ny diabolokula förs in i kammaren vilket i slutändan kan leda till att fjädern deformerar eller skadas. För att undvika detta problem, om det blir fel på spänningen, böj pipan bakåt till dess originala position, ta bort magasinet, böj pipan för att spänna vapnet helt och skjut kulan mot ett säkert mål för att tömma eventuella kulor som har kunnat laddas innan. Magasinet kan monteras tillbaka på karabinen och användas som vanligt.

Böj aldrig pipan mer än en gång utan att ha skjutit diabolokulan som finns i kammaren. Systemet 10X GEN2 Quick-Shot är inte designat för att skjuta mer än en diabolokula åt gången. Om du böjer pipan mer än en gång utan att ha skjutit kulan kan du ha laddat mer än en kula i kammaren. Detta kan skada systemet 10X GEN2 Quick-Shot. Var god läs paragrafen "RENGÖRING AV AMMUNITION SOM FASTNAT" för att ta bort ammunitionen.

⚠ VARNING:

Om det är 10X GEN2 Quick-Shot, behöver du inte böja pipan, se bild G2. I båda fallen bör du aldrig böja pipan helt NÄR MAGASINET SITTER I, om du gör det skulle du ladda en ny kula (se bild H).

VISARE FÖR TOMT MAGASIN

Magasinet har en visare där man kan se: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 som visar antalet diabolokulor som finns i magasinet. En varningstriangel och en vit prick som visar att magasinet är tomt. Se bild I.

⚠ VARNING:

Lita aldrig på någon laddningsvisare eller säkringsmekanism. Handska alltid din karabin som om den vore laddad.

⚠ VARNING:

Varningstriangeln visar att det inte finns flera diabolokulor i magasinet, men det skulle kunna finnas någon i pipan (den sista). Försäkra dig om att den sista diabolokulan har skjutits. Med 10X GEN 2 Quick-Shot, är det också möjligt att kontrollera visuellt om det finns en diabolokula i magasinet.

STEG 4 · ATT TA BORT MAGASINET

⚠ VARNING:

Var god försäkra dig om att säkringen är på hela tiden tills du är redo att börja skjuta.

4.1 Tryck på knappen som finns framför fåran där man för in magasinet (se bild J).

4.2 Magasinet kommer att hoppa upp och kan då tas bort (se bild K).

RENGÖRING AV AMMUNITION SOM FASTNAT

⚠ VARNING:

Var god försäkra dig om att säkringen är på hela tiden tills du är redo att börja skjuta.

Bara för 10X GEN2 Quick-Shot:

Ta bort magasinet ur 10X GEN2 Quick-Shot och böj pipan. För in rensaren med den rätta kalibern genom pipan. För rensaren genom pipan tills kulan kommer ut.

För både 10X GEN2 Quick-Shot: Om du har laddat diabolokulorna bak och fram (med spetsen pekande uppåt), var snäll för in nya kulor i magasinet åt rätt håll för att de som sitter fel ramlar ut. När du är klar, rengör pipan med rensaren för att få bort partiklar eller rester som kan ha blivit kvar inne i pipan.

Om du inte har kunnat ta bort magasinet från 10X GEN 2 Quick-Shot, kan du ta bort 10X GEN 2 Quick-Shot genom att ta bort gångjärnet (bild N1) (med 10X GEN2 måste du ta bort två gångjärn, och om din karabin har korn och sikte, måste du ta bort skruven som siktet har) och de två fästen på varje sida av 10X GEN2 Quick-Shot. (bild N2)

JUSTERING OCH SIKTE (KIKARSIKTE)

Din GAMO karabin är utrustad med ett nedmonterat sikte. Var god följ instruktionerna som finns i siktets kartong för att montera det på karabinen.

DRIFTREGLERING

Vrid driftregleringsskruven 1 (Figur B) medsols för att flytta träffpunkten till vänster och motsols för att flytta träffpunkten till höger.

Vrid skruv 2 (Fig. B) medsols för att sänka träffpunkten och motsols för att höja träffpunkten.



FÖLJ DESSA INSTRUKTIONER OM DIN GAMO KARABIN HAR ETT KIKARSIKTE MED BELYST HÅRKORS HÖJDREGLERING

Du bör ta bort skyddslocket från batteriet före användning. Ta bort plasten så att batteriet har kontakt. Bateriaets strömbrytare finns till vänster om siktets höjning. Belysningstillvalet aktiveras när man slår på reostatströmbrytaren.

Varje klick höjer intensiteten. För att stänga av den, vrid till nollposition. Ta bort reostatlocket för att installera batteriet. För in batteriet i reostaten nedåt och sätt på locket igen.

NEDMONTERING AV FRAMKORNET, BARA FÖR KARABINMODELLER MED 10X GEN2 QUICK-SHOT OCH ÖPPNA SIKTEN

Denna sektion är bara för karabiner med 10X GEN2 Quick-Shot och som har öppna sikten.

När du tittar genom siktet är det möjligt att du ser karabinens framkorn (detta brukar hända med justerbara sikten och när justeringen är under 4.5X). Om detta är en olägenhet, kan framkornet monteras ned (kornet och också kornfästet om man så vill).

För att montera ner kornet rekommenderas det att använda två små skruvmejslar (eller liknande) för att använda som pincetter. Se bild C.



När kornet har monterats ned finns möjlighet att även ta bort kornfästet. För kornfästet försiktigt åt sidan för att ta bort det från dess plats. Se bild D.

ATT FÖRVARA DIN KARABIN

För att karabinen ska fungera bättre bör du hantera systemet multishot försiktigt: se till att det är rent, bänd inte det och tryck inte det mot något.

Karabiner bör förvaras på en säker plats oåtkomligt för barn eller icke auktoriserade användare.

De här produkterna har designats för att se ut och fungera som gevär. De här produkterna borde förvaras som om de vore gevär för att skydda dem mot icke auktoriserad användning eller stöld.

Ta bort magasinet innan du lägger undan karabinen.

Försäkra dig alltid om att karabinen inte är laddad när du tar fram den från förvaringsstället eller när du får den av någon person.

Rengör och putsa karabinen med lite olja innan du lägger undan den. Förvara alltid karabinen på en ren och torr plats. För att förvara karabinen rekommenderas det att använda ett Gamo-fodral med anti-korrosivt material.

ATT FÖRVARA DIN KARABIN SE TILL ATT KARABINEN INTE ÄR LADDAD ELLER SPÄND, ALLTSÅ ATT PIPAN INTE ÄR BÖJD. SE TILL ATT DEN INTE ÄR LADDAD OCH ATT SÄKRINGEN ÄR PÅ.

Förvara din karabin inlåst på en säker plats för att ingen icke auktoriserad person kommer åt den.

RENGÖRING

FÖRSÄKRA DIG OM ATT KARABINEN INTE ÄR LADDAD OCH ATT SÄKRINGEN ÄR PÅ INNAN DU RENGÖR DEN

För att rengöra karabinens pipa, böj den på samma sätt som för att ladda ammunitionen. Använd en rensare av rätt kaliber, en rensarspets, en speciell trasa och en borste och rengöringsmedel och olja speciellt framställda för att rengöra din karabin.

Använd aldrig olja i pipan. Du kan applicera lite Gamo olja på slutstycket, där vredet spänns eller på avtryckarens fjäder. Applicera aldrig olja i kammaren eller pipmynningen. Det är önskvärt att rengöra karabinens olika externa metalldelar för att förhindra att de rostar.

HÄLL ALDRIG OLJA INNE I PIPAN ELLER KAMMAREN, DET KAN SKADA KARABINEN OCH ORSAKA SKADOR.

SIKKERHETSREGLER

Les og følg alltid disse anvisningene hver gang du bruker dette GAMO LUFTGEVÆRET.

1. SIKT ALLTID LUFTGEVÆRET I EN SIKKER RETNING. SIKT ALDRI LUFTGEVÆRET PÅ PERSONER ELLER DYR, SELV OM DU TROR AT DET IKKE ER LADD.
2. Lær deg hvordan sikringen på luftgeværet fungerer. Gjør deg kjent med hvor sikringen er plassert og dens funksjon.
3. Aktiver sikringen før du håndterer geværet. Ha alltid på sikringen selv om geværet ikke er ladd. Ikke ta av sikringen inntil rett før du skal skyte.
4. Hold alltid fingrene unna avtrekkeren ved håndtering og lading av geværet.
5. Lad ikke geværet før du er klar til å skyte. Ta aldri et ladd gevær med deg inn i et kjøretøy.
6. Ikke gå, løp, hopp eller klatre med et ladd gevær.
7. Luftgevær er ikke leketøy. TILSYN AV EN VOKSEN PERSON ER OBLIGATORISK NÅR LUFTGEVÆRET BRUKES AV PERSONER UNDER 16 ÅR.
8. Bruk aldri dette produktet under påvirkning av alkohol eller narkotika. Håndtering av luftvåpen er et stort ansvar og krever brukerens fulle oppmerksomhet og kunnskap.
9. Bruk alltid vernebriller under skyting og rengjøring av luftgeværet. Forsikre deg om at alle som er i nærheten av luftgeværet også har på seg vernebriller.
10. Bruk alltid hørselvern under skyting. Forsikre deg om at alle som er i nærheten av luftgeværet også har på seg hørselvern.
11. Vit alltid med sikkerhet hva som befinner seg bak målet. Kulene kan passere gjennom målet og skade eller ødelegge gjenstander som befinner seg på den andre siden.

12. ADVARSEL – Kulefangeren/målskiven/blinken bør kontrolleres for slitasje etter hver bruk. Opphør bruken av denne dersom overflaten viser tegn til å være slitt eller skadet. Plasser den alltid på et sikkert sted i tilfelle feil eller skade oppstår. Opphør bruken hvis du opplever rikosjetter eller at kulene kommer i retur.

13. Etter hver skyteøkt, tøm geværet for ammunisjon. Ta alltid ut 10X GEN2 Quick-Shot-magasinet fra luftgeværet før lagring.

14. Før du lagrer geværet etter endt skyting, forsikre deg alltid om at det ikke er kuler i løpet.

15. Luftgeværet og diabolokulene bør oppbevares separat på et trygt sted. Hold alltid luftgeværet utilgjengelig for barn. Luftgeværet bør oppbevares nedlåst i sikkerhetsskap eller innelåst i våpenrom. Lagre aldri et ladd luftgevær.

ADVARSEL:

Ikke modifier eller endre ditt GAMO luftgevær. Endring eller manipulering av produktet kan føre til funksjonsfeil og kan gjøre geværet utrygt.

ADVARSEL:

Enhver endring i ytelse, som redusert motstand på avtrekket eller kortere avtrekkervandring, indikerer mulig bruksslitasje på luftgeværet. I dette tilfelle bør geværet inspiseres, skiftes ut eller repareres. Reparasjoner bør utføres av kvalifisert personell.

Kontroller ethvert gevær som har falt i bakken og forsikre deg om at det fungerer på riktig måte.

Ammunisjon for luftgevær kan inneholde bly. Ikke pust inn støv eller putt kuler i munnen. Vask hendene etter håndtering.

ADVARSEL:

Ikke modifier geværet, ikke håndter eller bruk det på en truende måte og ikke vis det offentlig. Luftgeværet kan forveksles med et ekte skytevåpen, noe som kan føre til en væpnet respons fra myndighetene. Dette kan forårsake skade eller dødsfall. Offentlig fremvisning av et luftgevær kan være et brudd på statlige eller lokale lover, og kan dermed være en forbrytelse.

GAMO 10X GEN2 QUICK-SHOT ADVARSLER RELATERT TIL AMMUNISJON

ADVARSEL:

Luftgevær er ikke leketøy. Feilaktig bruk kan forårsake alvorlige skader eller dødsfall.

Vær forsiktig, skyt med sikkerhet.

Med dette GAMO luftgeværet kan du kun skyte diabolokuler av bly eller metallegering av kalibrene 4.5 og 5.5 Rett kaliber er merket i geværets kammer.

Bruk kun ammunisjon av dette kaliberet i luftgeværet.

Bruk av andre typer prosjektiler kan gjøre luftgeværet utrygt.

Bruk aldri brukt ammunisjon om igjen under noen omstendigheter.

Bruk av diabolokuler av andre kaliber kan skade luftgeværet og forårsake alvorlige skader og dødsfall.

For best ytelse, bruk kun GAMO ammunisjon i GAMO luftgevær.

Skyt aldri BB-kuler (metallkuler) eller piler med GAMO luftgevær.

For å oppnå best mulig ytelse, bør du behandle multishot-systemet med forsiktighet: hold det rent, unngå uvøren bruk, og ikke len det mot noe.

ADVARSEL:

Bruk aldri diabolokuler som er lengre enn 0,39 in (10 mm).

ADVARSEL:

Før du lader eller avfyrrer luftgeværet for første gang, rengjør løpet med en pussestokk for å forsikre deg om at det ikke er blokkeringer. Aktiver alltid sikringen før du håndterer, lader eller avlader geværet.

ADVARSEL:

SKYTE

Bruk alltid vernebriller for å beskytte øynene når du håndterer eller avfyrrer et luftgevær. Hvis du har behov for vanlige briller i tillegg, plasser du vernebrillene øverst. Forsikre deg om at kulefangeren/målskiven/blinken kontrolleres både før og etter bruk. Opphev bruken av denne dersom overflaten viser tegn til å være slitt eller skadet.

Plasser den alltid på et sikkert sted i tilfelle feil eller skade oppstår. Opphør bruken hvis du opplever rikosjetter eller at kulene kommer i retur. Hvis en diabolokule setter seg fast inne i luftgeværet, gå til avsnittet «PROSEDYRE FOR FJERNING AV FASTSITTENDE AMMUNISJON». Hver gang geværet lagres etter bruk, forsikre deg om at alle diabolokulene har blitt avfyrt, at geværet er uladd og fullstendig tomt for ammunisjon, og at løpet ikke lenger er brukket.

SIKRINGSFUNKSJON

ADVARSEL:

Stol aldri på mekaniske sikkerhetsinnretninger.

ADVARSEL:

Det finnes ingen stedfortreder for munningskontroll. Sikt alltid luftgeværet i en sikker retning. Sikringen er plassert foran avtrekkeren. Sikringen er aktivert når spaken peker bakover (ved siden av avtrekkeren). Sikringen låses opp ved å skyve spaken forover (vekk fra avtrekkeren). Aktiver alltid sikringen når du håndterer, transporterer, lader eller avlader luftgeværet. Ikke trykk på avtrekkeren mens du aktiverer sikringen.

GAMO 10X GEN2 QUICK-SHOT

BRUKSANVISNING

Vennligst ta en titt på bildene nedenfor for å finne ut hvilket 10X GEN2 Quick-Shot-system geværet ditt har.



STEG 1 · LADE MAGASINET

ADVARSEL:

Stol aldri på ladeindikatorer eller mekaniske sikkerhetsinnretninger. Gå ALLTID ut fra at luftgeværet er ladd.

ADVARSEL:

Sett diabolokulene inn i magasinet med hodet først som vist på bilde A. Sett den første diabolokulen inn i magasinet. For å sette inn den neste diabolokulen, vri hjulet på kuleholderen i den retningen de markerte pilene viser. Gjenta disse stegene til du har satt inn 10 diabolokuler.

Hvis du har satt inn diabolokulene motsatt vei (skjærtet først), følg instruksjonene under «PROSEDYRE FOR FJERNING AV FASTSITTENDE AMMUNISJON».

ADVARSEL:

Trekantsymbolet indikerer at det ikke er kuler i magasinet, men det kan være en kule igjen i løpet (den siste). Forsikre deg om at den siste kule har blitt avfyrt.

10X GEN2 Quick-Shot-systemene har ulike typer magasiner, vennligst forsikre deg om at du kjøper og bruker det magasinet som er kompatibelt med ditt Quick-Shot-system.

STEG 2 · SETTE INN MAGASINET I KAMMERET

ADVARSEL:

Vennligst forsikre deg om at du har sikringen aktivert til enhver tid, helt til du er klar til å skyte. Sett magasinet inn i 10X GEN2 Quick-Shot-systemet som vist på bilde D. Press det ned til du hører at låsmekanismen aktiveres.

ADVARSEL:

Forsikre deg om at du presser magasinet ned helt til du hører at låsmekanismen aktiveres. For å forhindre feilmontering av magasinet, er det et innsnitt på den ene siden av magasinet. Se bilde E. Hvis det dreier seg om 10X GEN2-systemet: Forsikre deg om at du setter inn magasinet med metallbøylen vendt nedover mot sluttstykket på geværet. Før metallbøylen inn i 10X GEN2-systemet, og skyv det forsiktig framover mot løpet til du hører at låsmekanismen aktiveres.

STEG 3 · SKYTE

Ha sikringen aktivert helt til du er klar til å skyte.

3.1 Når magasinet er satt inn, brekk løpet ned og plasser det deretter tilbake i utgangsposisjon.

⚠ ADVARSEL:

Ikke putt hånden eller fingrene mellom multishot-systemet og kammeret samtidig som du brekker løpet tilbake i opprinnelig avfyringsposisjon. Nå er geværet ladd og klart for skyting. Det er en diabolokule i kammeret.



3.2 Når du er klar til å skyte, deaktivert sikringen og trykk på avtrekkeren.

3.3 For å skyte en ny diabolokule, aktiver sikringen og brekk løpet ned på nytt for å rotere magasinet. En ny diabolokule settes automatisk inn i kammeret.

3.4 Plasser løpet tilbake i utgangsposisjon, og når du er klar til å skyte, deaktivert sikringen og trykk på avtrekkeren.

3.5 Gjenta denne prosessen til du har avfyrt 10 diabolobuler og til varseltrekanten vises i vinduet på magasinet (magasinet er tomt).

⚠ ADVARSEL:

Trekantsymbolet indikerer at det ikke er kuler i magasinet, men det kan være en kule igjen i løpet (den siste). Forsikre deg om at den siste kule har blitt avfyrt.

Dette luftgeværet er utstyrt med en manuell sikring som fungerer på samme måte som på et ekte skytevåpen.

Selv om Gamo anbefaler å aktivere sikringen manuelt etter hver lading (eller hver gang du brekker løpet), gjør denne sikringen det mulig å raskt avfyre flere diabolokuler uten å aktivere sikringen etter hvert skudd.

Aktiver alltid sikringen etter endt skyting.

Aktiver alltid sikringen når du setter inn eller tar ut magasinet.

⚠ ADVARSEL:

FEILAKTIG SPENNING AV GEVÆRET. Hvis du på et tidspunkt begynner å spenne geværet, men ikke fullfører handlingen, kan en kule ha flyttet seg fra magasinet til kammeret. Hvis du deretter spenner geværet for andre gang, er det en mulighet for

at enda en kule settes inn i kammeret. Dette kan føre til at fjæren presses bakover, og til slutt, deformeres eller skades. For å unngå dette problemet, hvis du har spent geværet på feil måte, griper du tak i løpet og drar det tilbake til det låses på plass i opprinnelig posisjon. Fjern magasinet, brekk løpet for å fullføre spenningen og avfyre geværet mot et sikkert mål for å fjerne eventuelle kuler som ble ladd på et tidligere tidspunkt. Magasinet kan deretter settes tilbake på plass, og du kan begynne å bruke geværet på vanlig måte.

Brekk aldri ned løpet mer enn én gang uten å ha avfyrt diabolokulen allerede plassert i kammeret først. 10X GEN2 Quick-Shot-systemet er ikke designet for å skyte mer enn én diabolokule om gangen. Hvis du brekker ned løpet mer enn én gang uten å ha avfyrt geværet først, kan du ha plassert mer enn én diabolokule i kammeret samtidig. Dette kan skade 10X GEN2 Quick-Shot-systemet. Vennligst følg instruksjonene under «PROSEDYRE FOR FJERNING AV FASTSITTENDE AMMUNISJON» for å kunne fjerne ammunisjonen.

⚠ ADVARSEL:

Hvis du er usikker på om det befinner seg en kule i kammeret på geværet, fjerner du magasinet og brekker løpet ned en anelse, som du kan se på bilde F. Men dreier det seg derimot om 10X GEN2 Quick-Shot, tenger du ikke å løfte opp systemet, se bilde G2. BREKK ALDRI LØPET HELT NED da dette vil føre til at du ved et uhell lader enda en kule, se bilde H.

INDIKATOR FOR TOMT MAGASIN

Magasinet har en indikator som viser:

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 som indikerer antall diabolokuler satt inn i det ladde magasinet.

En varseltrekant og en hvit prikk som indikerer at magasinet er tomt. Se bilder I.

⚠ ADVARSEL:

Stol aldri på ladeindikatorer eller mekaniske sikkerhetsinnretninger. Gå alltid ut fra at luftgeværet er ladd.

⚠ ADVARSEL:

Varseltrekanten indikerer at det ikke er flere diabolokuler i magasinet, men det kan være en diabolokule igjen i løpet (den siste). Forsikre deg om at den siste diabolokulen er avfyrt. Hvis det dreier seg om et gevær med systemet 10X GEN2 Quick-Shot, er det også mulig å sjekke visuelt om det befinner seg en kule i magasinet.

STEG 4 · TA UT MAGASINET

⚠ ADVARSEL:

Vennligst forsikre deg om at sikringen er aktivert til enhver tid, helt til du er klar til å skyte.

4.1 Trykk på knappen som befinner seg foran åpningen der magasinet settes inn (se bilde J).

4.2 Magasinet frigjøres og kan nå tas ut (se bilde K).

PROSEDYRE FOR FJERNING AV FASTSITTENDE AMMUNISJON

⚠ ADVARSEL:

Vennligst forsikre deg om at sikringen er aktivert til enhver tid, helt til du er klar til å skyte.

Kun for 10X GEN2 Quick-Shot: Ta ut magasinet fra 10X GEN2 Quick-Shot-systemet og brett løpet. Før inn en pussestokk av samme kaliber som geværet. Dra pussestokken gjennom løpet helt til kulen er fjernet.

Både for 10X GEN2 Quick-Shot: Hvis du har satt inn diabolokulene feil vei i magasinet (skjørtet peker nedover), vennligst sett inn de nye diabolokulene på riktig måte slik at det er mulig å fjerne de som er feilaktig plassert. Når du er ferdig, pusser du løpet med børsten på pussestokken for å fjerne eventuelle metall- eller polymerpartikler som kan ha festet seg i riflene inne i løpet.

Hvis du ikke kunne ta ut magasinet, kan du demontere 10X GEN2 Quick-Shot-systemet ved å fjerne koblingen (bilde N1) (hvis det dreier seg om 10X GEN2-systemet, må du fjerne to koblinger, og hvis luftgeværet ditt har et baksikte, må du fjerne skruen som holder baksiktet på plass), og de to metallstengene som befinner seg på hver side av det nevnte systemet (bilde N2).

SIKTEBILDE OG SIKTEJUSTERING (KIKKERTSIKTE))

Dette GAMO luftgeværet er utstyrt med et avmontert kikkertsikte. Vennligst følg bruksanvisningen som kommer med esken for å montere siktet på luftgeværet.

SIDEJUSTERING

Skru sidejusteringsskruen 1 (fig. B) med klokken for å flytte treffpunktet til venstre, og mot klokken for å flytte treffpunktet til høyre.

Skru høydejusteringsskruen 2 (fig. B) med klokken for å flytte treffpunktet ned, og mot klokken for å flytte treffpunktet opp.

HØYDEJUSTERING

Du bør ta av det beskyttende batteridekselet før bruk. Fjern plathempen for at batteriet skal få kontakt. Batteribryteren er plassert på venstre side av justeringstårnet til kikkertsikte. Belysningsalternativet aktiveres ved å skru på bryteren til potensiometeret. Hvert klikk øker intensiteten. For å slå av det opplyste retikkelet, skru bryteren til null-posisjon. For å installere batteriet, ta av dekslet til potensiometeret. Sett inn batteriet i potensiometeret med hodet først, og sett på nytt på dekslet.

FØLG DENNE BRUKSANVISNINGEN DERSOM DITT GAMO LUFTGEVÆR ER UTSTYRT MED ET KIKKERTSIKTE MED OPPLYST RETIKKEL

DEMONTERING AV FRONTSIKTET, GJELDER KUN FOR GEVÆRMODELLENE 10X GEN2 QUICK-SHOT MED ÅPNE SIKTER

Dette gjelder kun for luftgevær utstyrt med 10X GEN2 Quick-Shot, og som har åpne sikter. Når du ser gjennom kikkertsiktet, er det mulig at du kan skimte fronsiktet på geværet (dette skjer vanligvis med kikkertsikter som har justerbar forstørrelse når innstillingene er justert til under 4,5X). Hvis dette er forstyrrende, kan fronsiktet demonteres (fronsiktet dekslet og eventuelt den fiberoptiske delen).

For å demontere fronsiktet dekslet, anbefales det å bruke to små skrutrekker (eller lignende verktøy), og deretter presse de to skrutrekkerne mot hverandre som vist på bilde C.

Når fronsiktet dekslet er fjernet, er det også mulig å ta av den fiberoptiske delen. Skyv forsiktig den fiberoptiske delen til siden for å fjerne den fra løpet, som vist på bilde D.



LAGRING

For å oppnå best mulig ytelse, bør du behandle multishot-systemet med forsiktighet: hold det rent, unngå uvøren bruk, og ikke len det mot noe.

Luftgeværene bør oppbevares på et trygt sted utilgjengelig for barn og uautoriserte brukere.

Disse produktene er utformet for å se ut, fungere og brukes som rifler. Disse produktene må oppbevares på samme måte som rifler slik at de er beskyttet mot tyveri og påfølgende misbruk.

Ta ut magasinet før du lagrer luftgeværet.

Forsikre deg alltid om at luftgeværet ikke er ladd når det tas frem fra oppbevaringsstedet eller når du mottar det fra en annen person.

Rengjør luftgeværet og smør det med et tynt lag olje før lagring. Lagre alltid luftgeværet på et rent og tørt sted. Det anbefales å oppbevare produktet i et Gamo etui av anikorrosive materialer.

NÅR DU LAGRER LUFTGEVÆRET, FORSIKRE DEG ALLTID OM AT DET IKKE ER LADD ELLER SPENT, OG AT LØPET IKKE ER BRUKKET.

FORSIKRE DEG OM AT DET IKKE ER LADD OG AT SIKRINGEN ER AKTIVERT.

Oppbevar luftgeværet nedlåst på et trygt sted for å hindre uautorisert tilgang.

RENGJØRING

FORSIKRE DEG OM AT LUFTGEVÆRET IKKE ER LADD OG AT SIKRINGEN ER AKTIVERT FØR RENGJØRING

For å rengjøre geværløpet, brekker du løpet på samme måte som når du lader det med ammunisjon. Bruk en pussestokk med samme kaliber, pusseøye, pusselapper og en løpsbørste innsmurt med egnet løsemiddel og våpenolje for å rengjøre geværet.

Bruk aldri oljebasert smøremiddel i løpet. Det kan være lurt å påføre en liten mengde Gamo spesialolje på dreietappen til løpet, på spaken som gjør det mulig å brette løpet og på dreietappen til avtrekkeren. Påfør aldri olje i kammeret eller i løpsmunningen. Det anbefales også å rengjøre de utvendige metalldelene med olje for å forhindre oksidering.

PÅFØR ALDRI OLJE I LØPET ELLER I KAMMERET, DET KAN ØDELEGGE LUFTGEVÆRET OG FORÅRSAKE ALVORLIGE SKADER.

RÈGLES DE SÉCURITÉ

Veuillez toujours lire et suivre ces règles pour chaque utilisation de votre CARABINE À AIR COMPRIMÉ GAMO.

1. **POINTEZ VOTRE CARABINE DANS UNE DIRECTION SÛRE. NE JAMAIS POINTER VOTRE CARABINE SUR DES PERSONNES OU DES ANIMAUX, MEME SI VOUS PENSEZ QU'ELLE N'EST PAS CHARGÉE.**
2. Apprenez à utiliser la sûreté de votre carabine. Habituez-vous à l'endroit où elle est située et à son fonctionnement.
3. Avant la manipulation de votre carabine, activez la sûreté. Conservez toujours la sûreté activée, même si la carabine n'est pas chargée. Ne désactivez la sûreté qu'au moment avant de tirer.
4. Maintenez toujours vos doigts en dehors de la détente lorsque vous saisissez votre carabine ou rabattez le canon.
5. Ne chargez la carabine avec un plomb qu'au moment où vous serez prêt à tirer. Une carabine chargée ne doit pas être transportée dans un véhicule.
6. Ne marchez pas, ne courez pas, ne sautez pas ou n'escaladez pas lorsque vous transportez votre carabine chargée.
7. Les carabines à air comprimé ne sont pas des jouets. L'UTILISATION DE CETTE CARABINE PAR DES PERSONNES ÂGÉES DE MOINS DE 16 ANS DOIT ÊTRE OBLIGATOIREMENT SURVEILLÉE PAR UN ADULTE.
8. N'utilisez jamais ce produit sous l'influence d'alcool ou de drogue. L'utilisation d'une carabine représente une grande responsabilité et requiert toute l'attention et la connaissance de la personne qui l'utilise.
9. Portez toujours une protection pour les yeux lorsque vous tirez et nettoyez votre carabine. Assurez-vous que toute autre personne autour de la carabine porte également une protection pour les yeux.
10. Portez toujours une protection pour les oreilles lorsque vous tirez ou nettoyez votre carabine. Assurez-vous que toute autre personne autour de la carabine porte également une protection pour les oreilles.
11. Soyez toujours sûr de ce qui se trouve derrière la cible. Un plomb peut traverser la cible et blesser ou abîmer ce qui se trouve derrière celle-ci.

12. **PRÉCAUTION** - La barrière/bastion/cible doit être inspectée après chaque utilisation en raison d'usures possibles. Interrompre son utilisation si vous constatez que sa superficie est usée ou abîmée. Placez-la toujours dans un endroit sûr dans le cas où elle viendrait à faillir ou à se rompre. Cessez de l'utiliser si vous constatez que le plomb rebondit.

13. Après avoir terminé la session de tir, retirez tous les plombs qui pourraient se trouver dans la carabine, dont le chargeur 10X Quick-Shot. Ne conservez jamais votre carabine chargée.

14. Après l'utilisation de la carabine et avant de la ranger, assurez-vous toujours qu'il ne reste aucun plomb dans la carabine.

15. La carabine et les munitions doivent être conservées dans des endroits séparés et sûrs. Conservez toujours la carabine hors de la portée des enfants. La carabine doit être conservée sous clé, dans un coffre sécurisé ou dans une pièce fermée à clé. Ne jamais conserver une carabine chargée.

MISE EN GARDE:

N'apportez aucune modification ou changement à votre carabine GAMO. La modification du produit peut provoquer son mauvais fonctionnement et peut convertir la carabine en un produit dangereux.

MISE EN GARDE:

Tout changement dans le rendement, comme un parcours plus court de la détente ou moins fort, est un indice d'usure possible de la carabine liée à son utilisation. Le cas échéant, la carabine devra être examinée, remplacée ou réparée. Les réparations doivent être réalisées par un personnel qualifié.

MISE EN GARDE:

Établissez un contrôle de toute carabine qui serait tombée par terre, et assurez-vous que son fonctionnement n'ait pas subi de modification.

MISE EN GARDE:

Les munitions de plomb pour carabines contiennent un produit chimique connu par l'État de Californie qui provoque des cancers et des défauts de naissance (ou autres malformations reproductives). Ne respirez pas et n'ingérez pas la poudre créée par les plombs. Lavez-vous les mains après avoir touché les munitions.

MISE EN GARDE:

N'apportez pas de modification à la carabine, ne la manipulez pas ou ne l'utilisez pas de manière menaçante, ne la montrez pas en public. La carabine pourrait être confondue avec une vraie arme provoquant une réponse armée de la part des autorités, pouvant entraîner des blessures ou la mort. Montrer une carabine en public peut s'avérer une violation des lois nationales ou locales et aboutir à une arrestation.

CARABINE CANON PLIANT GAMO 10X ET 10X GEN2 QUICK-SHOT MISES EN GARDE SUR MUNITION

MISE EN GARDE:

Las carabines à air comprimé ne sont pas des jouets. Une mauvaise utilisation peut entraîner des blessures graves ou la mort. Utilisez-la avec précaution, tirez en toute sécurité.

Votre carabine GAMO tire des munitions de plomb ou alliage de calibre .177 ou .22.

Le calibre de votre carabine est indiqué sur la chambre de votre carabine.

Utilisez uniquement le calibre de munitions correspondant au calibre de votre carabine.

L'utilisation d'autres projectiles peut rendre la carabine dangereuse.

Ne réutilisez jamais une munition, de n'importe quel type.

L'utilisation de munitions d'autres calibres peut endommager la carabine et entraîner des blessures graves ou la mort.

Pour le meilleur rendement, utilisez uniquement des munitions GAMO pour votre carabine GAMO.

Ne tirez jamais de balles en métal (BB's) ou de flèches avec votre carabine GAMO.

Pour un meilleur fonctionnement de la carabine, utilisez le système multishot avec délicatesse : maintenez-le propre, ne le forcez pas et ne l'appuyez contre rien.

MISE EN GARDE:

N'utilisez jamais de munitions plus longues que 10mm (0.39 in).

MISE EN GARDE:

Avant de charger ou de tirer avec votre carabine pour la première fois, passez une baguette de nettoyage dans le canon pour vous assurer qu'il ne soit pas obstrué. Activez toujours la sûreté avant de manipuler une carabine, la charger ou la décharger.

MISE EN GARDE: TIR

Utilisez toujours des lunettes de protection commerciales pour les yeux, également si vous portez des lunettes graduées, mettez toujours les lunettes de protection sur les lunettes graduées lorsque vous manipulez ou tirez à la carabine. Assurez-vous que votre barrière/bastion/cible soit inspectée avant et après chaque utilisation. Interrompre son utilisation si vous constatez que sa superficie est usée ou abîmée. Placez-la toujours dans un endroit sûr dans le cas où elle viendrait à faillir ou à se rompre. Cessez de l'utiliser si vous constatez que le plomb rebondit. Si une munition reste bloquée dans la carabine, reportez-vous à la section « PROCÉDÉ DE NETTOYAGE DE MUNITION BLOQUÉE ». À chaque fois que vous rangez la carabine après son utilisation, assurez-vous que tous les plombs aient été tirés, que votre carabine ne possède aucun plomb bloqué, et que le canon ne soit pas rabattu/chargé.

OPÉRATION DE SÉCURITÉ

MISE EN GARDE:

Ne vous fiez à aucune sûreté mécanique.

MISE EN GARDE:

Il n'existe aucun substitut au contrôle du canon. Pointez toujours votre carabine sur un endroit sûr. La sûreté est située devant la détente (voir page 4, point 4). La sûreté est activée lorsque le levier se trouve en arrière (à côté de la détente). Pour désactiver la sûreté, enclenchez le levier vers l'avant (en l'éloignant de la détente). Activez toujours la sûreté lorsque vous manipulez, transportez, chargez ou déchargez la carabine. N'appuyez pas sur la détente lorsque la sûreté est activée.

INSTRUCTIONS D'OPÉRATION

Votre carabine est équipée du système GAMO 10X GEN2 Quick-Shot.



ÉTAPE 1 - CHARGER LES BALLES DANS LE CHARGEUR.

⚠ MISE EN GARDE:

Ne vous fiez jamais à un indicateur de charge ou mécanisme de sûreté. Manipuler TOUJOURS votre carabine comme si elle était chargée.

⚠ MISE EN GARDE:

Assurez-vous à tout moment que la sûreté est activée, jusqu'au moment où vous serez prêt pour tirer. Insérez les munitions dans le chargeur avec la pointe de la munition orientée vers le bas comme l'indique la photo **A**. Insérez la première munition dans le chargeur. Pour insérer la deuxième munition, vous devez faire tourner le tambour dans la direction des flèches inscrites sur celui-ci. Répétez ce geste jusqu'à avoir inséré 10 munitions.

Si vous avez chargé les munitions à l'envers (la jupe du plomb orientée vers le bas), reportez-vous à la section « PROCÉDÉ DE NETTOYAGE DE MUNITION BLOQUÉE ».

Le chargeur possède une fenêtre par laquelle vous pouvez voir la quantité de munitions restante. La capacité maximale du chargeur est de 10 munitions. Voir photo **B**.

Lors que le chargeur est vide, le symbole **A** apparaîtra sur la fenêtre du chargeur. Voir photo **C**.

Le symbole triangle indique qu'il n'y a pas de plombs dans le chargeur, mais un plomb pourrait être resté dans le canon (le dernier). Assurez-vous que le dernier plomb a bien été tiré.

Les 10X et 10X GEN2 Quick-Shot ont différents types de chargeurs. Veuillez vous assurer d'acheter et d'utiliser le chargeur correspondant à votre système Quick-Shot.

ÉTAPE 2 - INSÉRER LE CHARGEUR DANS LA CHAMBRE

⚠ MISE EN GARDE:

Veuillez vous assurer à tout moment que la sûreté est activée, jusqu'au moment où vous serez prêt pour tirer.

Insérez le chargeur dans le système GAMO 10X GEN2 Quick-Shot comme sur la photo **D**. Poussez vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez le mécanisme entrer.

Pour éviter que le chargeur soit inséré à l'envers, il existe une bordure sur l'un des côtés du chargeur, voir photo **E**.

Assurez-vous d'insérer le chargeur avec la languette tournée vers le bas et vers la plaque de couche de la carabine.

Insérez-le dans le 10X GEN 2 et faites-le glisser délicatement vers l'avant dans le sens du canon, jusqu'à entendre un bruit d'enclenchement et qu'il soit emboîté dans le mécanisme.

ÉTAPE 3 - TIR

N'activez la sûreté qu'au moment où vous serez prêt pour tirer.

3.1 Une fois que le chargeur a été inséré, rabattez le canon et remettez-le dans la position initiale.

⚠ MISE EN GARDE:

Ne mettez pas votre main ou vos doigts entre le système multishot et la chambre en remettant le canon à sa place de tir initiale.

La carabine est maintenant chargée et prête pour tirer.

Elle possède une munition dans la culasse.

3.2 Lorsque vous êtes prêt pour tirer, désactivez la sûreté et appuyez sur la détente.

3.3 Pour tirer une deuxième munition, activez la sûreté, rabattez à nouveau le canon pour charger une deuxième munition dans la culasse.

3.4 Mettez le canon dans la position initiale et, une fois que vous êtes prêt pour tirer, désactivez la sûreté et appuyez sur la détente.

3.5 Répétez cette opération jusqu'à avoir tiré les 10 munitions et jusqu'à ce que la fenêtre indique un symbole de mise en garde (le chargeur est vide).

⚠ MISE EN GARDE:

Attention : le symbole triangle indique qu'il n'y a pas de plombs dans le chargeur, mais un plomb pourrait être resté dans le canon (le dernier). Assurez-vous que le dernier plomb a bien été tiré.

Cette carabine est équipée d'une sûreté manuelle qui fonctionne de la même manière que celle d'une vraie arme.

Gamo recommande d'activer la sûreté pour chacune des charges, cependant la carabine 10 GEN2 Quick-Shot permet la charge automatique de chaque munition en rabattant simplement le canon après chaque tir afin de réaliser les 10 tirs avec plus de rapidité.

Activez toujours la sûreté lorsque vous avez terminé d'utiliser la carabine.

Activez toujours la sûreté lorsque vous insérez ou retirez le chargeur.



⚠ MISE EN GARDE:

ARMEMENT RATÉ. Si à un moment donné, vous commencez à armer le canon, mais qu'il n'arrive pas jusqu'à la fin du parcours, il se pourrait qu'un plomb se soit déplacé depuis le chargeur vers la chambre. Si vous réarmez le canon, il se pourrait que vous réintroduisiez un deuxième plomb dans la chambre, forçant et finalement déformant ou endommageant le ressort. Pour éviter ce problème, si un armement ne se fait pas correctement, bougez le canon vers l'arrière jusqu'à ce qu'il parvienne à sa position d'origine, retirez le chargeur, rabattez le canon pour compléter l'armement, et tirez le plomb vers un endroit sûr pour vider quelconque plomb chargé auparavant.

Le chargeur peut être remonté dans la carabine, et l'on peut commencer à l'utiliser normalement.

Ne rabattez jamais le canon plus d'une fois sans avoir d'abord tiré la munition qui se trouvait dans la culasse. Le système 10X GEN2 Quick-Shot n'a pas été créé pour tirer plus d'une munition à la fois. Si vous rabattez le canon plus d'une fois sans avoir d'abord tiré à la carabine, il est possible que vous ayez chargé plus d'une munition dans la culasse. Cela peut endommager le système 10X GEN2 Quick-Shot. Veuillez vous reporter à la section « PROCÉDÉ DE NETTOYAGE DE MUNITION BLOQUÉE » pour retirer la munition.

⚠ MISE EN GARDE:

Le 10X GEN 2 Quick-Shot, vous n'avez pas à soulever le système, voir photo **G2**. Dans les deux cas, ne rabattez jamais complètement le canon AVEC LE CHARGEUR MIS EN PLACE, sinon, vous chargerez un autre plomb (voir photo **H**). L'autre possibilité consiste à tirer avec la carabine vers un endroit sûr pour s'assurer qu'il n'y a aucun plomb de chargé.

INDICATEUR DE CHARGEUR VIDE

Le chargeur possède un indicateur qui signale :

-1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 qui indique le nombre de munitions qui sont chargées dans le chargeur.

-Un triangle de mise en garde et un point blanc qui indique que le chargeur est vide. Voir photos **I**.

⚠ MISE EN GARDE:

Ne vous fiez jamais à un indicateur de charge ou mécanisme de sûreté. Manipuler TOUJOURS votre carabine comme si elle était chargée.

Le triangle de mise en garde indique qu'il n'y a plus de munitions dans le chargeur, cependant il pourrait rester une munition dans le canon (la dernière). Assurez-vous que la dernière munition ait été tirée.

Dans le cas du 10X GEN 2 Quick-Shot, il est également possible de vérifier visuellement s'il y a un plomb dans le chargeur.

ÉTAPE 4 · RETIRER LE CHARGEUR

⚠ MISE EN GARDE:

Veuillez vous assurer à tout moment que la sûreté est activée, jusqu'au moment où vous serez prêt pour tirer.

4.1 Appuyez sur le bouton qui se trouve devant l'espace où est inséré le chargeur (voir photo **J**).

4.2 Le chargeur sera expulsé et vous pourrez alors le retirer. (voir photo **K**).

PROCÉDÉ DE NETTOYAGE DE MUNITION BLOQUÉE

⚠ MISE EN GARDE:

Veuillez vous assurer que la sûreté est activée à tout moment jusqu'à ce que vous soyez prêt à tirer.

Si un plomb reste bloqué dans le chargeur, prenez et déplacez-le vers l'avant et l'arrière pour débloquent le système et le plomb. Voir photo **L**.

Faites glisser la baguette par le canon jusqu'à ce que le plomb soit sorti. Voir photo **M**.

Retirez le chargeur du 10X GEN2 Quick-Shot et rabattez le canon. Insérez la baguette du calibre correspondant par le canon. Passez la baguette jusqu'à ce que le plomb sorte.

Pour le 10X GEN2 Quick-Shot : si vous avez chargé les plombs à l'envers (la jupe du plomb tournée vers le bas), veuillez insérer les nouveaux plombs dans le chargeur correctement pour faire tomber ceux qui sont mal placés. **NE JAMAIS** tenter de décoincer la munition en tirant un autre plomb, car cela pourrait abimer la carabine. Assurez-vous que la sûreté est enclenchée avant de manipuler la carabine pour retirer une obstruction. Lorsque vous aurez terminé, nettoyez le canon avec la brosse de la baguette pour nettoyer les particules ou restes qui ont pu rester dans le canon.

Si vous n'avez pas pu retirer le chargeur 10X GEN 2 Quick-Shot, vous pouvez retirer le 10X GEN2 Quick-Shot en retirant la charnière (photo **N1**) (dans le cas du 10X GEN2 vous devrez retirer deux charnières, et si votre carabine a une lunette de visée et rehausse, vous devrez retirer la vis de rehausse) et les deux fixations sur chaque côté du 10X GEN2 Quick-Shot (photo **N2**).

IMAGE ET RÉGLAGE DE MIRE (VISEUR TÉLESCOPIQUE)

Votre carabine GAMO est équipée d'un viseur détaché. Veuillez suivre les instructions contenues dans la boîte du viseur pour le monter sur votre carabine.

RÉGLAGE DE DÉRIVE

Tourner la vis de réglage de dérive 1 (Figure B) dans le sens des aiguilles d'une montre pour déplacer le point d'impact à gauche et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour déplacer le point d'impact à droite.

RÉGLAGE DE HAUSSE

Tourner la vis 2 (Fig. B) dans le sens des aiguilles d'une montre pour abaisser le point d'impact et dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour élever le point d'impact.

SUIVEZ CES INSTRUCTIONS SI VOTRE CARABINE GAMO POSSÈDE UN VISEUR TÉLESCOPIQUE AVEC RÉTICULE LUMINEUX

Retirez le couvercle protecteur de la batterie avant utilisation. Retirez le plastique pour que la batterie fasse contact. L'interrupteur de la batterie se situe à gauche de la tourelle du viseur. L'option d'illumination s'enclenche en activant l'interrupteur de rhéostat. Chaque click augmente l'intensité. Pour l'éteindre, orientez-le sur la position zéro. Pour installer la batterie, retirez le couvercle du rhéostat. Insérez la batterie dans le rhéostat en l'orientant vers le bas et remettez le couvercle.

DÉMONTAGE DU GUIDON FRONTAL, UNIQUEMENT POUR LES MODÈLES DE CARABINE AVEC 10X GEN2 QUICK-SHOT ET AVEC LUNETTES DE VISÉE OUVERTES

Cette section est valable uniquement pour les carabines équipées du 10X GEN2 Quick-Shot et avec des lunettes de visée ouvertes. En regardant à travers le viseur, il est possible que l'on voie le guidon frontal de la carabine (c'est souvent le cas avec des viseurs à augmentation réglable et lorsque le réglage est en dessous de 4.5X). Si cela est gênant, le guidon frontal peut être démonté (la hausse et également optionnellement le support de fibre).

Pour démonter la hausse, il est recommandé d'utiliser deux petits tournevis (ou similaires) en les faisant converger en levier, comme des pinces. Voir photo C.

Une fois que la hausse a été démontée, il est également possible de démonter le support de fibres.

Faire glisser délicatement le support de fibres pour le retirer de son emplacement. Voir photo D.



RANGER VOTRE CARABINE

Pour un meilleur fonctionnement de la carabine, utilisez le système multishot avec délicatesse : maintenez-le propre, ne le forcez pas et ne l'appuyez contre rien.

Les carabines doivent être conservées dans un endroit sûr, hors de la portée des enfants ou des utilisateurs non-autorisés.

Ces produits sont créés pour ressembler et fonctionner comme des rifles. Ils doivent être conservés comme s'il s'agissait de rifles afin les protéger d'utilisation non-autorisée ou du vol.

Retirez le chargeur avant de ranger la carabine.

Assurez-vous toujours que la carabine ne soit pas chargée lorsque vous la retirez de l'endroit où vous l'aviez rangée ou lorsqu'une autre personne vous la donne.

Nettoyez et passez une légère couche d'huile sur la carabine lorsque vous la ranger. Conservez toujours votre carabine dans un endroit propre et sec. Nous vous conseillons d'utiliser un étui Gamo et des produits anticorrosion pour sa conservation.

ASSUREZ-VOUS QUE VOTRE CARABINE NE SOIT PAS CHARGÉE OU ARMÉE, C'EST-À-DIRE QUE LE CANON N'AIT PAS ÉTÉ PRÉALABLEMENT ABATTU, LORSQUE VOUS LA RANGEZ. ASSUREZ-VOUS QU'ELLE NE SOIT PAS CHARGÉE ET QUE LA SÛRETÉ SOIT ACTIVÉE.

Conservez votre carabine sous clé dans un endroit sûr pour éviter son accès non-autorisé.

NETTOYAGE

ASSUREZ-VOUS QUE LA CARABINE NE SOIT PAS CHARGÉE ET QUE LA SÛRETÉ SOIT ACTIVÉE AVANT D'EFFECTUER LE NETTOYAGE.

Pour nettoyer le canon de la carabine, toujours ouvrir le canon de la même façon que pour le charger.

Pour nettoyer la carabine, utiliser la tige de nettoyage de taille appropriée, l'embout de la tige, les chiffons et l'écouvillon avec du solvant et de l'huile à arme à feu.

N'utilisez jamais d'huile lubrifiante dans le canon. Vous pouvez appliquer une petite quantité d'huile Gamo sur le pivot du canon, le levier qui fait l'effort de rabattre, ou sur le pivot de la détente. N'appliquez jamais d'huile dans la chambre ou l'entrée du canon. Nous vous conseillons également de nettoyer les parties métalliques externes de la carabine avec un peu d'huile pour éviter l'oxydation.

N'APPLIQUEZ JAMAIS D'HUILE DANS LE CANON OU DANS LA CHAMBRE, CELA PEUT ENDOMMAGER LA CARABINE ET CAUSER DES DÉGÂTS.

SICHERHEITSNORMEN

Lesen Sie sich diese Normen immer durch, wenn Sie Ihre PRESSLUFTGEWEHR GAMO benutzen.

- **ZIELEN SIE MIT DEM LUFTGEWEHR IMMER IN EINE SICHERE RICHTUNG.** Zielen Sie nie mit Ihrem Luftgewehr auf Personen oder Tiere, auch dann nicht, WENN SIE DENKEN, DASS ES NICHT GELADEN IST.
- Lernen Sie, wie die Sicherung des Luftgewehrs funktioniert. Schauen Sie sich gut die Stelle an, an der die Sicherung befestigt ist, und wie sie funktioniert.
- Bevor Sie etwas an Ihrem Luftgewehr tun, aktivieren Sie die Sicherung. Die Sicherung muss immer aktiviert sein, auch wenn das Luftgewehr nicht geladen ist. Lösen Sie die Sicherung erst vor dem Schuss.
- Halten Sie Ihre Finger immer vom Abzug fern, wenn Sie das Luftgewehr nehmen oder den Lauf herunterklappen.
- Laden Sie keine Kugel in das Gewehr, bevor es nicht schussbereit ist. Transportieren Sie nie ein geladenes Luftgewehr in einem Fahrzeug.
- Mit einem geladenen Gewehr sollten Sie nicht gehen, laufen, springen oder klettern.
- Pressluftgewehre sind keine Spielzeuge. **DIESES GEWEHR DARF VON JUGENDLICHEN UNTER 16 JAHREN NUR UNTER DER AUFSICHT VON ERWACHSENEN BENUTZT WERDEN.**
- Das Gewehr darf nie unter Einfluss von Alkohol oder Drogen benutzt werden. Die Benutzung eines Pressluftgewehrs stellt eine große Verantwortung dar und der Benutzer muss achtsam damit umgehen und die nötigen Kenntnisse haben.
- Benutzen Sie immer einen Augenschutz, wenn Sie schießen oder das Gewehr reinigen. Achten Sie darauf, dass auch alle anderen Personen in der Nähe des Pressluftgewehrs einen Augenschutz tragen.
- Bitte benutzen Sie beim Schießen immer einen Ohrschutz. Achten Sie darauf, dass auch alle anderen Personen in der Nähe des Pressluftgewehrs einen Ohrschutz tragen.
- Überprüfen Sie immer, was sich hinter der Zielscheibe befindet. Eine Kugel könnte die Zielscheibe durchqueren und die Person treffen, die sich dahinter befindet.

- Die Zielmauer/Schießwand/Zielscheibe muss nach jedem Gebrauch auf möglichen Verschleiß untersucht werden. Wenn die Oberfläche stark beschädigt oder verschlissen ist, sollte sie nicht mehr benutzt werden. Die Zielscheibe muss immer an einem sicheren Ort aufgestellt werden, falls sie zerbricht oder nicht mehr funktioniert. Wenn die Kugeln abgestoßen werden, sollte sie nicht mehr benutzt werden.
- Nach jeder Trainingseinheit sollten Sie alle Kugeln sowie das MULTISHOT-Magazin aus dem Gewehr entfernen. Bewahren Sie das Gewehr niemals mit Kugeln im Magazin auf.
- Nach jeder Benutzung des Luftgewehrs und vor dem Verstauen sollten Sie stets überprüfen, dass sich keine Kugel mehr in der Waffe befindet.
- Das Pressluftgewehr und die Kugeln sollten getrennt voneinander an einem sicheren Ort aufbewahrt werden. Das Gewehr muss stets für Kinder unzugänglich aufbewahrt werden. Bewahren Sie das Pressluftgewehr immer unter Verschluss auf, entweder in einem Tresor, einem abschließbaren Schrank oder in einem abgeschlossenen Raum. Bewahren Sie das Pressluftgewehr niemals geladen auf.

WARNHINWEIS:

Führen Sie niemals Änderungen an Ihrem Pressluftgewehr GAMO durch. Durch Änderungen des Produktes kann es zu Fehlfunktionen kommen, wodurch das Pressluftgewehr nicht mehr sicher ist. Bei jeglicher Änderung der Leistung, beispielsweise ein kürzerer oder weicherer Abzugsweg weist auf einen möglichen Verschleiß durch die Benutzung des Pressluftgewehrs hin. In diesem Fall sollten Sie Ihr Gewehr zur Inspektion bringen, und es muss ausgewechselt oder repariert werden. Die Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Wenn das Luftgewehr auf den Boden fällt, überprüfen Sie es und stellen Sie sicher, dass es immer noch auf die gleiche Weise funktioniert. Bleimunition für Pressluftgewehre kann Blei enthalten. Atmen Sie das Pulver, das durch die Kugeln entsteht, nicht ein, und nehmen Sie die Kugeln nicht in den Mund, da dies Ihrer Gesundheit schaden könnte. Waschen Sie sich nach dem Berühren der Kugeln die Hände. Führen Sie keine Änderungen an Ihrem Pressluftgewehr durch, benutzen Sie es nicht, um jemanden zu bedrohen und zeigen Sie es nicht öffentlich. Das Pressluftgewehr könnte mit einem echten Gewehr verwechselt werden, worauf die Behörden mit Waffengebrauch reagieren könnten. Dadurch kann es zu Verletzungen oder zum Tod kommen. Das Vorzeigen des Pressluftgewehrs in der Öffentlichkeit kann eine Verletzung von staatlichen oder lokalen Gesetzen und somit eine Straftat darstellen.

WARNHINWEISE ZUR MUNITION

⚠️ WARNHINWEIS:

Pressluftgewehre sind keine Spielzeuge. Durch eine falsche Benutzung kann es zu ernststen Verletzungen und zum Tod kommen.

Seien Sie immer vorsichtig, schießen Sie nur, wenn alles sicher ist.

Ihr Pressluftgewehr GAMO schießt Kugeln aus Blei oder Legierung mit den Kalibern 4,5 oder 5,5 ab.

Das Kaliber Ihres Pressluftgewehrs ist an der Druckkammer vermerkt.

Benutzen Sie nur Kugeln mit dem Kaliber, das für Ihr Pressluftgewehr angegeben ist.

Die Benutzung anderer Kugeln führt dazu, dass Ihr Pressluftgewehr nicht sicher ist.

Benutzen Sie niemals Munition irgendeiner Art mehrmals.

Die Benutzung von Kugeln anderer Kaliber kann das Pressluftgewehr beschädigen und zu ernststen Verletzungen und Tod führen.

Für eine bessere Leistung sollten Sie nur Munition von GAMO für Ihr Pressluftgewehr GAMO benutzen.

Schießen Sie niemals BB (Metallkugeln) oder Pfeile mit Ihrem Pressluftgewehr GAMO ab.

Für die bessere Funktion des Karabiners sollten Sie vorsichtig mit dem Multishot System umgehen: halten Sie es sauber, üben Sie nicht zu viel Kraft darauf aus und lehnen Sie es nirgendwo an.

Benutzen Sie niemals Kugeln, die über 10 mm lang sind.

Vor dem ersten Laden und Abschießen Ihres Pressluftgewehres sollten Sie ein Reinigungsstäbchen durch den Lauf schieben, um sicher zu sein, dass er nicht verstopft ist. Sie sollten immer die Sicherung anbringen, bevor Sie etwas mit Ihrem Pressluftgewehr tun oder es laden oder entladen.

⚠️ WARNHINWEIS: **SCHIESSEN**

Benutzen Sie stets eine handelsübliche Schutzbrille für die Augen. Falls Sie eine Brille tragen, benutzen Sie diese und ziehen Sie die Schutzbrille immer über Ihrer Brille an, wenn Sie etwas mit dem Pressluftgewehr tun oder schießen. Stellen Sie sicher, dass Ihre Zielmauer/Schießwand/Zielscheibe vor und nach jedem Gebrauch überprüft wird. Wenn die Oberfläche stark beschädigt oder verschlissen ist, sollte sie nicht mehr benutzt werden. Die Zielscheibe muss immer an einem sicheren Ort aufgestellt werden, falls sie zerbricht oder nicht mehr funktioniert. Wenn die Kugeln abgestoßen werden, sollte sie nicht mehr benutzt werden. Falls eine Kugel im Pressluftgewehr feststeckt, schauen Sie im Kapitel „REINIGUNGSVERFAHREN BEI FESTSTECKENDER MUNITION“ nach. Jedes Mal, wenn Sie Ihr Pressluftgewehr nach der Benutzung irgendwo aufbewahren, stellen Sie sicher, dass alle Kugeln abgeschossen wurden und dass keine Kugel im Lauf feststeckt, und dass der Lauf nicht geklappt/geladen wurde.

⚠️ **SICHERE BENUTZUNG**

⚠️ WARNHINWEIS:

Vertrauen Sie nie einer mechanischen Sicherung.

⚠️ WARNHINWEIS:

Man kann die Überprüfung des Laufs durch nichts ersetzen. Zielen Sie mit dem Pressluftgewehr immer auf einen sicheren Platz.

Die Sicherung befindet sich vor dem Abzug. Die Sicherung ist aktiviert, wenn der Hebel nach hinten liegt (neben dem Abzug). Um die Sicherung zu deaktivieren, schieben Sie den Hebel nach vorne (und entfernen Sie ihn vom Abzug).

Wenn Sie etwas mit Ihrem Pressluftgewehr tun, es transportieren, laden oder entladen, sollte die Sicherung immer aktiviert sein. Drücken Sie nicht auf den Abzug, während Sie die Sicherung aktivieren.

GAMO 10X GEN2 QUICK-SHOT **GEBRAUCHSANLEITUNG**

Ihr Pressluftgewehr ist mit dem System
GAMO 10X GEN2 Quick-Shot ausgestattet.



SCHRITT 1 · DAS MAGAZIN MIT KUGELN LADEN

⚠️ WARNHINWEIS:

Vertrauen Sie nie einem Ladeanzeiger oder einem Sicherungsmechanismus. Behandeln Sie Ihr Pressluftgewehr **IMMER** so, als ob es geladen sei.

Achten Sie darauf, dass die Sicherung immer aktiviert ist, solange, bis Sie schussbereit sind.

Legen Sie die Kugeln in das Magazin mit der Spitze der Kugel nach unten, so wie dies im Foto A gezeigt ist. Führen Sie die erste Kugel in das Magazin ein. Um die zweite Kugel einzuführen, müssen Sie die Trommeln in Richtung der markierten Pfeile drehen. Wiederholen Sie diese Schritte, bis Sie 10 Kugeln geladen haben.

Wenn Sie die Kugeln umgekehrt geladen haben (mit dem Hinterteil der Kugel nach unten), sehen Sie im Abschnitt "REINIGUNGSVERFAHREN BEI FESTSTECKENDER MUNITION" nach.

⚠️ WARNHINWEIS:

Das Dreieckssymbol zeigt an, dass sich keine Munition im Magazin befindet, aber es könnte ein Diabolo im Lauf sein (der letzte). Überprüfen Sie, ob der letzte Diabolo abgefeuert wurde.

Die Systeme 10X GEN2 Quick-Shot haben verschiedene Magazintypen. Bitte achten Sie darauf, den korrekten Typ für Ihr Quick-Shot zu kaufen und zu benutzen.

SCHRITT 2 · DAS MAGAZIN IN DIE KAMMER EINFÜHREN

⚠️ WARNHINWEIS:

Achten Sie darauf, dass die Sicherung immer aktiviert ist, solange, bis Sie schussbereit sind.

Das Magazin in das 10X GEN2 -System einführen wie in Foto D. Drücken Sie es solange nach unten, bis Sie hören, dass der Mechanismus einrastet.

Stellen Sie sicher, dass Sie den Mechanismus nach unten drücken, bis Sie den Mechanismus einrasten hören.

Um zu vermeiden, dass das Magazin umgekehrt herum eingeführt wurde, gibt es auf beiden Seiten des Magazins eine Kante, siehe Foto E.

Achten Sie darauf, dass Sie das Magazin mit der Zunge nach unten und in Richtung Hinterteil des Pressluftgewehrs einsetzen. Setzen Sie es in das 10X GEN2 ein und schieben Sie es vorsichtig in Richtung Lauf, bis Sie ein Geräusch hören und es in den Mechanismus einklickt.

SCHRITT 3 · SCHUSS

Lassen Sie die Sicherung solange aktiviert, bis Sie schussbereit sind.

3.1 Sobald das Magazin eingeführt wurde, klappen Sie den Lauf herunter und bringen Sie ihn wieder in die Ausgangsposition zurück.

Legen Sie Ihre Hand oder Ihre Finger nicht zwischen das Multishot-System und die Kammer, während Sie den Lauf in seine Ausgangsposition bringen. Jetzt ist das Pressluftgewehr geladen und schussbereit.

⚠️ WARNHINWEIS:

Im Magazin befindet sich eine Kugel.

3.2 Wenn Sie schussbereit sind, lösen Sie die Sicherung und ziehen Sie den Abzug.

3.3 Um die zweite Kugel abzufeuern, aktivieren Sie die Sicherung, klappen Sie den Lauf nach unten. Nun befindet sich die zweite Kugel im Magazin.

3.4 Bringen Sie den Lauf wieder in die Ausgangsposition und wenn Sie schussbereit sind, lösen Sie die Sicherung und ziehen Sie den Abzug.

3.5 Wiederholen Sie diese Operation, bis Sie 10 Kugeln abgeschossen haben und ein Symbol im Anzeigefenster erscheint (das Magazin ist leer).

⚠️ WARNHINWEIS:

Das Dreieckssymbol zeigt an, dass sich keine Munition im Magazin befindet, aber es könnte ein Diabolo im Lauf sein (der Letzte). Überprüfen Sie, ob der letzte Diabolo abgefeuert wurde.

Dieses Pressluftgewehr ist mit einer manuellen Sicherung ausgestattet, die genauso wie bei einer echten Waffe funktioniert..

Gamo empfiehlt, die manuelle Sicherung bei jedem Laden von Diabolos zu aktivieren (oder den Lauf zu knicken). Die Sicherung lässt es allerdings zu, mehrere Diabolos schnell abzuschießen, ohne die Sicherung für jeden Schuss zu aktivieren. Wenn Sie das Pressluftgewehr nicht mehr benutzen, sollten Sie jedes Mal die Sicherung aktivieren. Aktivieren. Sie die Sicherung jedes Mal, wenn Sie ein Magazin einlegen oder herausnehmen.



⚠️ WARNHINWEIS:

SPANNEN FEHLGESCHLAGEN. Falls Sie anfangen zu spannen, aber der Lauf sich nicht bis zum Ende spannen lässt, ist es möglich, dass ein Diabolo sich vom Magazin in die Kammer bewegt hat. Wenn Sie den Lauf ein zweites Mal spannen, führen Sie möglicherweise einen zweiten Diabolo in die Kammer ein, und so wird zu viel Kraft auf die Feder ausgeübt, die sich so verformt und beschädigt werden kann. Um bei einem fehlgeschlagenen Spannversuch dieses Problem zu vermeiden, bewegen Sie den Lauf nach hinten bis in seine Originalposition, nehmen Sie das Magazin heraus, knicken Sie den Lauf, um ihn wieder zu spannen, und feuern Sie den Diabolo auf ein sicheres Ziel ab, um jeglichen Diabolo, der stecken geblieben ist, zu entfernen. Dann kann das Magazin wieder in die Waffe eingesetzt werden, und Sie können sie wie gewohnt benutzen. Klappen Sie niemals den Lauf nach unten, ohne die Kugel im Magazin abgeschossen zu haben. Das 10X und 10X GEN2 Quick-Shot -System ist nicht dazu geeignet, mehr als einen Schuss auf einmal abzuschließen. Wenn Sie den Lauf mehr als einmal nach unten klappen, ohne vorher geschossen zu haben, könnten Sie mehr als eine Kugel in das Magazin geladen haben. Das könnte zu Schäden am 10X und 10X GEN2 Quick-Shot System führen. Schauen Sie im Kapitel „REINIGUNGSVERFAHREN BEI FESTSTECKENDER MUNITION“ nach, um die Munition zu entfernen. Falls Sie nicht sicher sind, ob sich ein Diabolo in der Kammer des Laufs befindet oder nicht, wie im Foto F gezeigt, vorsichtig an, um zu sehen, ob es einen Diabolo im Lauf gibt (siehe Foto G). Im Fall der 10X GEN2 Quick-Shot muss das System nicht angehoben werden, siehe Foto G2. Sie sollten bei beiden Modellen den Lauf niemals ganz knicken, WENN DAS MAGAZIN EINGESETZT IST. Wenn Sie dies tun, laden Sie einen weiteren Diabolo (siehe Foto H).

ANZEIGE LEERES MAGAZIN

Das Magazin hat eine Anzeige, die Folgendes anzeigt: die Zahlen 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10 zeigen an, wie viele Kugeln sich im Magazin befinden.

Ein Warndreieck und ein weißer Punkt zeigen an, dass das Magazin leer ist. Siehe Foto I.

⚠️ WARNHINWEIS:

Vertrauen Sie nie einem Ladeanzeiger oder einem Sicherungsmechanismus. Behandeln Sie Ihr Pressluftgewehr immer so, als ob es geladen sei.

Das Warndreieck zeigt an, dass es keine Kugeln mehr im Magazin gibt, dass es aber eine Kugel im Lauf geben könnte (die letzte). Achten Sie darauf, dass die letzte Kugel abgeschossen wurde. Bei dem Modell 10X GEN 2 Quick-Shot kann man auch visuell überprüfen, ob sich ein Diabolo im Magazin befindet.

SCHRITT 4 · DAS MAGAZIN ENTFERNEN

⚠️ WARNHINWEIS:

Achten Sie darauf, dass die Sicherung immer aktiviert ist, solange, bis Sie schussbereit sind.

4.1 Drücken Sie auf den Knopf, der sich vor dem Schlitz befindet, in den das Magazin eingeführt wird (siehe Foto J).

4.2 Das Magazin springt heraus und kann jetzt herausgenommen werden (siehe Foto K).

REINIGUNGSVERFAHREN BEI FESTSTECKENDER MUNITION

⚠️ WARNHINWEIS:

Achten Sie darauf, dass die Sicherung immer aktiviert ist, solange, bis Sie schussbereit sind.

Nehmen Sie das Magazin aus dem Quick-Shot heraus und laden Sie das Gewehr, indem Sie den Lauf knicken. Heben Lassen Sie den Ladestock durch den Lauf gleiten, bis der Diabolo herausgekommen ist. Siehe Foto M.

Nehmen Sie das Magazin aus dem 10X GEN2 Quick-Shot und knicken Sie den Lauf. Führen Sie den Reinigungstab mit dem passenden Kaliber in den Lauf ein. Benutzen Sie den Reinigungsstab solange, bis der Diabolo herauskommt.

Für 10X GEN2 Quick-Shot: Wenn Sie die Diabolos umgekehrt geladen haben (mit dem Hinterteil der Kugel nach unten), legen Sie neue Diabolos auf korrekte Weise in das Magazin ein, damit die, die falsch eingelegt sind, herausfallen. **VERSUCHEN SIE NIEMALS**, die feststeckende Kugel zu lösen, indem Sie eine andere abschließen, da dies das Pressluftgewehr beschädigen könnte. Stellen Sie sicher, dass die Sicherung aktiviert ist, bevor Sie die klemmende Kugel entfernen.

Wenn Sie fertig sind, reinigen Sie den Lauf mit der Bürste des Ladestocks, um Partikel oder Rückstände zu entfernen, die sich noch im Lauf befinden könnten.

Falls Sie das Magazin der Modelle 10X GEN 2 Quick-Shot nicht herausnehmen können, können Sie den 10X GEN 2 Quick-Shot herausnehmen, indem Sie das Scharnier (Foto N1) abnehmen, (im Fall des 10X GEN2 müssen Sie zwei Scharniere abnehmen, und falls Ihr Gewehr Fadenkreuz und Visier hat, müssen Sie auch die Schraube am Visier entfernen) und die beiden Verbindungen auf jeder Seite des 10X GEN2 Quick-Shot. (Foto N2)

BILD UND EINSTELLUNG DES VISIERS (TELESKOPISCHES ZIELGERÄT)

Ihr Pressluftgewehr Gamo ist mit einem abmontierten Visier ausgestattet. Bitte befolgen Sie die Anleitungen auf der Schachtel des Visiers, um es an das Pressluftgewehr zu montieren.

ABDRIFTEINSTELLUNG

Drehen Sie die Schraube für die Abdrifteinstellung 1 (Abb. B) in Uhrzeigersinn, um den Aufprallpunkt nach links zu bewegen und in Gegenuhrzeigersinn, um ihn nach rechts zu bewegen.

HÖHENVERSTELLUNG

Drehen Sie die Schraube für die Höheneinstellung 2 (Abb. B) in Uhrzeigersinn, um den Aufprallpunkt nach unten zu bewegen und in Gegenuhrzeigersinn, um ihn nach oben zu bewegen.

Sie müssen vor der Benutzung die Schutzabdeckung der Batterie abnehmen. Entfernen Sie den Kunststoff, damit die Batterie Kontakt hat. Der Batterieschalter befindet sich auf der linken Seite des Visierturms. Die Option Beleuchtung wird aktiviert, wenn man den Schalter des Rheostats drückt. Bei jedem Klicken wird die Intensität erhöht. Zum Ausschalten auf die Position Null drehen. Zum Einlegen der Batterie den Deckel des Rheostats abnehmen. Legen Sie die Batterie so in das Rheostat ein, dass sie nach unten zeigt, und setzen Sie den Deckel wieder ein.

DEMONTAGE DES KORNS, NUR FÜR KARABINERMODELLE MIT 10X GEN2 QUICK-SHOT UND OFFENER VISIERUNG

Diese Sektion ist nur auf Karabiner anwendbar, die mit 10X GEN2 Quick-Shot und offener Visierung ausgestattet sind. Wenn Sie durch das Visier schauen, sehen Sie möglicherweise das Korn des Karabiners (dies geschieht normalerweise bei Visieren mit einstellbarer Vergrößerung und wenn die Einstellung unter 4,5X liegt). Falls dies stört, kann das Korn demontiert werden (die Kornabdeckung und optional auch das Fiber-Optic-Korn).

Zum Abmontieren der Kornabdeckung wird die Verwendung von zwei kleinen Schraubenziehern (oder ähnlichem Werkzeug) empfohlen, um diese wie eine Klammer als Hebel zu benutzen. Siehe Foto C.

Wenn die Kornabdeckung abmontiert ist, kann man auch das Fiber-Optic-Korn abmontieren. Bewegen Sie das Fiber-Optic-Korn vorsichtig seitlich, um es aus seiner Befestigung zu nehmen. Siehe Foto D.



AUFBEWAHREN DES PRESSLUFTGEWEHRS

Für die bessere Funktion des Karabiners sollten Sie das Multishot-System sehr vorsichtig behandeln: Halten Sie es sauber, wenden Sie keine Kraft darauf an und lehnen Sie es nirgendwo an. Pressluftgewehre müssen an einem sicheren Platz für Kinder und andere Benutzer ohne Erlaubnis unzugänglich aufbewahrt werden.

Diese Produkte sehen aus wie Gewehre und funktionieren wie diese. Sie müssen genau wie herkömmliche Gewehre sicher aufbewahrt und vor unbefugter Benutzung und Diebstahl geschützt werden.

Bevor Sie das Pressluftgewehr irgendwo aufbewahren, entfernen Sie das Magazin.

Stellen Sie immer sicher, dass das Pressluftgewehr nicht geladen ist, wenn Sie es nehmen oder eine andere Person es Ihnen gibt.

Vor der Aufbewahrung sollten Sie das Pressluftgewehr reinigen und etwas ölen. Bewahren Sie Ihr Pressluftgewehr immer an einem sauberen und trockenen Ort auf. Es empfiehlt sich, eine Schutzhülle von Gamo zu benutzen, die aus antikorrosivem Material hergestellt ist.

WENN SIE IHR PRESSLUFTGEWEHR IRGENDWO AUFBEWAHREN, STELLEN SIE SICHER, DASS ES NICHT GELADEN ODER GESpanNT IST, UND DAS VORHER DER LAUF NICHT NACH UNTEN GEKLAPPT WURDE. STELLEN SIE SICHER, DASS DAS PRESSLUFTGEWEHR NICHT GELADEN UND DIE SICHERUNG AKTIVIERT IST.

Bewahren Sie Ihr Pressluftgewehr unter Verschluss auf, um unbefugte Benutzung zu vermeiden.

REINIGUNG:

STELLEN SIE SICHER, DASS DAS PRESSLUFTGEWEHR NICHT GELADEN UND DIE SICHERUNG AKTIVIERT IST, BEVOR SIE ES REINIGEN

Um den Lauf des Karabiners zu reinigen, klappen Sie ihn auf die gleiche Weise wie zum Laden auf. Benutzen Sie einen Ladestock, der dem Kaliber entspricht, eine Spitze für den Ladestock, ein Spezialtuch, Tuch und Bürste für das Laufinnere, mit einem Lösungsmittel und Öl, die sich zum Reinigen Ihres Karabiners eignen.

Benutzen Sie niemals Schmieröl im Lauf. Sie können eine kleine Menge Öl von Gamo an der Drehachse des Laufs am Hebel, an dem geklappt wird und am Drehstift des Abzugs benutzen. Ölen Sie niemals die Magazinkammer oder den Eingang des Laufs. Ebenso wird empfohlen, die äußeren Metallteile des Pressluftgewehrs mit etwas Öl zu reinigen, um Rosten zu verhindern.

ÖLEN SIE NIEMALS DEN LAUF VON INNEN ODER DIE MAGAZINKAMMER, DAS KÖNNTE IHR PRESSLUFTGEWEHR BESCHÄDIGEN.

NORME DI SICUREZZA

Leggere e rispettare sempre le presenti norme ogni volta che si maneggia la CARABINA AD ARIA COMPRESSA DI GAMO.

- **PUNTARE SEMPRE LA CARABINA VERSO UNA DIREZIONE SICURA. NON puntARE MAI LA Carabina VERSO Persone O Animali, NEMMENO SE SI CREDE CHE SIA SCARICA.**
- Imparare come funziona la sicura della carabina. Acquisire dimestichezza con il funzionamento della sicura e con la posizione in cui è situata.
- Inserire la sicura prima di maneggiare la carabina. Tenere sempre la sicura inserita, anche se la carabina è scarica. Non disattivare la sicura fino a quando non si procede allo sparo.
- Tenere sempre le dita fuori dal grilletto quando si prende la carabina o si piega la canna.
- Non caricare la carabina con i proiettili fino a quando non si è pronti per sparare. Non si deve mai trasportare una carabina carica all'interno di un veicolo.
- Non camminare, correre, saltare o arrampicarsi mentre si trasporta una carabina caricata con proiettili.
- Le carabine ad aria compressa non sono giocattoli. QUESTA CARABINA AD ARIA COMPRESSA DEVE ESSERE OBBLIGATORIAMENTE UTILIZZATA SOTTO LA SUPERVISIONE DI UN ADULTO IN CASO DI USO DA PARTE DI PERSONE CON ETÀ INFERIORE AI 16 ANNI.
- Non utilizzare mai questo prodotto sotto l'influenza di alcool o droghe. L'uso di una carabina rappresenta una grande responsabilità e richiede tutta l'attenzione e la conoscenza da parte di chi la utilizza.
- Indossare sempre le protezioni per gli occhi durante lo sparo o la pulizia della carabina. Assicurarsi che anche qualsiasi altra persona che si trovi nei pressi della carabina indossi le protezioni per gli occhi.
- Indossare sempre protezioni per le orecchie durante lo sparo. Assicurarsi che anche qualsiasi altra persona che si trovi nei pressi della carabina indossi le protezioni per le orecchie.
- Assicurarsi sempre di ciò che si trova dietro al bersaglio. Un proiettile può attraversare il bersaglio e ferire o danneggiare ciò che si trova dietro allo stesso.

• **PRECAUZIONE** - La barriera/sagoma/bersaglio deve essere ispezionato per rilevare eventuali segni di usura dopo ogni uso. Interromperne l'uso se si rileva che la superficie è usurata o danneggiata. Posizionarlo sempre in un luogo sicuro, contro i casi di malfunzionamento o rottura. Interromperne l'uso se si nota che i proiettili rimbalzano.

• Dopo aver completato la sessione di tiro, rimuovere tutti i proiettili che possano essere all'interno della carabina, compreso il caricatore 10X Quick-Shot e 10X GEN2 Quick-Shot. Non conservare mai la carabina caricata con proiettili.

• Dopo aver utilizzato la carabina e prima di riporla, accertarsi sempre che non ci siano proiettili nella carabina.

• La carabina e i proiettili devono essere conservati in luoghi separati e sicuri. Tenere sempre la carabina fuori dalla portata dei bambini. La carabina deve essere conservata sotto chiave, in una cassetta di sicurezza o in una stanza chiusa a chiave. Non riporre mai una carabina carica.

ATTENZIONE:

Non modificare o alterare la carabina GAMO. La modifica del prodotto può provocare malfunzionamenti dello stesso e rendere la carabina un prodotto non sicuro.

Qualsiasi cambiamento nelle prestazioni, come una corsa più corta o più fluida del grilletto, è un indicatore di un'eventuale usura della carabina. In questo caso, la carabina deve essere controllata, sostituita o riparata. Le riparazioni devono essere effettuate da personale qualificato.

ATTENZIONE:

Controllare ogni carabina che sia caduta a terra e assicurarsi che il suo funzionamento non sia stato alterato. Le munizioni per le carabine ad aria compressa possono contenere piombo. Non inalare la polvere provocata dai proiettili, né metterli in bocca, in quanto può essere dannoso. Lavarsi le mani dopo aver toccato i proiettili.

ATTENZIONE:

Non modificare la carabina, non maneggiarla o utilizzarla in modo minaccioso, né mostrarla in pubblico. La carabina potrebbe essere scambiata per una vera e propria arma, provocando una risposta armata da parte delle autorità. Ciò può causare lesioni o morte. Mostrare una carabina in pubblico può violare le leggi statali o locali e potrebbe essere un reato.

GAMO 10X GEN2 QUICK-SHOT, AVVERTENZE SULLE MUNIZIONI

⚠ ATTENZIONE:

Le carabine ad aria compressa non sono giocattoli. L'uso improprio può provocare lesioni gravi o mortali. Fate attenzione, sparare in modo sicuro.

La carabina GAMO spara proiettili di piombo o di lega di piombo del calibro 4,5 o 5,5. Il calibro della carabina è indicato sulla camera della carabina.

Utilizzare esclusivamente il calibro dei proiettili corrispondente al calibro della carabina.

L'uso di altri proiettili può rendere la carabina non sicura.

Non riutilizzare in nessun caso le munizioni.

L'uso di proiettili di altri calibri può danneggiare la carabina causare lesioni gravi o la morte.

Per ottenere le migliori prestazioni, utilizzare solo munizioni GAMO per la carabina GAMO.

Non sparare mai munizioni BB (proiettili di metallo) o freccette con la carabina GAMO.

⚠ ATTENZIONE:

Non usare mai proiettili più lunghi di 0.39 in (10 mm).

Prima di caricare o sparare con la carabina per la prima volta inserire una bacchetta per la pulizia nella canna per assicurarsi che non vi siano ostacoli. Inserire sempre la sicura prima di maneggiare, caricare o scaricare una carabina.

⚠ ATTENZIONE: SPARO

Indossare sempre occhiali di protezione degli occhi disponibili sul mercato, con occhiali da vista se necessario, posizionando sempre gli occhiali di protezione sopra quelli da vista, quando si maneggia o si spara con la carabina. Assicurarsi che la barriera/sagoma/bersaglio venga ispezionato prima e dopo ogni uso. Interrompere l'uso se si rileva che la superficie è usurata o danneggiata. Posizionarlo sempre in un luogo sicuro, contro i casi di malfunzionamento o rottura. Interrompere l'uso se si nota che i proiettili rimbalzano. Se un proiettile rimane all'interno della carabina, consultare la sezione "PROCEDURA DI RIMOZIONE DI MUNIZIONI BLOCCATE". Ogni volta che la carabina viene riposta dopo il suo utilizzo, assicurarsi che tutti i proiettili siano stati sparati, che nessun proiettile sia rimasto all'interno della carabina, e che la canna non sia stata piegata/caricata.

⚠ OPERAZIONE DI SICUREZZA

⚠ ATTENZIONE:

Non fare mai affidamento su alcun tipo di sicura meccanica.

⚠ ATTENZIONE:

Non vi è alcun sostituto al controllo della canna. Puntare sempre la carabina verso un luogo sicuro. La sicura si trova di fronte al grilletto (vedere pagina 4, punto 4). La sicura è inserita quando la leva è arretrata (accanto al grilletto). Per disattivare la sicura, spostare la leva in avanti (allontanandola dal grilletto). Inserire sempre la sicura quando si maneggia, trasporta, carica o scarica la carabina. Non premere il grilletto mentre si sta inserendo la sicura.

GAMO 10X GEN2 QUICK-SHOT

ISTRUZIONI PER L'USO

La carabina è dotata di sistema
GAMO 10X GEN2 Quick-Shot.



PASSO 1 - CARICARE I PROIETTILI NEL CARICATORE.

⚠ ATTENZIONE:

Non fare mai affidamento su alcun tipo di indicatore o di meccanismo di sicura. Maneggiare SEMPRE la carabina come se fosse carica.

⚠ ATTENZIONE:

Assicurarsi che la sicura sia sempre inserita, fino a quando non si è pronti a sparare. Inserire i proiettili nel caricatore con la punta del proiettile rivolta verso il basso, come illustrato nella foto A. Inserire il primo proiettile nel caricatore. Per inserire il secondo proiettile, sarà necessario ruotare il tamburo nel senso delle frecce indicate sullo stesso. Ripetere questi passi finché non sono stati inseriti 10 proiettili. Se i proiettili sono stati caricati al contrario (coda/base del proiettile rivolta verso il basso), consultare la sezione "PROCEDURA DI RIMOZIONE DI MUNIZIONI BLOCCATE". Il simbolo del triangolo indica l'assenza di munizioni nel caricatore, anche se potrebbero essere presenti nella canna (l'ultimo proiettile). Assicurarsi che sia stato sparato l'ultimo proiettile.

PASSO 2 - INSERIRE IL CARICATORE NELLA CAMERA

⚠ ATTENZIONE:

Si prega di assicurarsi che la sicura sia sempre inserita fino a quando non si sia pronti a sparare. Inserire il caricatore nel sistema 10X GEN2 Quick-Shot come illustrato nella foto D. Premere verso il basso fino a quando non si avverte l'inserimento del meccanismo.

⚠ ATTENZIONE:

Assicurarsi di spingere il meccanismo fino a quando non si avverte l'inserimento dello stesso. Per evitare di inserire il caricatore al contrario, è prevista una sporgenza su uno dei lati del caricatore, vedere foto E. Assicurarsi di inserire il caricatore con la linguetta rivolta verso il basso e verso il calciolo della carabina. Inserirla nel 10X GEN2 e farla scorrere delicatamente in avanti verso la canna fino a quando non si avverte un "click" e si blocca nel meccanismo.

PASSO 3 - SPARO

Inserire la sicura fino a quando non si è pronti a sparare.
3.1 Una volta che il caricatore è stato inserito, piegare la canna e riportarla alla posizione di partenza.

⚠ ATTENZIONE:

Non inserire la mano o le dita tra il sistema multishot e la camera mentre si riporta la canna nella posizione iniziale di sparato. A questo punto la carabina è carica e pronta a sparare. Ha un proiettile nella camera.
3.2 Quando si è pronti a sparare, disattivare la sicura e premere il grilletto.
3.3 Per sparare un secondo colpo, inserire la sicura e piegare di nuovo la canna per caricare un secondo proiettile nella camera.
3.4 Mettere la canna nella posizione di partenza e, quando si è pronti a sparare, disattivare la sicura e premere il grilletto.
3.5 Ripetere questa operazione fino ad avere sparato 10 proiettili, quando la finestra mostrerà un simbolo di avviso (il caricatore è vuoto).

⚠ ATTENZIONE:

Il simbolo del triangolo indica l'assenza di munizioni nel caricatore, anche se potrebbero essere presenti nella canna (l'ultimo proiettile). Assicurarsi che sia stato sparato l'ultimo proiettile. Questa carabina è dotata di una sicura manuale che funziona proprio come quella di un'arma vera. Mentre Gamo raccomanda di inserire la sicura manuale ogni volta che si carica il proiettile (o si piega la canna), la sicura consente di sparare rapidamente più proiettili senza dover inserire la sicura a ogni colpo. Inserire sempre la sicura quando si finisce di utilizzare la carabina.

Inserire sempre la sicura quando si inserisce o si rimuove il caricatore.



ATTENZIONE:

ARMAMENTO NON COMPLETATO. Se in qualsiasi momento si inizia ad armare la canna, ma l'operazione non viene completata, un proiettile potrebbe essersi spostato dal caricatore alla camera di sparo. Se si procede ad armare nuovamente la canna, è possibile che venga inserito un secondo proiettile nella camera, forzando ed eventualmente deformando o danneggiando la molla. Per evitare questo problema, in caso di armamento non completato è necessario piegare la canna all'indietro fino a raggiungere la posizione di partenza, rimuovere il caricatore, abbassare la canna per completare l'armamento, e sparare il proiettile verso una direzione sicura per far fuoriuscire qualsiasi munizione precedentemente caricata. Il caricatore può essere rimontato sulla carabina e iniziare a utilizzarla normalmente.

Non abbassare mai la canna più di una volta, senza aver sparato il proiettile che era nella camera. Il sistema 10X GEN2 non è stato progettato per sparare più di un proiettile alla volta. Se si abbassa la canna più di una volta, senza aver sparato con la carabina, potrebbe essere stata caricata nella camera più di una munizione. Questo potrebbe danneggiare il sistema 10X GEN2 Quick-Shot. Si prega di consultare la sezione "PROCEDURA DI RIMOZIONE DI MUNIZIONI BLOCCATE" per rimuovere le munizioni.

ATTENZIONE:

Se non si è sicuri che un proiettile si trovi o meno nella camera di combustione della canna, sollevarla con cautela per vedere se è presente un proiettile nella canna (vedi foto G). Nel caso del 10X GEN2 Quick-Shot, non è necessario sollevare il sistema (vedi foto G2). In entrambi i casi, non piegare mai la canna completamente CON IL CARICATORE INSERITO, altrimenti si caricherà un altro proiettile (vedi foto H). Un'altra opzione è quella di sparare con la carabina verso un luogo sicuro per accertarsi che non ci sia nessun altro proiettile caricato.

INDICATORE DI CARICATORE VUOTO. Il caricatore dispone di un indicatore che mostra: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 che indica il numero di proiettili che sono stati caricati in un caricatore.

Un triangolo di avviso e un punto bianco che indica che il caricatore è vuoto. Vedere foto I.

Non fare mai affidamento su alcun tipo di indicatore di caricamento o di meccanismo di sicura. Maneggiare sempre la carabina come se fosse carica.

ATTENZIONE:

Il triangolo di avviso indica che non ci sono più proiettili nel caricatore, ma potrebbe esserci qualche proiettile in canna (l'ultimo). Assicurarsi che l'ultimo proiettile sia stato sparato. Nel caso della 10X GEN 2 Quick-Shot, è anche possibile verificare visivamente la presenza del proiettile nel caricatore.

PASSO 4 · RIMUOVERE IL CARICATORE

ATTENZIONE:

Si prega di assicurarsi che la sicura sia sempre inserita fino a quando non si sia pronti a sparare.

4.1 Premere il tasto davanti all'incavo in cui si inserisce il caricatore (vedere foto J).

4.2 Il caricatore scatterà e potrà quindi essere rimosso (vedere foto K).

PROCEDURA DI RIMOZIONE DI MUNIZIONI BLOCCATE

ATTENZIONE:

Si prega di assicurarsi che la sicura sia sempre inserita fino a quando non si sia pronti a sparare.

10X GEN2 Quick-Shot:

Rimuovere il caricatore dal 10X GEN2 Quick-Shot e abbassare la canna. Inserire l'asta di pulizia del calibro corrispondente attraverso la canna. Far scorrere l'asta fino alla fuoriuscita del proiettile.

Il 10X GEN2 Quick-Shot: se sono state caricate delle munizioni al contrario (con la base del proiettile rivolta verso il basso), inserire ulteriori proiettili nel caricatore nel modo corretto per far cadere quelli posizionati erroneamente.

Non tentare MAI di sbloccare le munizioni sparando un altro proiettile, in quanto ciò potrebbe danneggiare la carabina. Assicurarsi che la sicura sia inserita prima di maneggiare la carabina per rimuovere un proiettile inceppato. Al termine, pulire la canna con la spazzola dell'asta di pulizia per rimuovere eventuali particelle o residui rimasti all'interno della canna stessa.

Nel caso in cui non sia stato possibile rimuovere il caricatore 10X GEN 2 Quick-Shot, si può staccare il 10X GEN 2 Quick-Shot estraendo la cerniera (foto N1) (nel caso del 10X GEN2 si dovranno rimuovere due cerniere, e se la carabina dispone di mirino e tacca di mira, si dovrà rimuovere la vite che fissa quest'ultima) e i due fermi su ciascun lato dal 10X GEN2 Quick-Shot. (foto N2)

IMMAGINE E REGOLAZIONE DI MIRA (BINOCOLO TELESCOPICO)

La carabina GAMO è dotata di un binocolo smontato. Si prega di seguire le istruzioni fornite nella confezione del binocolo per il montaggio sulla carabina.

REGOLAZIONE DELLA DERIVA

Ruotare la vite di regolazione della deriva 1 (Figura B) in senso orario per spostare il punto di impatto a sinistra e in senso antiorario per spostare il punto di impatto a destra.

Ruotare la vite 2 (Fig. B) in senso orario per abbassare il punto di impatto e in senso antiorario per alzare il punto di impatto.



REGOLAZIONE DELL'ELEVAZIONE

Il coperchio protettivo della batteria deve essere rimosso prima dell'uso. Rimuovere la plastica in modo che la batteria faccia contatto. L'interruttore della batteria si trova a sinistra della torretta del cannocchiale. La funzione illuminazione si attiva ruotando la ghiera del reostato. Ad ogni "click" aumenta l'intensità luminosa. Per spegnerla ruotare la ghiera fino alla posizione zero. Per inserire la batteria, rimuovere il coperchio del reostato. Inserire la batteria nel reostato rivolta verso il basso e riposizionare il coperchio.

SMONTAGGIO DEL MIRINO ANTERIORE (VALE SOLO PER I MODELLI DI CARABINA CON 10X GEN2 QUICK-SHOT E CON MIRINI APERTI).

Questa sezione si applica solo alle carabine equipaggiate con il 10X GEN2 Quick-Shot e con mirini aperti. Guardando attraverso il cannocchiale, è possibile vedere il mirino anteriore della carabina (questo di solito accade con cannocchiali di ingrandimento regolabili e quando la regolazione è inferiore a 4.5X). Se ciò costituisce un fastidio è possibile rimuovere il mirino (il proteggimirino e anche, facoltativamente, il mirino in fibra ottica).

Per rimuovere il proteggimirino, si raccomanda di utilizzare un paio di piccoli cacciaviti (o simili) utilizzando una leva come pinzetta. Vedi Foto C.

Una volta smontato il proteggimirino, c'è la possibilità di smontare anche il mirino in fibra ottica. Sfilare con cautela il mirino in fibra ottica lateralmente per estrarlo dal suo alloggiamento. Vedi foto D.



RIPORRE LA CARABINA

Per ottenere le migliori prestazioni della carabina, trattare il sistema multishot con cura: tenerlo pulito, non forzarlo e non appoggiarlo contro nulla.

Le carabine devono essere conservate in un luogo sicuro, fuori dalla portata dei bambini o di utenti non autorizzati.

Questi prodotti sono stati progettati per sembrare e funzionare come fucili. Questi prodotti devono essere conservati come se fossero dei veri fucili per proteggerli da un uso non autorizzato o dal furto.

Rimuovere il caricatore prima di riporre la carabina.

Assicurarsi sempre che la carabina non sia carica quando viene ripresa dal luogo in cui era stata riposta o quando viene consegnata da un'altra persona.

Pulire e applicare un piccolo strato di olio sulla carabina prima di riporla. Tenere sempre la carabina in un luogo asciutto e pulito. Si consiglia di riporla utilizzando un fodero Gamo con materiali anti-corrosione.

QUANDO SI RIPONE LA CARABINA, ACCERTARSI SEMPRE CHE NON SIA CARICA O ARMATA, CIOÈ, CHE NON SIA STATA ABBASSATA LA CANNA IN PRECEDENZA. ASSICURARSI CHE NON SIA CARICA E CHE LA SICURA SIA INSERITA.

Riporre la carabina sotto chiave in un luogo sicuro per evitare l'accesso non autorizzato.

PULIZIA

ACCERTARSI CHE LA CARABINA NON SIA CARICA E CHE LA SICURA SIA INSERITA PRIMA DI EFFETTUARE LA PULIZIA.

Per pulire la canna della carabina, abbassare la canna come per il caricamento delle munizioni. Utilizzare un'asta di pulizia a seconda del calibro, una punta dell'asta, un panno speciale, un panno e una spazzola per l'anima con solvente liquido e olio adatto per la pulizia della carabina.

Non utilizzare olio lubrificante nella canna. È possibile applicare una piccola quantità di olio Gamo sul perno della canna, sulla leva di sforzo che abbassa la canna o sul perno del grilletto. Non applicare mai olio nella camera o nell'ingresso della canna. Si raccomanda inoltre di pulire le parti metalliche esterne della carabina con un po' di olio per evitare la ruggine.

NON INTRODURRE MAI OLIO ALL'INTERNO DELLA CANNA O DELLA CAMERA, DATO CHE POTREBBE DANNEGGIARE LA CARABINA E PROVOCARE DANNI.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Рекомендуется ознакомиться с этими правилами и следовать им при **КАЖДОМ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПНЕМАТИЧЕСКОЙ ВИНТОВКИ GAMO.**

• **ВСЕГДА НАЦЕЛИВАЙТЕ ВИНТОВКУ В БЕЗОПАСНО НАПРАВЛЕНИИ. НИКОГДА НЕ НАЦЕЛИВАЙТЕ ВИНТОВКУ НА ЛЮДЕЙ ИЛИ ЖИВОТНЫХ, ДАЖЕ ЕСЛИ ВЫ СЧИТАЕТЕ, ЧТО ОНА НЕ ЗАРЯЖЕНА.**

- Научитесь использовать предохранитель винтовки. Ознакомьтесь с точным местоположением предохранителя и его функционированием.
- Перед обращением с винтовкой поставьте ее на предохранитель. Всегда активируйте предохранитель, даже если винтовка не заряжена. Не снимайте ее с предохранителя до момента выстрела.
- Всегда держите пальцы на курке, когда вы берете винтовку в руки или опускаете дуло.
- Не заряжайте винтовку патронташем, пока вы не будете полностью готовы к выстрелу. Никогда не провозите заряженную винтовку в транспортном средстве.
- Не ходите, бегайте не прыгайте и не поднимайтесь вверх с заряженной патронташем винтовкой.
- Пневматические винтовки — не игрушки. **НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИЕ МЛАДШЕ 16 ЛЕТ ОБЯЗАНЫ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭТУ ПНЕВМАТИЧЕСКУЮ ВИНТОВКУ ПОД НАБЛЮДЕНИЕМ ВЗРОСЛОГО.**
- Никогда не используйте этот продукт в состоянии алкогольного или наркотического опьянения. Использование винтовки — немалая ответственность и требует максимального внимания и подготовки.
- Всегда используйте защиту для глаз при выстреле или чистке винтовки. Убедитесь, что на всех находящихся рядом с винтовкой лицах надета защитная маска для глаз.
- Всегда используйте защиту для ушей при выстреле. Убедитесь, что у всех находящихся рядом с винтовкой лиц также есть защита для ушей.
- Всегда проверяйте, что находится за мишенью. Патронташ может прострелить мишень и повредить или поранить предмет или лицо, находящиеся за ней.

• **МЕРА ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ** - После каждого использования необходимо провести осмотр барьера, оплота или мишени на предмет возможного износа. В случае повреждения или износа поверхности следует прекратить их использование. Размещайте их в надежном месте, чтобы избежать сбоев и поломок. Прекратите использование в случае отскока патронташа.

• После завершения сеанса стрельбы извлеките всю оставшуюся патронташ из винтовку, включая магазин 10X GEN2 Quick-Shot. Никогда не храните винтовку, заряженную патронташем.

• После того, как вы закончите использовать винтовку и перед тем, как убрать ее, убедитесь в том, что в ней не осталось патронташа.

• Винтовку и патронташ следует хранить по отдельности в надежном месте. Всегда держите винтовку вне досягаемости детей. Ее следует хранить в надежном месте, как то в сейф или в закрывающейся на ключ комнате. Никогда не храните заряженную винтовку.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Никогда не видоизменяйте и модифицируйте вашу винтовку GAMO. Изменение продукта может вызвать нарушения в его функционировании, превратив ее в небезопасное оружие.

Любое изменение в работе винтовки, как например, более короткая траектория спуска или его более плавное движение, может указывать на возможный износ винтовки. В этом случае следует провести ее техосмотр, замену запчастей или ремонт. Это должно выполняться квалифицированным персоналом.

В случае падения винтовки на пол следует убедиться в ее корректном функционировании. Свинцовая дробь для винтовок содержит свинец. Не вдыхайте пыль от патронташа и не кладите патронташи в рот, поскольку это может нанести вред. Тщательно мойте руки после обращения с патронташем.

Не видоизменяйте винтовку, не используйте ее в целях запугивания и не демонстрируйте ее на публике. Винтовку можно принять за настоящее оружие, что может вызвать вооруженный ответ со стороны властей. Это может вызвать серьезные повреждения или летальный исход. Показывая вашу винтовку на публике, вы можете нарушить государственное или законодательство, что может считаться преступлением.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ДРОБИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Пневматические винтовки — не игрушки. Неправильное обращение с ними может вызвать серьезные повреждения или летальный исход.

Проявляйте бдительность и стреляйте осторожно.

Ваша винтовка GAMO стреляет картечью из свинца или из металлического сплава калибром 4,5 или .5,5

Калибр винтовки указан на баллоне винтовки.

Используйте картечь исключительно того калибра, который соответствует калибру вашей винтовки.

Использование других снарядов представляет опасность стрельбе из винтовки.

Никогда не используйте какую-либо дробь повторно.

Использование картечины другого калибра может повредить карабин и вызвать серьезные повреждения или летальный исход.

Для оптимального результата используйте исключительно сертифицированную картечь GAMO для ваших винтовок GAMO.

Никогда не используйте металлические шарики BB или дротики для стрельбы из вашей винтовки GAMO.

Для оптимального функционирования карабина осторожно обращайтесь с системой Multishot: поддерживайте ее чистой, не применяйте силу и не прислоняйте к поверхностям.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Никогда не используйте картечь, длина которой превышает 0,39 дюймов (10 мм).

Перед тем, как заряжать винтовку или стрелять из нее в первый раз, протрите ствол шомполом для чистки, чтобы убедиться, что в нем нет никаких преград. Всегда ставьте винтовку на предохранитель перед тем, как обращаться с ней, зарядить или разрядить ее.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Всегда используйте стандартные защитные очки, включая корректирующие очки при необходимости. Защитные очки всегда следует надевать на корректирующие очки при обращении с винтовкой или стрельбе. Перед и после каждым использованием оружия проверьте барьер, оплот или мишень. В случае повреждения или износа поверхности следует прекратить их использование. Размещайте их в надежном месте, чтобы избежать сбоев и поломок. Прекратите использование в случае отскока картечи. В том случае, если картечь застрянет в винтовке, обратитесь к разделу «ПРОЦЕДУРА ИЗВЛЕЧЕНИЯ ЗАСТРЯВШЕЙ КАРТЕЧИ». После каждого использования винтовки, убедитесь, что вся картечь была использована и что в ней не осталось ни одной картечины, а также, что ствол не был приспущен или заряжен.

ОПЕРАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Никогда не доверяйте механическим предохранителям.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Ничто не может заменить контроль ствола. Всегда целитесь в безопасное место.

Предохранитель находится перед CM (см. страницу 4, пункт 4). Предохранитель активируется, когда рычаг наклонен назад (рядом со CM). Чтобы снять винтовку с предохранителя, поверните рычаг вперед (сняв его со CM). Всегда ставьте оружие на предохранитель при его манипуляции, транспортировке, зарядке или разрядке. Не нажимайте на CM, если предохранитель активирован.

GAMO 10X GEN2 QUICK-SHOT ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

В винтовке установлена система
GAMO 10X GEN2 Quick-Shot.



ШАГ 1 – ЗАПРАВКА КАРТЕЧИ В МАГАЗИН

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Никогда не доверяйте показателям зарядки или предохранительным механизмам. ВСЕГДА обращайтесь с винтовкой, как если бы она была заряжена.

Убедитесь, что она постоянно стоит на предохранителе, до самого момента выстрела.

Вставьте картечину в магазин, при этом конец пули должен быть направлен вниз, как показано на рисунке А. Вставьте первую картечину в магазин. Чтобы вставить вторую пулю, нужно повернуть цилиндр в направлении прочерченных стрелочек.

Повторите вышеописанные шаги, чтобы вставить все пять картечин.

Если вы зарядили пульку наоборот («юбкой» вниз), обратитесь к разделу «ПРОЦЕДУРА ИЗВЛЕЧЕНИЯ ЗАСТРЯВШЕЙ КАРТЕЧИ».

Символ треугольника указывает, что в заправочном порту нет картечин, но что возможно в стволе содержится последняя картечина. Убедитесь, что вы выстрелили ее.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

В системах 10X GEN2 Quick-Shot установлены разные виды заправочных портов; просьба убедиться, что вы приобрели и используете соответствующий заправочный порт для системы Quick-Shot.

ШАГ 2 – ВСТАВКА МАГАЗИНА В СТВОЛ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Убедитесь, что винтовка постоянно стоит на предохранителе, до самого момента выстрела.

Вставьте магазин в систему 10X GEN2 Quick-Shot как показано на фотографии D. Потяните вниз, пока вы не услышите, как зашел механизм.

Убедитесь, что вы потянули механизм вниз, пока вы не услышите, как он вошел в винтовку.

Чтобы избежать неправильной ориентации магазина при зарядке, на одной из его сторон размещена зазубрина (см. фотографию E).

10X GEN2: убедитесь, что вы вставили заправочный порт язычком вниз в сторону рукоятки карабина. Вставьте ее в систему 10X GEN2 и мягко сдвиньте ее в направлении ствола, пока вы не услышите щелчок и она не встанет в механизм.

ШАГ 3 – ВЫСТРЕЛ

Поставьте винтовку на предохранитель до тех пор, пока она не будет готова к выстрелу.

3.1 После того, как вы вставите магазин, приспустите дуло и верните его в начальную позицию.

Не держите пальцы или руку между системой Multishot и камерой, пока вы возвращаете ствол в позицию начального выстрела. Теперь винтовка заряжена и готова к выстрелу. В магазине находится одна картечина.

3.2 Когда вы будете готовы к выстрелу, снимите винтовку с предохранителя и нажмите на СМ.

3.3 Чтобы выстрелить вторую картечину, активируйте предохранитель и снова опустите дуло, чтобы зарядить вторую картечину в магазин.

3.4 Приведите ствол в начальное положение и когда вы будете готовы к выстрелу, снимите винтовку с предохранителя и нажмите на СМ.

3.5 Повторите эту операцию, пока вы не выстрелите все 10 картечин, и пока в окошке не появится предупредительный символ (магазин пустой).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Символ треугольника указывает, что в заправочном порту не осталось картечин, но что возможно в стволе осталась последняя картечина. Убедитесь, что не было произведено выстрела последней картечинной.

У этой винтовки имеется ручной предохранитель, который работает аналогично с механизмом настоящего оружия.

В то время как Gamo рекомендует активировать ручной предохранитель при каждой заправке картечины (или спуске ствола), предохранитель позволяет быстро выстрелить несколько картечин без активации предохранителя для каждого из них.

Всегда активируйте предохранитель после использования винтовки.

Всегда активируйте его, когда вы вставляете или вынимаете магазин.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

НЕУДАЧНЫЙ ВЗВОД КУРКА Если вы начнете взводить курок ствола, но завершите процесс, есть шанс выстрела картечины из заправочного порта в камеру. Если вы снова взведете курок ствола, вторая картечина может попасть в камеру, деформировав и повредив пружину. Чтобы избежать этой проблемы, в случаях неудачного взвода курка, сдвиньте ствол назад до его возвращения в оригинальную позицию, выньте заправочный порт, спустите ствол для завершения взвода курка и выстрелите картечинной в безопасную цель, чтобы извлечь картечину, заправленную ранее. Заправочный порт можно снова вставлять в карабин и начинать использовать его, как обычно.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Никогда не спускайте ствол более одного раза без предварительного выстрела картечин, которые остались в баллоне. Системы 10X GEN2 Quick-Shot не рассчитаны на выстрел более одной картечины за выстрел. Если вы спустите ствол более одного раза, не выстрелив из винтовки, вы сможете загрузить баллон более чем одной картечиной. Это может повредить системы 10X GEN2 Quick-Shot. Просьба ознакомиться с разделом «ПРОЦЕДУРА ИЗВЛЕЧЕНИЯ ЗАСТРЯВШЕЙ КАРТЕЧИ» чтобы извлечь ее из винтовки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Если вы не уверены, есть ли картечина в патроннике ствола или нет, аккуратно поднимите его, чтобы проверить, есть ли картечина в стволе (смотреть фотографию G). В случае 10X GEN2 Quick-Shot, вам не нужно поднимать систему, смотреть фотографию 2. В обоих случаях, никогда не откидывайте ствол полностью с ЗАРЯЖЕННЫМ ЗАПРАВОЧНЫМ ПОРТОМ, поскольку в этом случае вы заряжаете дополнительную картечину (смотреть фотографию H). Другой вариант — выстрелить из винтовки в надежную мишень, чтобы удостовериться, что не заряжена еще одна картечина.

ИНДИКАТОР ПУСТОГО МАГАЗИНА

В магазине есть индикатор, который показывает:

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, что указывает на количество картечин, заряженных в магазине.

Предупредительный треугольник и белая точка, указывающие на пустой магазин. См. фотографии I

Никогда не доверяйте показателям зарядки или предохранительным механизмам. Всегда обращайтесь с винтовкой, как если бы она была заряжена.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Предупредительный треугольник указывает на то, что в магазине не осталось картечин, но что в стволе до сих пор могут быть картечины (в частности, последняя). Убедитесь в том, что вы выстрелили последнюю картечину. В случае 10X GEN 2 Quick-Shot также возможно визуально проверить, есть ли картечина в заправочном порту.

ШАГ 4- - ВЫНУТЬ МАГАЗИН

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Убедитесь, что винтовка постоянно стоит на предохранителе, до самого момента выстрела.

4.1 Нажмите на кнопку, которая находится перед разъемом, в который вставляется магазин (см. фотографию J).

4.2 Магазин пружинисто выскочит и будет готов к удалению.

УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВИНТОВКА ПОСТОЯННО СТОИТ НА ПРЕДОХРАНИТЕЛЕ, ДО САМОГО МОМЕНТА ВЫСТРЕЛА.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Выньте заправочный порт из системы 10X GEN2 Quick-Shot и спустите ствол. Вставьте шомпол соответствующего калибра через ствол. Проведите шомпол до тех пор, пока вы не извлечете картечину.

Как для 10X, так и для 10 X GEN2 Quick-Shot: Если вы зарядили картечины наоборот (подолом пули вниз), вставьте новые картечины в заправочный порт надлежащим образом, чтобы сдвинуть неправильно заряженные картечины.

НИКОГДА не пытайтесь вынуть картечины посредством выстрела, поскольку это может повредить винтовку. Убедитесь, что винтовка стоит на предохранителе перед тем, как начать удалять преграду.

После того, как вы завершите процесс, почистите ствол щеткой шомпола, чтобы избавиться от частиц или остатков грязи, которые остались внутри ствола.

В том случае, если вы не смогли извлечь заправочный порт 10X GEN 2 Quick-Shot, можно вынуть 10X GEN 2 Quick-Shot, достав петлю (фото N1) (в случае 10X GEN 2 нужно извлечь две петли, а если у вашего карабина есть прицел и клапанный затвор, нужно снять винт клапанного затвора) и снять два крепления с каждой стороны 10X GEN 2 Quick-Shot. (фотография N2)

ИЗОБРАЖЕНИЕ И РЕГУЛИРОВАНИЕ МУШКИ (ТЕЛЕСКОПИЧЕСКОГО ПРИЦЕЛА)

В комплектацию вашей винтовки GAMO входит разобранный прицел. Просьба следовать инструкциями на коробке прицела с целью его монтирования на винтовку.

РЕГУЛИРОВАНИЕ СМЕЩЕНИЯ

Поверните регулировочный винт смещения (Фигура В) по направлению часовой стрелки, чтобы сместить точку попадания налево, и против часовой стрелки, чтобы сместить ее вправо.

Поверните винт 2 (Фиг. В) по направлению часовой стрелки, чтобы опустить точку попадания, и против часовой стрелки, чтобы сместить ее наверх.



РЕГУЛИРОВАНИЕ ВОЗВЫШЕНИЯ

Следует снять защитную пленку с батареи перед ее использованием. Снять пластик для контакта с батареей. Выключатель батареи находится слева от мигалки визира. Опция освещения активируется выключателем реостата. Интенсивность возрастает при каждом щелчке. Чтобы выключить его, верните его на позицию Ноль. Для установки батареи снимите крышку с реостата. Вставьте батарею в реостат лицом вниз и снова разместите крышку.

СЛЕДУЙТЕ ЭТИМ ИНСТРУКЦИЯМ, ЕСЛИ В ВАШЕЙ ВИНТОВКЕ GAMO ИМЕЕТСЯ ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЙ ПРИЦЕЛ С ОСВЕЩЕННОЙ СЕТКОЙ: ДЕМОНТАЖ ТОЧКИ ФРОНТАЛЬНОГО ПРИЦЕЛА, ПРИМЕНЯЕТСЯ ЛИШЬ К МОДЕЛЯМ КАРАБИНА С 10X GEN2 QUICK-SHOT И ОТКРЫТЫМИ ПРИЦЕЛАМИ.

Эта секция применима лишь к карабинами, снаряженным 10X GEN2 Quick-Shot с открытым прицелом. При просмотре через визир, возможно, что фронтальный прицел карабина (что случается с визирами регулирующегося увеличения и с настройками ниже 4.5X). Если это не является преградой, фронтальный прицел можно демонтировать (намушник, а также отдельно подставку для волокна).

Чтобы демонтировать намушник, рекомендуется использовать пару небольших отверток (или похожих инструментов), применяя давления по принципу зажимов. Смотрите фотографию С. После демонтажа намушника, также возможно демонтировать подставку для волокна. Аккуратно вынуть подставку для волокна с боковой части, чтобы вынуть ее из паза. Смотрите фотографию D.



ХРАНЕНИЕ ВИНТОВКИ

Для оптимального функционирования карабина осторожно обращайтесь с системой Multishot: поддерживайте ее чистой, не прилагайте чрезмерного усилия и не прислоняйте ее ни к чему.

Винтовку следует хранить в безопасном месте вне досягаемости детей и неавторизованных пользователей.

Эти винтовки преднамеренно были спроектированы, чтобы выглядеть и функционировать, как винтовки. Их следует хранить, как настоящие винтовки, чтобы защитить их от неавторизованного использования или кражи.

Выньте магазин перед тем, как убрать винтовку.

Когда вы будете доставать винтовку или получать ее от другого лица, всегда проверьте, не заряжена ли она.

Почистите ее и долейте небольшое количество масла перед тем, как убрать ее. Всегда храните ее в сухом и чистом месте. Рекомендуется использовать чехол Gamo с противоржавяющими материалами для ее хранения.

ВСЕГДА СЛЕДУЕТ УБЕДИТЬСЯ, ЧТО ВИНТОВКА НЕ ЗАРЯЖЕНА И НЕ ПРИПЛЮЩЕНА, ТО ЕСТЬ, ЧТО СТВОЛ НЕ БЫЛ СПУЩЕН. ТАКЖЕ СЛЕДУЕТ УДОСТОВЕРИТЬСЯ, ЧТО ОНА СТОИТ НА ПРЕДОХРАНИТЕЛЕ.

Храните винтовку под ключом в надежном месте с целью предотвращения неавторизованного доступа.

ЧИСТКА

ПЕРЕД ЧИСТКОЙ ВИНТОВКИ УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВИНТОВКА НЕ ЗАРЯЖЕНА И СТОИТ НА ПРЕДОХРАНИТЕЛЕ

Для очистки ствола карабина, откиньте ствол таким же образом, как для заправки картечин. Используйте шомпол в соответствии с калибром, кончик шомпола, специальное сукно, тряпку и щетку с растворимой жидкостью и маслом, подходящими для чистки карабина.

Никогда не используйте смазывающее масло в стволе. Можно нанести небольшое количество масла Gamo на ось ствола, на рычаг для спуска или на ось курка. Никогда не наносите масло на пневматический баллон или кончик ствола. Также рекомендуется почистить внешние детали винтовки, используя небольшое количество масла, чтобы предотвратить ржавление.

НИКОГДА НЕ ЗАЛИВАЙТЕ МАСЛО В СТВОЛ ИЛИ В БАЛЛОН, ПОСКОЛЬКО ЭТО МОЖЕТ ПОВРЕДИТЬ ВИНТОВКУ И ВЫЗВАТЬ ДРУГИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ.



GAMO OUTDOOR S.L.U.
Ctra. Santa Creu de Calafell nº 43
08830 Sant Boi de Llobregat, Barcelona (Spain)
Tel. +34 93 640 72 48 export@gamo.com
www.gamo.com
